



***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU  
ELKARTEA - SOCIEDAD FORAL DE  
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.  
(IZFE, S.A.)***

***2021EKO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUAK, KUDEAKETA  
TXOSTENA ETA IKUSKAPEN TXOSTENAREKIN BATERA  
CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2021 JUNTO CON  
EL INFORME DE GESTIÓN Y EL INFORME DE AUDITORÍA***







***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU  
ELKARTEA - SOCIEDAD FORAL DE  
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.  
(IZFE, S.A.)***

***2021EKO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUEN  
IKUSKAPEN TXOSTENA***

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2021***





AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO  
URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES  
EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA -  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS  
INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE, S.A.) Sozietatearen  
akziodunari:

Al Accionista de INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU  
ELKARTEA - SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS  
INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE, S.A.):

### Iritzia

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA -  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS  
INFORMÁTICOS, S.A. ren (IZFE, S.A.) (Sozietatea)  
urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek,  
2021eko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako  
datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien  
kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-  
fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu  
guztietan, 2021eko abenduaren 31n Sozietatearen  
ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela  
adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari  
dagozkion emaitzena eta diru-fluxuena ere, aplikagarria  
zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera  
(memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki,  
bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta  
arauekin.

### Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-  
ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu.  
Gure erantzukizunak, arau horien arabera, *Urteko  
kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen  
erantzukizunak* atalean zehazten dira.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako  
urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika

### Opinió

Hemos auditado las cuentas anuales de INFORMATIKA  
ZERBITZUEN FORU ELKARTEA - SOCIEDAD  
FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE,  
S.A.) (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de  
diciembre de 2021, la cuenta de pérdidas y ganancias, el  
estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de  
flujos de efectivo y la memoria, correspondientes al  
ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan,  
en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del  
patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a  
31 de diciembre de 2021, así como de sus resultados y  
flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual  
terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco  
normativo de información financiera que resulta de  
aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria)  
y, en particular, con los principios y criterios contables  
contenidos en el mismo.

### Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad  
con la normativa reguladora de la actividad de auditoría  
de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades  
de acuerdo con dichas normas se describen más adelante  
en la sección *Responsabilidades del auditor en relación  
con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro  
informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con  
los requerimientos de ética, incluidos los de





eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailearen arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

#### **Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak**

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Ikuskaritza-txostenean jakinarazi beharko liratekeen esanguratsutzat hartu behar diren arrisku gehiago ez daudela zehaztu dugu.

#### **Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena**

Bestelako informazioak 2021 ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik biltzen du; berau egitea administratzaileen erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure ikuskaritza-iritziak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen

independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

#### **Aspectos más relevantes de la auditoría**

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.

#### **Otra información: Informe de gestión**

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2021, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre







aztertzea eta informatzea, aipatutako urteko kontuen ikuskaritzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz, eta baita kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea ere. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2021 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

#### **Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna**

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.

#### **Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizunak**

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean

la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2021 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

#### **Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales**

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

#### **Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales**

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable





hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materializat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurreragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.
- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.

de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.





- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.
- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuen transakzio eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Erakundeko administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horiexek baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos





- 6 -

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Donostian, 2022ko martxoaren 31an

San Sebastián, a 31 de marzo de 2022

**Betean Auditoría, S.L.P.**

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietatea/  
Sociedad inscrita en el ROAC con el nº S-1.354)

José Ignacio Miguel Salvador  
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/  
Inscrito en el ROAC con el nº 11.305)







***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU  
ELKARTEA - SOCIEDAD FORAL DE  
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.  
(IZFE, S.A.)***

***2021 EKITALDIKO URTEKO KONTUAK  
KUDEAKETA TXOSTENAREKIN BATERA***

***CUENTAS ANUALES DEL EJERCICIO 2021  
JUNTO CON EL INFORME DE GESTIÓN***







**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS  
(Izfe)**

---

---

**2021eko Ekitaldia  
Ejercicio 2021**

---

---

**Donostia, 2022ko martxoaren 30a  
San Sebastián, 30 de marzo de 2022**



**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS  
(Izfe)**

---

---

**Balantzea 2021eko ekitaldia ixtean  
Balance al cierre del ejercicio 2021**

**2021eko Galera eta Irabazien Kontua  
Cuenta de Pérdidas y Ganancias 2021**

**2021eko Ondare Garbiko Aldaketen Egoera  
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto 2021**

**2021eko Esku-diruaren Fluxuen Egoera  
Estado de Flujos de Efectivo 2021**

---

---



BALANTZEA 2021EKO EKITALDIA IXTEAN / BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2021

(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

AKTIBOA / ACTIVO	2021	2020	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2021	2020
<b>A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.316.448</b>	<b>8.400.378</b>	<b>A) ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.645.057</b>	<b>7.184.447</b>
I. Ibilgutu uklezina / Inmovilizado Intangible (Nota 6 Oharra)	2.769.775	2.061.748	A-1) Fondo propioak / Fondos propios (Nota 8.3 Oharra)	2.771.284	2.583.406
1. Garapena / Desarrollo	-	200.568	I. Kapitala / Capital	438.730	438.730
5. Aplikazio informalkoak / Aplicaciones Informáticas	2.769.775	1.861.180	1. Kapital eskrituratu / Capital escriturado	438.730	438.730
II. Ibilgutu materiala / Inmovilizado material (Nota 5 Oharra)	3.842.659	3.866.511	III. Erreserbak / Reservas	2.144.676	1.998.343
2. Instalazio teknikoak eta beste ibilgutu materiala / Instalaciones técnicas y otro Inmovilizado material	3.642.659	3.965.511	1. Lege- eta estatu-erreserbak / Legal y estatutarias	87.747	87.747
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asoci. a largo plazo (Notas 8.1/8.2/18 Oharrak)	174.141	174.141	2. Bestelako erreserbak / Otras reservas	2.056.929	1.910.596
1. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio	174.141	174.141	VII. Ekitaldiko emaitzak / Resultado del ejercicio (Nota 3 Oharra)	187.878	146.333
V. Epe luzeko finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo (Nota 8.1 Oharra)	195.269	148.843	A-3) Harbitako diru-jaguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (Nota 15 Oharra)	4.893.773	4.601.041
2. Hirugarrenen kredituak / Créditos a terceros	193.766	147.340			
5. Bestelako aktibo finantziarioak / Otros activos financieros	1.503	1.503			
VI. Zerga geroratuak / Activos por impuesto diferido (Nota 11.1 Oharra)	26.602	50.133			
<b>B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>13.020.415</b>	<b>13.116.889</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRONTEA / PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.147.384</b>	<b>2.054.942</b>
II. Izakinek / Existencias (Nota 9 Oharra)	9.480	18.776	IV. Zerga geroratuak / Pasivos por impuesto diferido (Nota 11.1/15 Oharra)	1.538.984	1.446.542
1. Merkatututakoak / Comerciales	-	9.619	V. Epe luzeko periodifikatzeak / Periodificaciones a L/P (Nota 8.2 b) Oharra)	606.400	608.400
2. Lehengakia eta bestelako hornitzaileak / Materias primas y otros aprovisionamientos	9.480	9.957	<b>C) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE</b>	<b>10.318.420</b>	<b>10.377.947</b>
6. Hornitzaile emandako aurrerakinak / Anticipo a proveedores	50	-	II. Epe laburreko hornidura / Provisiones a c/p (Nota 8.2 b) Oharra)	6.036	77.076
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudoras comerciales y otras cuentas a cobrar	3.569.955	2.932.471	2. Beste hornidura batzuk / Otras provisiones	6.036	77.076
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik / Clientes por ventas y prestaciones de servicio (Nota 8.1 Oharra)	401.426	543.650	III. Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo (Nota 8.1 Oharra)	2.084.005	2.417.147
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas (Notas 8.1/18 Oharrak)	3.097.607	2.333.223	5. Bestelako pasibo finantziarioak / Otros pasivos financieros	2.084.005	2.417.147
4. Pertsonala / Personal (Nota 8.1 Oharra)	70.922	55.595	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	8.165.870	7.541.115
6. Administrazio Publikoetako bestelako hartzeak / Otros créditos con las Administraciones Públicas	-	3	1. Hornitzaileak / Proveedores (Nota 8.1 Oharra)	3.173.966	4.011.998
VI. Epe laburreko periodifikatzeak / Periodificaciones a corto plazo	359.140	281.417	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkarrek / Proveedores, empresas del grupo y asociadas (Notas 8.1/18 Oharrak)	98.916	351.115
VII. Eskudria eta bestelako aktibo likido baliokideak / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	9.590.870	9.883.198	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lanariak) / Personal (remuneraciones pendientes de pago) (Nota 8.1 Oharra)	2.855	1.488
1. Diruzaintza / Tesorería	9.590.870	9.883.198	5. Zerga korrontearen pasiboak / Pasivos por impuesto corriente	5.365	11.157
			6. Administrazio Publikoetako bestelako zorrak / Otras deudas con las Administraciones Públicas	518.624	458.781
			7. Bezeroak emandako aurrerakinak / Anticipos de clientes (Nota 8.1 Oharra)	4.388.144	2.708.566
			VI. Epe laburreko periodifikatzeak / Periodificaciones a corto plazo (Nota 8.2 b) Oharra)	242.509	242.509
<b>AKTIBO GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>21.336.863</b>	<b>21.517.267</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBO GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>20.330.881</b>	<b>19.517.238</b>

Oharra: Memoriako 1etik 20ra bilerako oharrak 2021.12.31ko balantzearen zati dira / Nota: Las notas 1 a 20 de la Memoria forman parte integrante del balance a 31.12.2021





**2021EKO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION GALDU-IRABAZIEN KONTU / CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021**

	(Euro unitateetan / En unidades de Euro)	
	(Zorra) / Hartzakoa / (Debe) / Haber	(Zorra) / Hartzakoa / (Debe) / Haber
	2021	2020
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios (Nota 20 Oharra)	28.766.972	27.353.025
a) Salmentak / Ventas	44.816	63.873
b) Zerbitzu-emateak / Prestaciones de servicios	28.722.156	27.289.152
4. Hornikuntzak / Aprovisionamientos (Nota 12 Oharra)	-10.334.704	-9.384.789
a) Salgaien kontsumoa / Consumo de mercaderías	-45.082	-63.660
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa / Consumo materias primas y otras materias consumibles	-557	654
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak / Trabajos realizados por otras empresas	-10.289.065	-9.321.783
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak / Otros ingresos de explotación	2.808	-
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio (Nota 4.12 Oharra)	2.808	-
6. Pertsonal-gastuak / Gastos de personal (Nota 12 Oharra)	-10.352.346	-10.182.915
a) Soldatak, lantsariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	-7.920.099	-7.737.084
b) Karga Sozialak / Cargas sociales	-2.432.247	-2.445.831
7. Ustiapeneko bestelako gastuak / Otros gastos de explotación (Nota 12 Oharra)	-7.928.509	-7.556.582
a) Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores	-7.883.034	-7.547.009
b) Tributuak / Tributos	-45.475	-9.573
8. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (Notas 5-6 Oharrak)	-2.273.554	-2.419.921
9. Ibilgetu ez-finantziarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena / Imputación de subvenciones de Inmovilizado no financiero y otras (Nota 15 Oharra)	2.273.554	2.419.921
10. Hornidura-soberakinak / Exceso de Provisiones	47.326	-
13. Bestelako emaitzak / Otros resultados (Nota 12 Oharra)	17.996	-76.855
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZAK / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+4+5+6+7+8+9+11+13)</b>	<b>219.543</b>	<b>-151.884</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA/ RESULTADO FINANCIERO (14+15+17+18)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A1+A2)</b>	<b>219.543</b>	<b>-151.884</b>
20. Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios (Nota 11.1 Oharra)	-31.665	-5.551
<b>A.4) ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+20)</b>	<b>187.878</b>	<b>-146.333</b>
<b>B) ETENDAKO ERAGIKETA / OPERACIONES INTERRUMPIDAS</b>		
21. Ekitaldian etendako eragiketetatik sortutako emaitza, zergarik gabe / Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos	-	-
<b>A.5) EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO (A4+21)</b>	<b>187.878</b>	<b>-146.333</b>

Oharra: Memoriako 1etik 20ra bitarteko oharak 2021eko galdu-irabazien kontuaren zati dira  
Nota: Las notas 1 a 20 de la Memoria forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2021



2021EKO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIKO ALDAKETEN EGOERA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021

A) 2021EKO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONARTUTAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA / ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021

(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

	(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber	(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber
	2021	2020
<b>A) Galera eta irabazien kontuaren emaitza / Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias</b>	<b>187.878</b>	<b>146.333</b>
<b>B) Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto</b>	<b>2.020.634</b>	<b>3.052.221</b>
III. Jasotako subentzioak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.658.729	4.016.080
V. %24 Zerga-efektua / Efecto impositivo 24%	-638.095	-963.859
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak guztira / Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto (I+II+III+IV+V)	2.020.634	3.052.221
<b>C) Galera eta irabazien konturako transferentziak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias</b>	<b>-1.727.902</b>	<b>-1.839.140</b>
VIII. Subentzioak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados	-2.273.554	-2.419.921
IX. %24 Zerga-efektua / Efecto impositivo 24%	545.652	580.781
Galera eta irabazien konturako transferentziak guztira / Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)	-1.727.902	-1.839.140
<b>ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS</b>	<b>480.610</b>	<b>1.359.414</b>

**Oharra:** Memoriako 1etik 20ra bitarteko oharrak 2021.12.31ko ondare garbiko aldaketen egoeraren zati dira / **Nota:** Las notas 1 a 20 de la Memoria forman parte integrante del estado de cambios en el patrimonio neto a 31.12.2021





2021EKO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021

(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

2021/12/31n BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31/12/2021	Kapitale / Capital		Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	Ekitaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	Jardetako subentzinen, dohaketak eta legatuenak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	GUZTIRA / TOTAL
	Ekitaldiaren / Escrituras	Geldatu gabeko / No Exigido					
<b>Ekitaldi-amaierako saldoa: 2019 URTEAREN BUKAERA / SALDO FINAL DEL AÑO 2019</b>	<b>438.730</b>	-	<b>1.804.546</b>	-	<b>93.797</b>	<b>3.387.960</b>	<b>5.825.033</b>
<b>B. 2020 EKITALDI-HASIERAKO SALDOA DOITUA / SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2020</b>	<b>438.730</b>	-	<b>1.804.546</b>	-	<b>93.797</b>	<b>3.387.960</b>	<b>5.825.033</b>
I. Kontabilizabatuko sarrerak eta gastuak guztira / Total Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	146.333	1.213.081	1.359.414
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	-	93.797	-	-93.797	-	-
<b>C. 2020 EKITALDI-AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL AÑO 2020</b>	<b>438.730</b>	-	<b>1.998.343</b>	-	<b>146.333</b>	<b>4.601.041</b>	<b>7.184.447</b>
<b>D. 2021 EKITALDI-HASIERAKO SALDO DOITUA / SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2021</b>	<b>438.730</b>	-	<b>1.998.343</b>	-	<b>146.333</b>	<b>4.601.041</b>	<b>7.184.447</b>
I. Kontabilizabatuko sarrerak eta gastuak guztira / Total Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	187.878	292.732	480.610
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	-	146.333	-	-146.333	-	-
<b>E. 2021 EKITALDI-AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL AÑO 2021</b>	<b>438.730</b>	-	<b>2.144.676</b>	-	<b>187.878</b>	<b>4.893.773</b>	<b>7.665.067</b>



A) 2021EKO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021

(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

	(Zorra) / Hartzakoa (Debe) / Haber	
	2021	2020
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>-230.573</b>	<b>3.693.400</b>
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza / Resultado del ejercicio antes de impuestos	219.543	151.884
2. Emaitzaren doikuntzak / Ajustes del resultado	-71.040	77.076
a) Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (+)	2.273.554	2.419.921
c) Hornidura-aldaketak / Variación de provisiones (+/-)	-71.040	77.076
d) Diru-laguntzen egozpena / Impulsión de subvenciones (-)	-2.273.554	-2.419.921
3. Kapital korrontearen aldaketak / Cambios en el capital corriente	-363.150	3.470.188
a) Izakinak /Existencias (+/-)	10.326	-10.473
b) Zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	-622.158	1.348.353
c) Bestelako aktibo korronteak / Otros activos corrientes (+/-)	-68.723	-54.712
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	650.547	1.386.230
e) Bestelako pasibo korronteak / Otros pasivos corrientes (+/-)	-333.142	800.790
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	-15.926	-5.748
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) / Cobros/ (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	-15.926	-5.748
e) Bestelako ordainketak (kobrantza) / Otros pagos (cobros) (+/-)		
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-230.573	3.693.400
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>-2.720.482</b>	<b>-3.966.640</b>
6. Inbertsioen ordainketak / Pagos por inversiones (-)	-2.782.074	-4.042.832
b) Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	-1.529.146	-1.190.947
c) Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	-1.129.583	-2.825.133
e) Bestelako aktibo finantzarioak / Otros activos financieros	-123.345	-26.752
7. Desinbertsioen kobrantzak / Cobros por desinversiones (+)	61.592	76.192
e) Bestelako aktibo finantzarioak / Otros activos financieros	61.592	76.192
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	-2.720.482	-3.966.640
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	<b>2.658.729</b>	<b>4.016.080</b>
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.658.729	4.016.080
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	2.658.729	4.016.080
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.658.729	4.016.080
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA / EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DE EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C+/-D)</b>	<b>-292.328</b>	<b>3.742.840</b>
Eskudirua edo baliokideak ekitaldi-hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	9.883.196	6.140.356
Eskudirua edo baliokideak ekitaldi-amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	9.590.870	9.883.196

Oharra: Memoriako 1etik 20ra bitarteko oharrek 2021.12.31ko diru-fluxuen egoera- orriaren zati dira / Nota: Las notas 1 a 20 de la Memoria forman parte integrante del estado de flujos de efectivo a 31.12.2021







**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS**

**(lzfe)**

---

---

**2021 Ekitaldiko Memoria  
Memoria del Ejercicio de 2021**

---

---

## 1. SOZIETATEAREN JARDUERA

Sozietatea 1993ko uztailaren 15ean eratu zen, Donostiako Manuel Portela Viqueira notarioaren aurrean. Gipuzkoako Merkataritza Erregistroan dago inskribatuta, 98. folioan, 1374. liburukian, 7316. orrian. Sozietatea eratzea ekainaren 29ko 55/1993 Foru Dekretuak baimendu zuen, 1993ko uztailaren 9ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoak, hain zuzen ere.

Sozietatea eratzeko ez zen epe jakinik ezarri eta eratze-eskritura Merkataritza Erregistroan inskribatu zen egunetik bertatik hasi zen jarduten.

Sozietatearen helbidea, Estatutu Sozialen 2. artikularen arabera, 20014 Donostiako Miramon Pasealekuan aurkitzen da, 168. zb.n.

Sozietatearen jarduera xede sozial honen ingurukoa da, Sozietatearen Estatututako 3. artikularen arabera:

1. Honako helburu hauetakoren bat edo batzuk gauzatea izango da sozietatearen xedea:

- a) Informazioaren teknologia erabiliz informazioa eskuratu, bildu, landu eta ustiatzeko prozesuen ikerketa, garapena eta arrazionalizazioa.
- b) Gipuzkoako Foru Aldundiari informatika-zerbitzuak egitea eta Aldundiarekin elkarlanean jardutea, betiere bere helburuak lortzeko zerbitzu haien berezko esparruaren barruan.
- c) Beste zerbitzu, programa eta prozesu batzuk antolatzeko eta ezartzeko arloan eskatzen zaizkion azterlanak eta txostenak egiten laguntzea.

Sozietatea Gipuzkoako Foru Aldundiarena da %100ean.

## 1. ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

La Sociedad se constituyó el 15 de julio de 1993, ante el Notario de San Sebastián, D. Manuel Portela Viqueira, figura inscrita en el Registro Mercantil de Gipuzkoa, folio 98, Tomo 1374, Hoja 7316, su constitución fue autorizada por Decreto Foral 55/1993 de 29 de junio, publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 9 de julio de 1993.

La Sociedad se constituyó por tiempo indefinido, iniciando sus actividades el mismo día en que la escritura de constitución fue inscrita en el Registro Mercantil.

El domicilio social, según el artículo 2º de los Estatutos Sociales, se fija en Paseo Miramón 168, 20014 Donostia-San Sebastián.

La actividad de la Sociedad se centra en el objeto social, que según el artículo 3º de los Estatutos Sociales, es el siguiente:

1. Constituirá el objeto de la Sociedad la realización de alguno o algunos de los fines siguientes:

- a) El estudio, desarrollo y racionalización de los procesos de captura, almacenamiento, tratamiento y explotación de información mediante la utilización de tecnología de la información.
- b) La prestación de servicios informáticos a la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración con ella en la esfera propia de dichos servicios para el cumplimiento de sus fines.
- c) La cooperación en la realización de estudios e informes que se le requieran en materia de organización, implantación de nuevos servicios, programas y procesos.

La Sociedad pertenece en un 100% a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

"Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos SA" foru sozietatea Gipuzkoako Foru Aldundiaren baliabide propio pertsonifikatua da, Kontratazio araudiak ezartzen dizkion baldintza guztiak betetzen dituelako. Baliabide propio pertsonifikatua izateko baldintza hauek guztiak bete behar dira:

- a) Enkarguak agin ditzakeen botere esleitzzaileak enkargua jasotzen duen entitatearen gaineko kontrola izango du, zuzena edo zeharkakoa, bere zerbitzu edo unitate propioen gainean edukiko lukeenaren parekoa; horrela, lehenak eragin erabakigarria izango du bigarrenaren gainean, bere helburu estrategikoei eta erabaki esanguratsuei dagokienez.

Kasu orotan ulertuko da enkargua agin diezaiokeen botere esleitzzaileak bere zerbitzu edo unitate propioen gainean duenaren pareko kontrola duela enkargu hartzaile den entitatearen gainean, baldin eta botere esleitzzaileak berak edo honek era berean kontrolatzen dituen beste botere esleitzzaileak edo pertsona juridikoek enkargu hartzaileak nahitaez gauzatu behar dituen enkarguak esleitzen diezazkioketenean, bere estatutuetan edo sortze egintzan hala xedatuta dagoelako; hala, erabaki zentro bakarra egongo da haien artean, enkargua agin dezakeen entitateak alde bakarretik zehaztutako jarraibideen arabera.

- b) Enkargua hartzen duen entitatearen jardueren % 80 baino gehiago enkargua egin dion eta bere gaineko kontrola duen botere esleitzzaileak edo enkargua egiten duen entitateak era berean kontrolatzen dituen beste pertsona juridikoek agindutako zereginak gauzatzeko izango dira.
- c) Enkargua hartzen duena pertsonifikazio juridiko-privatuko entitatea baldin bada, horrez gain, bere kapital edo ondare osoa titularitate edo ekarpen publikokoa izango da.

La Sociedad Foral "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos, S.A. tiene la condición de medio propio personificado de la Diputación Foral de Gipuzkoa, dado que cumple con todos los requisitos que la normativa de contratación le impone para serlo. Para tener la condición de medio propio personificado se deben cumplir todos y cada uno de los siguientes requisitos:

- a) Que el poder adjudicador que pueda conferirle encargos ejerza sobre el ente destinatario de los mismos un control, directo o indirecto, análogo al que ostentaría sobre sus propios servicios o unidades de manera que el primero pueda ejercer sobre el segundo una influencia decisiva sobre sus objetivos estratégicos y decisiones significativas.

En todo caso se entenderá que el poder adjudicador que puede conferirle encargos ostenta sobre el ente destinatario del mismo un control análogo al que ejerce sobre sus propios servicios o unidades cuando él mismo o bien otro u otros poderes adjudicadores o personas jurídicas controlados del mismo modo por el primero puedan conferirle encargos que sean de ejecución obligatoria para el ente destinatario del encargo por así establecerlo los estatutos o el acto de creación, de manera que exista una unidad de decisión entre ellos, de acuerdo con instrucciones fijadas unilateralmente por el ente que puede realizar el encargo.

- b) Que más del 80 por ciento de las actividades del ente destinatario del encargo se lleven a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados por el poder adjudicador que hace el encargo y que lo controla o por otras personas jurídicas controladas del mismo modo por la entidad que hace el encargo.
- c) Cuando el ente destinatario del encargo sea un ente de personificación jurídico-privada, además, la totalidad de su capital o patrimonio tendrá que ser de titularidad o aportación pública.

d) Enkargua hartzen duen entitatea botere esleitzaileren baliabide propio pertsonifikatua dela berariaz adieraziko da bere estatutuetan edo sortze egintzatan.

Gauza bera gertatuko da kontrolatutako pertsona juridiko batek, botere esleitzaila izanik, enkargua egiten badiu beste pertsona juridiko bati, biak ala biak entitate beraren kontrolpean daudela.

Bestetik, 18. Oharrean adierazten denaren arabera, Sozietatearen negozio-zifraren %85a Gipuzkoako Foru Adlundiarekin egin dela 2021eko eta 2020ko ekitaldietan, Sektore Publikoko Kontratuaren azaroaren 8ko 9/2017 Legeko 32.2 artikulua b) atalean ezarritako baldintza betetzen da, mandatuaren hartzailea den enterean jardueren ehuneko 80 baino gehiago mandatua ematen duen eta hura kontrolatzen duen erakundeak –edo mandatua ematen duen erakundeak era berean kontrolatutako beste pertsona juridiko batzuek– emandako eginkizunak betez egin daitezela alegia.

2021eko abenduaren 31n Izfe ez du urteko kontu bateratuak egiteko betebeharririk, Merkataritza Kodearen 42. artikulua eta, hala badagokio, 43. artikulua arabera.

Azkenik, honekin batera doazen urteko kontuetan barne hartutako zenbateko guztiak euro unitate osotan daude adierazita, kontuak ondo ulertzen laguntzeko helburuarekin.

d) La condición de medio propio personificado de la entidad destinataria del encargo respecto del concreto poder adjudicador que hace el encargo deberá reconocerse expresamente en sus estatutos o actos de creación.

Esta consideración se extenderá a los casos en que una persona jurídica controlada, siendo un poder adjudicador, realice un encargo a otra persona jurídica estando ambos sujetos al control de una misma entidad.

Por otro lado, tal y como se indica en la Nota 18, en la que se refleja que el 85% de la cifra de negocios de la Sociedad durante los ejercicios 2021 y 2020 se realiza con la Diputación Foral de Gipuzkoa, queda cumplido el requisito establecido en el apartado b) del artículo 32.2 de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, en el que se exige que más del 80% de las actividades del ente destinatario del encargo se lleven a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados, bien por el poder adjudicador que hace el encargo y que lo controla, o bien por otras personas jurídicas controladas del mismo modo por la entidad que hace el encargo.

Al 31 de diciembre de 2021, Izfe no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42, y en su caso del 43, del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.

Finalmente, todos los importes incluidos en las cuentas anuales adjuntas se presentan en unidades enteras de euro, con el fin de facilitar la comprensión de las mismas.

## 2. URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

### 2.1. Irudi zehatza

- Erantsitako 2021eko ekitaldiko urteko kontuak Sozietatearen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta egin dituzte administratzaileek 2021eko abenduaren 31n, eta horietan kontabilitate-plan orokorra onartzen duen 1514/2007 Errege Dekretuan jasotako kontabilitate-printzipioak eta balorazio-irizpideak aplikatu dira, bai eta horri 1159/2010 Errege Dekretuaren bidez aplikatutako aldaketak eta kontabilitate-arloan indarrean dauden gainerako lege-xedapenak ere, eta sozietatearen ondarearen irudi fidela erakusten dute.
- Ez da aparteko arrazoirik irudi zehatza erakusteko kontabilitatearen esparruko lege-xedapenak ez aplikatzeko.
- Honekin batera doazen urteko kontuak Akziodunen Ohiko Batzar Nagusiak onartuko beharko ditu, eta inolako aldaketarik gabe onartuko direla aurreikusten da. Bestalde, 2020ko ekitaldiko urteko kontuak sozietatearen akziodunen batzar orokorrak onartu zituen 2021eko ekainaren 1eko bileran.

## 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

### 2.1. Imagen fiel

- Las Cuentas Anuales del ejercicio 2021 adjuntas han sido formuladas por los Administradores a partir de los registros contables de la Sociedad a 31 de diciembre de 2021 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real Decreto 1514/2007, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad, y las modificaciones aplicadas a éste mediante Real Decreto 1159/2010 y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, así como la veracidad de los flujos incorporados en el estado de flujos de efectivo.
- No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.
- Las Cuentas Anuales adjuntas se someterán a la aprobación por la Junta General Ordinaria de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna. Por su parte, las cuentas anuales del ejercicio 2020 fueron aprobadas por la Junta General de accionistas de la sociedad en su reunión de 1 de junio de 2021.

## 2.2 2021eko KBParen aldaketaren lehen aplikazioaren ondorioak

- 2021eko ekitaldian kontabilitate-arau berriak sartu dira indarrean, eta horiek kontuan hartu dira urteko kontu hauek egiterakoan, eta ez diote kontabilitate-politikarik aldatu sozietateari.
- Hauek dira 2021eko urtarrilaren 1ean hasi zen ekitaldian nahitaez aplikatu beharreko 2007ko kontabilitate-arauen aldaketak lehen aldiz aplikatzearen ondoriozko aldaketen eragin nagusiak:

### 9. araua. Finantza-tresnak eta kontabilitate-estaldurak

- Irizpide berrien ondorioz, ez da eragin nabarmenik izan finantza-tresnen sailkapenean eta balorazioan, ez eta ondare garbian ere:
- Aktibo eta pasibo finantzario mota bakoitzaren kontziliazioa 2021eko urtarrilaren 1ean, non hasierako balorazioaren kategoria eta aurreko araudiaren arabera zehaztutako liburutako zenbatekoa jasotzen diren, bai eta balorazio-kategoria berria eta irizpide berrien arabera zehaztutako liburutako zenbatekoa ere:

## 2.2. Efectos de la primera aplicación de la modificación del PGC 2021

- Durante el ejercicio anual 2021 han entrado en vigor nuevas normas contables que han sido tenidas en cuenta en la elaboración de las presentes cuentas anuales, y que no han supuesto un cambio de políticas contables para la Sociedad.
- Estos son los principales impactos de los cambios por primera aplicación de las modificaciones de las normas contables del PGC 2007 de aplicación obligatoria en el ejercicio que comenzó el 1 de enero de 2021:

### Norma 9ª Instrumentos financieros y coberturas contables

- No ha habido un impacto significativo en la clasificación y valoración de los Instrumentos Financieros, ni en el patrimonio neto como consecuencia de los nuevos criterios:
- La conciliación a 1 de enero de 2021 de cada clase de activos y pasivos financieros en el que se contempla la categoría de valoración inicial y el importe en libros determinado de acuerdo con la anterior normativa, así como la nueva categoría de valoración y el importe en libros determinados de acuerdo con los nuevos criterios:

Epe luzerako aktiboa/Activo a Largo plazo

<i><u>Nondik birsaikatu/</u></i> <i><u>Reclasificado de</u></i>	2021eko urtarrilaren 1eko saldoa/Saldo a 1 de enero de 2021	Nora birsaikatu/Reclasificado a:	
		Kostu amortizatutako aktiboak/Activos a coste amortizado	Kostuko-finantza-aktiboak/Activos financieros a coste
Maileguak eta kobratzeko partidak/Préstamos y partidas a cobrar	148.843	148.843	-

Epe laburrerako aktiboa/Activo a Corto plazo

<i><u>Nondik birsaikatu/</u></i> <i><u>Reclasificado de</u></i>	2021eko urtarrilaren 1eko saldoa/Saldo a 1 de enero de 2021	Nora birsaikatu/Reclasificado a:
		Kostu amortizatutako aktiboak/Activos a coste amortizado
Maileguak eta kobratzeko partidak/Préstamos y partidas a cobrar	2.932.468	2.932.468

Epe laburrerako pasiboa/Pasivo a Corto Plazo

<i><u>Nondik birsaikatu/</u></i> <i><u>Reclasificado de</u></i>	2021eko urtarrilaren 1eko saldoa/Saldo a 1 de enero de 2021	Nora birsaikatu/Reclasificado a:
		Kostu amortizatutako finantza-pasiboak/Pasivos financieros a coste amortizado
Zorrek eta ordaintzeko partidak/Débitos y partidas a pagar	9.488.324	9.488.324

- Lehenengo aplikazioa atzeraeraginez egin da, eta sozietateak informazio konparatiboa ez biradieraztea erabaki du.

- La primera aplicación se ha realizado de forma retroactiva y la Sociedad ha optado por no reexpresar la información comparativa.

#### 14. araua. Salmenten eta zerbitzu-emateen sarrerak

- 4.8 Oharrean aipatzen den bezala, ondasun edo zerbitzu baten kontrola bezeroari transferitzen zaionean bezeroak jasotzea espero den zenbatekoaren arabera aitortzen dira diru-sarrera arruntak. Kontrolaren transferentzia une batean edo denboran zehar egin daiteke. Kontratu batek bezeroari betebeharrak bat baino gehiago ezartzen dionean, betetze-betebeharrei dagozkien salmenta independenteko prezioen arabera kontabilizatuko da diru-sarrera. Horretarako, bost urratsetan oinarritutako aintzatespen-ikuspegia txertatu da.
- Sozietateak diru-sarrerak aitortzen dituen jarduera nagusia Gipuzkoako Foru Aldundiari eta beste erakunde batzuei zerbitzu informatikoak emateagatik da. Zuzendaritzak uste du arau horrek ez duela eraginik sozietatearen emaitzan bezeroekin egindako kontratuarentzat, kontratu horietan kontratu-betebeharrak bakarrik egon ohi baita, eta, beraz, irizpide berri horien lehen aplikazioan ez da eraginik izan finantza-egoeren partidetan, aurreko ekitaldiaren itxieran aplikatu beharreko arauari dagokionez.

#### Norma 14ª Ingresos por ventas y prestaciones de servicios

- Tal y como se menciona en la Nota 4.8, los ingresos ordinarios se reconocen en función del importe que se espera recibir del cliente cuando se produce la transferencia del control de un bien o servicio al cliente. La transferencia de control se puede producir en un momento en el tiempo o a lo largo del tiempo. Cuando un mismo contrato incluya más de una obligación de cumplimiento para con el cliente, el Ingreso se reconocerá en base a los precios de venta independiente relativos de las distintas obligaciones de cumplimiento. Para ello se introduce un enfoque de reconocimiento basado en cinco pasos.
- La principal actividad por la que la Sociedad reconoce ingresos es por la prestación de servicios informáticos a la Diputación Foral de Gipuzkoa y otras entidades. La Dirección considera que esta norma no tiene impacto en el resultado de la Sociedad para los contratos con clientes en los que generalmente existe una única obligación contractual, por lo que en la primera aplicación de estos nuevos criterios, no se han visto afectadas partidas de los estados financieros respecto a la norma aplicable al cierre del ejercicio anterior.

#### 2.3. Nahitaezkoak ez diren arren aplikatu diren kontabilitate-printzipioak

- Ez dira aplikatu nahitaezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak.

#### 2.3. Principios contables no obligatorios aplicados

- No se aplican principios contables no obligatorios.



#### 2.4. Ziurgabetasunaren balorazioaren eta zenbatespenaren alderdi kritikoak

- Sozietateak 2021eko ekitaldiko urteko kontuak egin ditu martxan dagoen enpresaren printzipioarekin, COVID-19aren egungo egoera kontuan hartuta, bai eta horrek ekonomian, oro har, eta enpresan, bereziki, izan ditzakeen ondorioak ere, eta ez dago bere jardueran jarraitzeko arriskurik.
- Urteko kontuak prestatzeko, Zuzendaritzak estimazio, iritzi eta hipotesi garrantzitsuak egin behar ditu, hartutako kontabilitate politiketan eta horiekin lotutako aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu eta banakapenen zenbatekoan eragina izan dezaketenak, besteak beste, esperientzia historikotik edo arrazoizkotzat jotzen diren beste gertaera batzuetatik abiatuta, itxiera datako inguruabarrak kontuan hartuta.
- Estimazio, judizio eta hipotesi horien emaitza da zenbatekoa berehala zehaztu ezin zaien urteko kontuetako elementuei esleitutako kontabilitate balioa, eta nagusiki honako hauei dagozkie:
  - Aktibo materialen eta ukiezinen balio-bizitza (4.2 eta 4.1 oharra)
  - Auzien ondoriozko hornidurak (8.2 b) oharra)
  - Kobratzeko kontuetako saldoen eta aktibo finantzarioen narriadura (8.1 oharra)
  - Beste enpresa batzuetako partaidetzen narriadura (8.2 a) oharra)

#### 2.4. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

- La Sociedad ha elaborado las cuentas anuales del ejercicio 2021 bajo el principio de empresa en funcionamiento, habiendo tenido en consideración la situación actual del COVID-19, así como sus posibles efectos en la economía en general y en la empresa en particular, no existiendo riesgo de continuidad en su actividad.
- La preparación de las cuentas anuales requiere que la Dirección realice estimaciones, juicios e hipótesis relevantes, que pudieran afectar a las políticas contables adoptadas y al importe de los activos, pasivos, ingresos, gastos y desgloses con ellos relacionados, a partir de, entre otros, la experiencia histórica u otros hechos considerados razonables teniendo en cuenta las circunstancias a la fecha de cierre.
- El valor contable asignado a los elementos de las cuentas anuales cuya cuantía no es determinable de forma inmediata es el resultado de dichas estimaciones, juicios e hipótesis, y están referidos principalmente a:
  - La vida útil de los activos materiales e intangibles (Nota 4.2 y Nota 4.1)
  - Las provisiones por litigios (Nota 8.2 b))
  - El deterioro de saldos de cuentas a cobrar y activos financieros (Nota 8.1)
  - El deterioro de participaciones en otras empresas (Nota 8.2 a))

- Estimazio, judizio eta hipotesi horiek etengabe ebaluatzen diren arren, benetako emaitzak desberdinak izan litezke. Eta, era berean, Sozietatearen Zuzendaritzak ekitaldi itxieran zegoen informazio onenarekin eta sektoreari buruz zuen ezagutza aplikatuta egin bazituen ere, baliteke etorkizuneko gertakizunek hurrengo ekitaldietan aldatzera behartzea. Indarreko legeriaren arabera, zenbatespen aldaketaren ondorioak prospektiboki aintzatetsiko dira etorkizuneko galdu-irabazien kontuetan.
- A pesar de que dichas estimaciones, juicios e hipótesis se evalúan continuamente, los resultados reales podrían manifestarse de forma diferente. Y, del mismo modo, aunque fueron realizados por la Dirección de la Sociedad con la mejor información disponible al cierre del ejercicio y aplicando su conocimiento del sector, es posible que eventuales acontecimientos futuros le obliguen a modificarlos en próximos ejercicios. De acuerdo con la legislación vigente, los efectos del cambio de estimación se reconocerán prospectivamente en las futuras cuentas de pérdidas y ganancias.

## 2.5. Informazioa alderatzea

- Urteko kontuek, balantzeko, galera eta irabazien kontuko, ondare garbiaren aldaketan egoera-orrako eta diru-fluxuen egoera-orrako partida bakoitzarekin alderatzeko, 2021eko ekitaldiko zifrez gain, aurreko ekitaldikoak ere aurkezten dituzte. Era berean, memoria honetan 2021eko ekitaldiari buruz jasotako informazioa 2020ko ekitaldiko informazioarekin alderatzeko aurkeztu da.
- 2021eko eta 2020ko ekitaldien arteko konparazioa 2.2. oharrean azaldutako zirkunstantzia kontuan hartuta egin behar da.
- Era berean, prorata orokorraren erregimenaren aplikazioa hartu behar da kontuan: %13koa 2021 ekitaldian eta %14koa 2020ko ekitaldian.

## 2.5. Comparación de la información

- Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2021, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2021 se presenta, a efectos comparativos con la información del ejercicio 2020.
- La comparación entre los ejercicios 2021 y 2020 debe efectuarse considerando la circunstancia expuesta en la Nota 2.2.
- Asimismo, hay que considerar el efecto resultante de la aplicación del régimen de prorata general al 13% en el ejercicio 2021 y al 14% en el ejercicio 2020.

### 2.6. Kontu-sailak elkartzea

- Urteko kontuetan ez da kontu-sailik elkartu balantzean, galdu-irabazien kontuan, ondare garbiko aldaketen egoera-orrian edo eskudiruko fluxuen egoera-orrian.

### 2.7. Hainbat kontu-sailetan jasotako elementuak

- Ez da balantzeko bi kontu-sailetan edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

### 2.8. Kontabilitate-irizpideen eta kontabilitate-zenbatespenen aldaketak

- 2021eko ekitaldian ez da kontabilitate-irizpideen aldaketa esanguratsurik gertatu aurreko ekitaldian aplikatutako irizpideekin alderatuta.

### 2.9. Akatsak zuzentzea

- 2021eko ekitaldiko urteko kontuetan ez da doitzarik egin ekitaldian hautemandako akatsen ondorioz.

## 3. EMAITZAK APLIKATZEA

- Honakoa da emaitza aplikatzeko administratzaileek egindako proposamena:

### 2.6. Agrupación de partidas

- Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance, en la cuenta de pérdidas y ganancias, en el estado de cambios en el patrimonio neto o en el estado de flujos de efectivo.

### 2.7. Elementos recogidos en varias partidas

- No se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas del balance.

### 2.8. Cambios en criterios contables y estimaciones contables

- Durante el ejercicio 2021, no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior.

### 2.9. Corrección de errores

- Las cuentas anuales del ejercicio 2021 no incluyen ajustes realizados como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

## 3. APLICACIÓN DE RESULTADOS

- La propuesta de aplicación del resultado por parte de los administradores es la siguiente:

<b>Galdu Irabazien kontuko saldoa / Saldo de la cuenta de Pérdidas y Ganancias</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Guztira / Total	187.878	146.333
<b>Aplikazioa / Aplicación</b>	<b>Zenbatekoa / Importe</b>	
Bestelako erreserbentzako/ A Otras reservas	187.878	146.333
Guztira / Total	187.878	146.333

#### 4. ERREGISTRO ETA BALORAZIO ARAUAK

##### 4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da hasiera batean, dela erosketaprezioa, dela produkzio-kostua. Negozio-konbinazioen bidez eskuratutako ibilgetu ukiezinarekin kostua da erosketa-datan horrek duen arrazoizko balioa.

Hasierako balorazioaren ondoren, ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da, metatutako amortizazioa kenduta, eta hala badagokio, erregistratutako narriatzeagatikozuzenketen metatutako zenbatekoa ere bai.

Ibilgetu ukiezin bakoitzaren kasuan aztertu eta zehaztu da balio biritza zehatza edo zehaztugabea den.

Balio-biritza zehatza duten aktibo ukiezin kasuan, sistematikoki amortizatuko dira, horietarako zenbatetsitako balio-biritzaren eta beren hondar-balioaren arabera. Aplikaturako amortizatze metodoak eta aldiak ekitaldi-itxiera bakoitzean berrikusiko dira eta, hala badagokio, geroko ikuspegiarekin doitu dira. Ekitaldiaren itxieran behintzat, narriadurazantzuak ba ote diren ebaluatzen da, eta hala bada, berreskura daitezkeen zenbatekoak zenbatesten dira. Horri jarraiki egoki irizten diren balorazio-zuzenketek egiten dira.

Sozietateak kontabilitatean aitortuko du narriadura dela eta aktibo horien erregistratutako balioan izan daitezkeen galera oro. Horren kontrapartida gisa galdu-irabazien kontuko "narriatzeagatikoko galera garbiak" epigrafea erabiltzen da. Ekitaldi honetan ez da aitortu aktibo ukiezinetatik eratorritako "narriatzeagatikoko galera garbirik".

Ez dago balio-biritza zehaztugabea duen ibilgetu ukiezinik.

#### 4. NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

##### 4.1. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción. El coste del inmovilizado intangible adquirido mediante combinaciones de negocios es su valor razonable en la fecha de adquisición.

Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Para cada inmovilizado intangible se analiza y determina si la vida útil es definida o indefinida.

Los activos intangibles que tienen vida útil definida se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

La Sociedad reconoce contablemente cualquier pérdida que haya podido producirse en el valor registrado de estos activos con origen en su deterioro, utilizándose como contrapartida el epígrafe "Pérdidas netas por deterioro" de la cuenta de pérdidas y ganancias. En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

No existe ningún inmovilizado intangible con vida útil indefinida.

Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu ukiezinaren kostuan hartu ditu barne sozietateak finantziario berariazko edo orokorrarekin zerikusia duten finantza-gastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokeenak zuzenean.

a) Ikerketa eta garapena

Ikerketa-gastuak ikerketaren urteko ekitaldiari dagozkion gastu gisa erregistratzen ditu Sozietateak.

Ikerketa-gastuak linealki amortizatuko dira, aktibazio-datatik hasita, eta garapen-gastuak proiektuak amaitzen diren egunetik hasita amortizatuko dira linealki.

Honako eskakizunak betetzen dituztenak dira aktibatutako ikerketa-eta garapen-gastu:

- Proiektuak berariaz banatutakoak izatea eta kostua argi eta garbi finkatuta izatea, denboran banatu ahal izateko.
- Arrazoi sendoak izatea dena delako proiektuak edo proiektuek arrakasta tekniko eta errentagarritasun ekonomiko eta komertziala izango dutela esateko.

Proiektuaren arrakasta teknikoaren edo errentagarritasun ekonomiko eta komertzialaren inguruko arrazoizko zalantzak izanez gero, aktiboan erregistratutako zenbatekoak zuzenean egozten zaizkie ekitaldiko galerei.

Proiektuak erosketa- edo produkzio-prezioaren arabera baloratzen dira, eta amaitzen direnetik hasita amortizatzen dira, baina gehienez ere bi urtez.

Ez da arrakastarik gabekotzat jo den proiekturik.

La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado intangible que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.

a) Investigación y desarrollo

La Sociedad registra los gastos de investigación como gastos del ejercicio en que se realizan.

Los gastos de investigación se amortizan linealmente desde la fecha de activación y los gastos de desarrollo se amortizan linealmente desde la fecha de terminación de los proyectos.

Los gastos de investigación y desarrollo activados son aquellos que cumplen las siguientes condiciones:

- Estar específicamente individualizados por proyectos y su coste claramente establecido para que pueda ser distribuido en el tiempo.
- Tener motivos fundados del éxito técnico y de la rentabilidad económico-comercial del proyecto o proyectos de que se trate.

Aquellos proyectos en el caso en que existan dudas razonables sobre el éxito técnico o la rentabilidad económico-comercial del proyecto, los importes registrados en el activo, se imputan directamente a pérdidas del ejercicio.

Los proyectos se valoran al precio de adquisición o producción, amortizándose desde su conclusión en un plazo máximo de dos años.

No hay ningún proyecto que se haya considerado sin éxito.

## b) Informatika-aplikazioak

Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen dira, eta epigrafe honetan jasotzen hirugarrenek garatutako softwareak erostearen kostuak. Amortizazioa linealki kalkulatu da kostuaren balioaren gainean zenbatzen hasita; ondasunaren bizi-erabilgarriaren abiaburuak kontuan hartzen dira. Elementu hauen balio-bizitza 4 urtekoa dela zenbatesten da.

Informatika-aplikazioak garatzeko lan egin duten langile propioen gastuak (horrelakorik bada) horien kostu handiago gisa hartzen dira barne, eta galdu-irabazien kontuko "Enpresak bere aktiborako egindako lanak" epigrafearen baitan ordaintzen.

Balio-bizitza luzatzea ondorio izango ez duten konponketak eta mantentze-gastuak dagokien ekitaldiko galdu-irabazien kontura kargatzen dira.

## c) Ibilgetu ukiezinaren balioa narriatzea

Ekitaldiaren itxieran edo balio-galeraren zantzuren bat dagoen bakoitzean, Sozietateak zenbatekoak berrikusten ditu bere aktibo ukiezinaren liburuetan, aktibo horietan balioa narriatzearen ondorioz galeraren bat izan ote den zehazteko. Zantzuren bat bada, berreskura daitekeen aktiboaren zenbatekoa kalkulatu da, balioa narriatzearen ondorioz izandako galera zenbaterainokoa den zehazteko helburuarekin (horrelakorik bada). Aktiboak bere kasa beste aktibo batzuekiko independente izango den eskudiruko fluxurik sortzen ez badu, Sozietateak aktiboari dagokion eta eskudirua sortzen duen unitatean berreskura daitekeen zenbatekoa kalkulatu du.

2021eko ekitaldian Sozietateak ez du izan ibilgetu ukiezina narriatzeagatik galderarik.

## b) Aplicaciones informáticas

Se valoran al precio de adquisición o coste de producción, incluyéndose en este epígrafe los costes de adquisición del software desarrollado por terceros. La amortización se calcula linealmente sobre el valor de coste a partir del mes siguiente al de su adquisición, teniendo en cuenta el criterio de vida útil del bien. La vida útil de estos elementos se estima en 4 años.

Los gastos del personal propio que ha trabajado en el desarrollo de las aplicaciones informáticas (si los hubiere) se incluyen como mayor coste de las mismas, con abono al epígrafe "Trabajos realizados por la empresa para su activo" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Las reparaciones que no representan una ampliación de la vida útil y los costes de mantenimiento son cargados en la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se producen.

## c) Deterioro de valor de inmovilizado intangible

Al cierre del ejercicio o siempre que existan indicios de pérdidas de valor, la Sociedad revisa los importes en libros de sus activos intangibles para determinar si existen indicios de que dichos activos hayan sufrido una pérdida por deterioro de valor. Si existe cualquier indicio, el importe recuperable del activo se calcula con el objeto de determinar el alcance de la pérdida por deterioro de valor (si la hubiera). En caso de que el activo no genere flujos de efectivo por sí mismo que sean independientes de otros activos, la Sociedad calculará el importe recuperable de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo.

En el ejercicio 2021 la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro del inmovilizado intangible.

Ibilgetu ukiezinen elementuen amortizazioa estimaturiko bere balio-bizitzan era linealean egiten da, balio-bizitzaren urte hauen arabera:

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza de forma lineal durante su vida útil estimada, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	Urteko % Anual
Garapena / Desarrollo	2	50
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	4	25

#### 4.2. Ibilgetu materiala

- Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen da, honakoak barne hartuta betiere, prezioan edozein deskontu edo beherapen egin ondoren fakturatutako zenbatekoaz gain: funtzionatzen hasi aurretik izandako gastu gehigarri guztiak, lotura zuzena dutenak ibilgetuarekin, hala nola, berdintzeko eta eraisteko gastuak, garraioa, aseguruak, instalazioa, muntaketa eta antzeko beste batzuk. Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu materialaren kostuan hartzen ditu barne sozietateak finantziazio berriazko edo orokorarekin zerikusia duten finantza-gastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokeenak zuzenean.
- Sozietateak ez du abenduaren 27ko 16/2012 Legearen babesean eguneraketarik egin.
- Sozietateak ez du bere aktibo-ondasunei dagokien eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko konpromisorik. Hori dela eta, aktiboetan ez da etorkizuneko betebeharrak horiek ordaintzeko baliorik kontabilizatu.

#### 4.2. Inmovilizado material

- Se valora a su precio de adquisición o a su coste de producción que incluye, además del importe facturado después de deducir cualquier descuento o rebaja en el precio, todos los gastos adicionales y directamente relacionados que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento, como los gastos de explicación y derribo, transporte, seguros, instalación, montaje y otros similares. La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado material que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.
- La Sociedad no ha realizado actualizaciones al amparo de la Ley 16/2012, de 27 de diciembre.
- La Sociedad no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.

- Sozietateko Administrazio Kontseiluaren ustez, aktiboen kontabilitate-balioa ez da horien kasuan berreskura daitekeen balioa baino handiagoa.
- Ibilgetu materialeko elementu baten balioa narriatzeagatik galera bere kontabilitate-balio garbia berreskura daitekeen zenbatekoa baino handiagoa denean erregistratu ohi da, betiere kontuan hartuta berreskura daitekeen zenbateko hori arrazoizko balioari salmenta-kostuak kendu ostean lortutako zenbatekoaren eta erabilerako balioaren artean izan daitekeen zenbatekorik handiena dela.
- Ekitaldi honetan Sozietateak egindako obra eta lanak direla eta, izandako gastuak dagozkien gastuen kontuetan kargatu dira. Produkzio-ahalmena handitzea edo ondasunen balio-bizitza luzatzea ondorio duten zabalteko edo hobetzeko lanen kostuak aktiboan hartu dira barne, aktiboaren balioa handitzen dutela. Uneko ibilgetu materialaren kontuetan kargatu dira gastu horiek, eta horretarako sortutako diru-sarreraren kontu-sailaren bidez ordaindu dira Sozietateak egindako lanak.
- Ibilgetu materialeko elementuen konponketa handiei dagozkien kostuak ordezkatzeko gisa aitortzen dira unean bertan eta hurrengo konponketara bitarteko aldian amortizatzen dira. Horrelakoetan baja ematen zaio aipatutako ibilgetuaren kontabilitate-balioan egon daitekeen eta konponketarekin zerikusia duen edozein zenbatekori.
- El Consejo de Administración de la Sociedad considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.
- Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiéndose éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.
- Los gastos realizados durante el ejercicio con motivo de las obras y trabajos efectuados por la Sociedad, se cargarán en las cuentas de gastos que correspondan. Los costes de ampliación o mejora que dan lugar a un aumento de la capacidad productiva o a un alargamiento de la vida útil de los bienes, son incorporados al activo como mayor valor del mismo. Las cuentas del inmovilizado material en curso, se cargan por el importe de dichos gastos, con abono a la partida de ingresos que recoge los trabajos realizados por la Sociedad para sí misma.
- Los costes relacionados con grandes reparaciones de los elementos del inmovilizado material se reconoce como sustitución en el momento en que se incurren y se amortizan durante el periodo que medie hasta la siguiente reparación, dando de baja cualquier importe asociado a la reparación que pudiera permanecer en el valor contable del citado inmovilizado.



- Errentamendu operatiboetan aktiboak beren izaeraren arabera kontabilizatzen dira, baita zenbateko bereko finantza-pasiboa ere, hain zuzen ere, errentan hartutako aktiboaren arrazoizko balioaren eta errentamenduaren hasieran adostutako gutxieneko ordainketen gaur egungo balioaren arteko txikiena.
- Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa funtzionatzen hasteko prest dauden unetik bertatik hasten da eta amortizazioa lineala izaten da balio-bizitza zenbatetsi osoan, hondar-balioa nulutzat jota eta balio-bizitzen honako urteen arabera:
  - En los arrendamientos operativos se contabiliza el activo de acuerdo con su naturaleza, y un pasivo financiero por el mismo importe, que es el menor entre el valor razonable del activo arrendado y el valor actual al inicio del arrendamiento de los pagos mínimos acordados.
  - La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	urteko % anual
Eraikuntzak / Construcciones	10	10%
Instalazio teknikoak / Instalaciones técnicas	10	10%
Makinak / Maquinaria	8	12,50%
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	10	10%
Altzariak / Mobiliario	10	10%
Informazio-prozesuetako ekipoa / Equipos Procesos de información	4	25%
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	4	25%
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	5	20%

#### 4.3. Errentamenduak

- Errentamenduak finantza-errentamendu gisa sailkatzen dira kontratuaren xede den aktiboaren jabetzari lotutako arriskuak eta mozkinak funtsean errentariari eskualdatzen zaizkiola ondorioztatzen denean errentamendu horien baldintzetatik. Gainerako errentamenduak errentamendu operatibotzat joko dira.

Errentamendu operatiboko eragiketetan errentatzailearena izango da errentan emandako ondasunaren jabetza eta bere gain izango ditu ondasunari dagozkion arrisku eta abantaila guztiak.

Errentaria Sozietatea denean, errentamendu-gastuak linealki kargatzen dira galdu-irabazien kontuan, akordioen eta kontratuaren iraupenaren arabera.

Errentamendu operatiboengatik ordainketak gastu gisa erregistratzen dira galdu-irabazien kontuan, horiek sortzen direnean.

#### 4.4. Finantza-tresnak

Sozietateak finantza-tresnen kapituluan erregistratuta ditu enpresa batean finantza-aktibo bat sortzen duten kontratuak eta, aldi berean, pasibo finantzario bat edo beste enpresa bateko ondare-tresna bat. Beraz, arau hau finantza-tresna hauei aplikatuko zaie:

##### a) Aktibo finantzarioak:

- Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak.
- Eragiketa komertzialetako kredituak: hainbat bezero eta zordun;

#### 4.3. Arrendamientos

- Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, permanecen en el arrendador.

Cuando la Sociedad actúa como arrendatario, los gastos del arrendamiento se cargan linealmente a la cuenta de pérdidas y ganancias en función de los acuerdos y de la vida del contrato.

Los pagos por arrendamientos operativos se registran como gastos en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se devengan.

#### 4.4. Instrumentos financieros

La Sociedad tiene registrados en el capítulo de instrumentos financieros, aquellos contratos que dan lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa. Por tanto, la presente norma resulta de aplicación a los siguientes instrumentos financieros:

##### a) Activos financieros:

- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.
- Créditos por operaciones comerciales: clientes y deudores varios;

- Hirugarrenei emandako kredituak, hala nola emandako finantza-maileguak eta -kredituak, aktibo ez-korrienteen salmentatik sortutakoak barne;

- Eskuratutako beste enpresa batzuen ondare-tresnak: akzioak, inbertsio kolektiboko erakundeetako partaidetzak eta bestelako ondare-tresnak;

- Beste finantza-aktibo batzuk: hala nola kreditu-erakundeetako gordailuak, langileei emandako aurrerakinak eta kredituak, eratutako fidantzak eta gordailuak, kobratzeko dibidenduak eta ondare propioko tresnen gainean galdatutako ordainketak.

b) Pasibo finantzarioak:

- Merkataritza-eragiketengatik zorrak: hornitzaileak eta hainbat hartzekodun;

- Kreditu-erakundeekiko zorrak;

- Jaulkitako obligazioak eta bestelako balore negoziagarriak: hala nola bonuak eta ordaindukoak;

- Enpresarentzat aurkako balorazioa duten deribatuak: besteak beste, gerokoak edo eperako eragiketak, aukerak, truke finantzarioak eta eperako atzerri-monetaren salerosketa;

- Bestelako pasibo finantzarioak: hirugarrenekiko zorrak, hala nola kreditu-erakundeak ez diren pertsona edo enpresetatik jasotako mailegu eta kreditu finantzarioak, aktibo ez-korrienteak erostean sortutakoak barne, jasotako fidantza eta gordailuak eta hirugarrenek partaidetzen gainean galdatutako ordainketak.

c) Ondare propioko tresnak: funts propioen barruan sartzen diren finantza-tresna guztiak, hala nola jaulkitako akzio arruntak edo kapital sozialeko partaidetzak.

- Créditos a terceros: tales como los préstamos y créditos financieros concedidos, incluidos los surgidos de la venta de activos no corrientes;

- Instrumentos de patrimonio de otras empresas adquiridos: acciones, participaciones en instituciones de inversión colectiva y otros instrumentos de patrimonio;

- Otros activos financieros: tales como depósitos en entidades de crédito, anticipos y créditos al personal, fianzas y depósitos constituidos, dividendos a cobrar y desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio propio.

b) Pasivos financieros:

- Débitos por operaciones comerciales: proveedores y acreedores varios;

- Deudas con entidades de crédito;

- Obligaciones y otros valores negociables emitidos: tales como bonos y pagarés;

- Derivados con valoración desfavorable para la empresa: entre ellos, futuros u operaciones a plazo, opciones, permutas financieras y compraventa de moneda extranjera a plazo;

- Otros pasivos financieros: deudas con terceros, tales como los préstamos y créditos financieros recibidos de personas o empresas que no sean entidades de crédito incluidos los surgidos en la compra de activos no corrientes, fianzas y depósitos recibidos y desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones.

c) Instrumentos de patrimonio propio: todos los instrumentos financieros que se incluyen dentro de los fondos propios, tal como las acciones ordinarias emitidas o participaciones en el capital social.

## Aktibo finantzarioak

### Sailkapena eta balorazioa-

Sozietatearen finantza-aktiboak honako kategoria hauei dagozkie:

Kostu amortizatuko aktibo finantzarioak: aktibo finantzario bat kategoria horretan sartzen da, baita merkatu antolatatu batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere, baldin eta enpresak inbertsioa mantentzen badu kontratua gauzatzearen ondoriozko diru-fluxuak jasotzeko helburuarekin, eta aktibo finantzarioaren kontratu-baldintzek, zehaztutako datetan, diru-fluxuak eragiten badituzte, eta diru-fluxu horiek printzipalaren kobrantzak eta interesak baino ez badira, ordaintzeko dagoen printzipalaren zenbatekoaren gainean. Kontratzko diru-fluxuak, ordaindu gabeko printzipalaren zenbatekoaren gaineko printzipalaren eta ininteresaren kobrantzak besterik ez diren, mailegu arrunt edo komunaren izaera duen akordio bati atxikita daude, hargatik eragotzi gabe eragiketa zero interes-tasan edo merkatuaren azpitik adostea. Oro har, kategoria honetan sartzen dira eragiketa komertzialengatiko kredituak (ondasunak saltzean eta enpresaren trafiko-eragiketengatik zerbitzuak ematean sortzen diren aktibo finantzarioak, kobrantza geroratuarekin), eta eragiketa ez-komertzialengatiko kredituak, berriz, ondare-tresna edo eratorri izan gabe jatorri komertzialik ez duten eta kobrantzak zenbateko jakin edo zehazgarrikoak dituzten aktibo finantzarioak, enpresak emandako mailegu edo kreditu eragiketetatik datozenak. Hau da, kategoria horren barruan egongo lirateke maileguak eta kobrantzeko kontuak, bai eta zorra adierazten duten baloreak ere, mugaeguna finkatuta badute, zenbateko jakin edo zehazgarriko kobrantzak badira, merkatu aktibo batean negoziatzen badira eta Sozietateak mugaegunera arte gordetzeko asmoa eta gaitasuna badu.

## Activos financieros

### Clasificación y valoración-

Los activos financieros que posee la Sociedad se corresponden con las siguientes categorías:

Activos financieros a coste amortizado: Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando esté admitido a negociación en un mercado organizado, si la empresa mantiene la inversión con el objetivo de percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato, y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente. Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la empresa con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por la empresa). Es decir, dentro de esta categoría estarían los préstamos y cuentas a cobrar, así como aquellos valores representativos de deuda, con una fecha de vencimiento fijada, cobros de cuantía determinada o determinable, que se negocien en un mercado activo y que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento.

- **Hasierako balorazioa:** hasieran, arrazoizko balioaren arabera baloratuko dira, zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak gehituta. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasa espliziturik ez duten eragiketa komertzialengatik kredituak, baita pertsonalarentzako kredituak, kobratu beharreko dibidenduak eta ondare-tresnei buruz galdatutako ordainketak ere, horien zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero bada, balio nominalean balioetsi ahal izango dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

- **Geroko balorazioa:** kostu amortizatuan egiten da, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuta.

Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten kredituak, aurreko paragrafoan xedatutakoaren arabera balio nominalean baloratzen badira, zenbateko horretan baloratzen jarraituko dira, narriadurarik izan ez badute.

Aktibo finantzario baten kontratuko diru-fluxuak jaulkitzailearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, balio-narriaduragatik galera kontabilizatu behar den aztertuko du enpresak.

- **Narriadura:** sozietateak dagozkion narriadurak erregistratzen ditu kobratu beharreko kontuetatik berreskuratu beharreko zenbatekoaren eta kontu horiek erregistratzeko erabilitako liburu-balioaren arteko aldeagatik.

Ekitaldi-itxieran behintzat, egin beharreko balio-zuzenketak egiten dira, objektiboki ikusten bada kategoria honetan sartutako aktibo finantzario baten balioa, edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten aktibo finantzarioen multzo batena, narriatu egin dela hasierako kontabilizazioaren ondoren gertatutako gertaera batengatik edo batzuegatik, eta etorkizuneko diru-fluxu estimatuak murriztu edo atzeratu egin direla, beharbada zordunaren kaudimengabeziagatik.

- **Valoración inicial:** Inicialmente se valoran por su valor razonable, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito, así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se podrán valorar por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

- **Valoración posterior:** se hace a coste amortizado y los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe, salvo que se hubieran deteriorado.

Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, la empresa analizará si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

- **Deterioro:** La Sociedad registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero incluido en esta categoría, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor.

Aktibo finantzario horien balio-narriaduragatik galera da liburu-balioaren eta etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko diferentzia; fluxu horien artean egongo dira, hala badagokio, sortzen diren berme erreal eta pertsonaletatik eratorritakoak, hasierako kontabilizazioan kalkulaturako interes-tasa efektiboaren arabera deskontatuta.

Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak eta, geroko gertaerengatik galera horren zenbatekoa gutxitzen denean, lehengoratzeko gastu edo diru-sarrera gisa kontabilizatzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketaren muga itzulketadatan aktiboak izango lukoen liburu balioa izango da, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz.

Kostuko aktibo finantzarioak: kategoria honen barruan sartzen dira, besteak beste, taldeko enpresen, talde anitzeko en eta elkartuen ondarean egindako inbertsioak, bai eta ondare-tresnetan egindako gainerako inbertsioak ere, baldin eta haien arrazoizko balioa ezin bada zehaztu tresna berdinerako merkatu aktibo batean kotizatutako prezio bati erreferentzia eginez, edo ezin bada haren estimazio fidagarririk lortu.

Kategoria honetan sartuko dira, halaber, interes kontingenteak dituzten partaidetza-maileguak eta hasieran galdu-irabazien bitartez arrazoizko balio-zorroan sailkatu beharreko beste edozein aktibo finantzario, arrazoizko balioaren estimazio fidagarria lortzea ezinezkoa denean.

- Hasierako balorazioa: kostua baloratuko da, hau da, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz dakizkiokeen transakzio-kostuak gehituta.

- Ondorengo balorazioa: kategoria honetan sartutako ondare-tresnak kostuaren arabera balioesten dira, narriaduragatik egindako balio-zuzenketen zenbateko metatua kenduta, halakorik dagoenean.

La pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuyese por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Activos financieros a coste: Dentro de esta categoría se incluyen, entre otras, las inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas, así como las restantes inversiones en instrumentos de patrimonio cuyo valor razonable no puede determinarse por referencia a un precio cotizado en un mercado activo para un instrumento idéntico, o no puede obtenerse una estimación fiable del mismo.

Se incluirán también en esta categoría los préstamos participativos cuyos intereses tengan carácter contingente y cualquier otro activo financiero que inicialmente procediese clasificar en la cartera de valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando no sea posible obtener una estimación fiable de su valor razonable.

- Valoración inicial: Se valoran al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles.

- Valoración posterior: Los instrumentos de patrimonio incluidos en esta categoría se valoran por su coste, menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

• Narriadura: ekitaldi-itxieran behintzat, behar diren balorazio-zuzenketak egiten dira, objektiboki ikusten bada inbertsio baten liburu-balioa ezin dela berreskuratu. Sozietateak dagozkion narriadurak erregistratzen ditu liburu-balioaren eta zenbateko berreskuragarriaren artean dagoen aldeagatik, hau da, arrazoizko balioa ken salmenta-kostuen eta inbertsioetik eratorritako etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko aldeagatik. Ondare-tresnen kasuan, horiek kalkulatu dira, bai enpresa partaidetuak dibidenduak banatzearen ondorioz jasotzea espero direnak zenbatetsiz, bai enpresa horrek inbertsio-kontuetan duen partaidetzaren bidez (inorenganatztea edo baja ematea) sortutako dibidenduen banaketak kalkulatu.

Ondare-tresnetan egindako inbertsioen zenbateko berreskuragarriaren ebidentzia hoberik ezean, aktibo mota horren narriaduragatik galeraren zenbatespena erakunde partaidetuaren ondare garbiaren eta balioespen-datan dauden plusbalio tazituen arabera kalkulatu da, zerga-efektuaren garbiak. Balio hori zehazteko, eta betiere enpresa partaidetuak aldi berean beste batean inbertitu badu, Merkataritza Kodearen irizpideak eta hura garatzeko arauak aplikatu egindako urteko kontu bateratuetan sartutako ondare garbia hartzen da kontuan.

Balio-narriaduragatik egindako balio-zuzenketak kontabilizatzea eta, hala badagokio, lehengoratzea gastu edo sarrera gisa erregistratu dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren lehengoratzearen muga izango da lehengoratzen den datan inbertsioak izango lukeen kontabilitate-balioa, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz.

• Deterioro: Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no es recuperable. La Sociedad registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el valor en libros y el importe recuperable, entendido éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, que para el caso de instrumentos de patrimonio se calculan, bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizado por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión en la misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera sean generados por la empresa participada, procedentes tanto de sus actividades ordinarias como de su enajenación o baja en cuentas.

Salvo mejor evidencia del importe recuperable de las inversiones en instrumentos de patrimonio, la estimación de la pérdida por deterioro de esta clase de activos se calcula en función del patrimonio neto de la entidad participada y de las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración, netas del efecto impositivo. En la determinación de ese valor, y siempre que la empresa participada haya invertido a su vez en otra, se tiene en cuenta el patrimonio neto incluido en las cuentas anuales consolidadas elaboradas aplicando los criterios del Código de Comercio y sus normas de desarrollo.

El reconocimiento de las correcciones valorativas por deterioro de valor y, en su caso, su reversión, se registran como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tendrá como límite el valor en libros de la inversión que estaría reconocida en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

### **Finantza-aktiboen birsailkatzea-**

Enpresak diru-fluxuak sortzeko finantza-aktiboak kudeatzeko modua aldatzen duenean, eragindako aktibo guztiak birsailkatuko ditu, arau honetako aurreko ataletan ezarritako irizpideen arabera. Kategoría birsailkatzea ez da balantzean baja ematea, baizik eta balorazio-irizpidea aldatzea.

Honako birsailkapen hauek egin daitezke:

- Kostu amortizatuko aktibo finantzarioak galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibo finantzarioen kategoriara birsailkatzea, eta alderantziz.
- Kostu amortizatuko aktibo finantzarioak ondare garbian aldaketak dituzten arrazoizko balioan aktibo finantzarioen kategoriara birsailkatzea, eta alderantziz.
- Galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibo finantzarioak ondare garbian aldaketak dituzten arrazoizko balioan baloratutako aktibo finantzarioen kategoriara birsailkatzea, eta alderantziz.
- Kostuan balioetsitako ondare-tresnetako inbertsioak birsailkatzea, galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan balioetsitako aktibo finantzarioen kategoriara, eta alderantziz.

### **Finantza-aktiboetatik jasotako interesak eta dibidenduak-**

Aktibo finantzarioak eskuratu ondoren sortutako interesak eta dibidenduak diru-sarrera gisa kontabilizatzen dira galdu-irabazien kontuan. Kostu amortizatuaren balioetsitako aktibo finantzarioen interesak interes-tasa efektiboaren metodoaren bidez kontabilizatzen dira, eta ondare-tresnetan egindako inbertsioetatik eratorritako dibidenduengatik sarrerak, berriz, Sozietateari horiek jasotzeko eskubideak sortu zaizkionean kontabilizatzen dira.

### **Reclasificación de activos financieros-**

Cuando la empresa cambie la forma en que gestiona sus activos financieros para generar flujos de efectivo, reclasificará todos los activos afectados de acuerdo con los criterios establecidos en los apartados anteriores de esta norma. La reclasificación de categoría no es un supuesto de baja de balance sino un cambio en el criterio de valoración.

Se pueden dar las siguientes reclasificaciones:

- Reclasificación de los activos financieros a coste amortizado a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias y al contrario.
- Reclasificación de los activos financieros a coste amortizado a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto y, al contrario.
- Reclasificación de los activos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto y, al contrario.
- Reclasificación de las inversiones en instrumentos de patrimonio valoradas a coste a la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias y al contrario.

### **Intereses y dividendos recibidos de activos financieros-**

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses de los activos financieros valorados a coste amortizado se reconocen por el método del tipo de interés efectivo y los ingresos por dividendos procedentes de inversiones en instrumentos de patrimonio se reconocen cuando han surgido los derechos para la Sociedad a su percepción.



Aktibo finantzarioen hasierako balorazioan modu independentean erregistratzen dira, mugaeguna kontuan hartuta, une horretan sortutako baina mugaeguneratu gabeko interes esplizituen zenbatekoa, bai eta eskuratzenean organo eskudunak erabakitako dibidenduen zenbatekoa ere.

Era berean, banatutako dibidenduak eskuratzeko data baino lehen sortutako emaitzetatik badatoz, zalantzarik gabe, eskuratzetik partaidetuak sortutako etekinak baino zenbateko handiagoak banatu direlako, ez dira diru-sarrera gisa kontabilizatzen, eta inbertsioaren kontabilitate-balioa murrizten dute.

Partaidetuak irabaziak sortu ote dituen erabakitzeko, eskuratzeko datatik galdu-irabazien kontu indibidualean kontabilizatutako etekinak soilik hartzen dira kontuan, salbu eta, zalantzarik gabe, onura horien kargurako banaketa inbertsioaren berreskurapentzat kalifikatu behar bada dibidendua jasotzen duen erakundearen ikuspegitik.

#### **Aktibo finantzarioen baja -**

Sozietateak baja ematen die aktibo finantzarioei, dagokien aktibo finantzarioaren diru-fluxuen gaineko eskubideak iraungitzen direnean edo laga direnean eta haien jabetzari datzekion arriskuak eta onurak funtsean transferitu direnean. Kobratu beharreko kontuen kasuan, oro har, kaudimengabezia eta berandutza arriskuak transmititu badira gertatzen dela ulertzen da.

Aktibo finantzarioari baja ematen zaionean, transakzio-kostuetatik jasotako kontraprestazio garbiaren eta aktiboaren liburu-balioaren arteko aldeak, zuzenean ondare garbian kontabilizatu den edozein zenbateko metaturekin batera, aktibo horri baja ematean sortutako irabazia edo galera zehazten du, eta ekitaldi horretako emaitzaren parte da.

En la valoración inicial de los activos financieros se registran de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos en dicho momento, así como el importe de los dividendos acordados por el órgano competente en el momento de la adquisición.

Asimismo, si los dividendos distribuidos proceden inequívocamente de resultados generados con anterioridad a la fecha de adquisición porque se hayan distribuido importes superiores a los beneficios generados por la participada desde la adquisición, no se reconocen como ingresos, y minoran el valor contable de la inversión.

El juicio sobre si se han generado beneficios por la participada se realiza atendiendo exclusivamente a los beneficios contabilizados en la cuenta de pérdidas y ganancias individual desde la fecha de adquisición, salvo que de forma indubitada el reparto con cargo a dichos beneficios deba calificarse como una recuperación de la inversión desde la perspectiva de la entidad que recibe el dividendo.

#### **Baja de activos financieros-**

La Sociedad da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad. En el caso concreto de cuentas a cobrar se entiende que este hecho se produce en general si se han transmitido los riesgos de insolvencia y mora.

Cuando el activo financiero se da de baja la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles y el valor en libros del activo, más cualquier importe acumulado que se haya reconocido directamente en el patrimonio neto, determina la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, que forma parte del resultado del ejercicio en que ésta se produce.

Aitzitik, Sozietateak ez die baja ematen aktibo finantzarioei, eta jasotako kontraprestazioaren zenbateko bereko pasibo finantzarioa aitortzen du, bere jabetzari datzekion arriskuak eta onurak funtsean atxikitzen diren aktibo finantzarioen lagapenetan.

#### ***Efektiboa eta beste bitarteko likido baliokide batzuk-***

Erantsitako egoera-balantzearen epigrafe honen pean, kutzako eta bankuetako eskudirua, agrario gordailuak eta hiru hilabete baino gutxiagoko epemuga duten epe motzeko beste inbertsio batzuk erregistratzen dira, kutxan azkar egin daitezkeenak eta balioa aldatzeko arriskurik ez dutenak.

#### **Pasibo finantzarioak**

##### ***Sailkapena eta balorazioa-***

Pasibo finantzarioak, baloratzeko, kategoria hauetakoren batean sartzen dira:

Kostu amortizatuko pasibo finantzarioak:  
Kategoria honen barruan pasibo finantzario guztiak sailkatzen dira, galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratu behar direnean izan ezik. Oro har, kategoria honetan sartzen dira eragiketa komertzialengatiko zorrak eta eragiketa ez-komertzialengatiko zorrak.

Mailegu arrunt edo arrunt baten ezaugarriak dituzten partaidetza-maileguak ere kategoria honetan sartuko dira, eragiketa zero interes-tasan edo merkatuaren azpitik adosteari kalterik egin gabe.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad.

#### ***Efectivo y otros medios líquidos equivalentes-***

Bajo este epígrafe del balance de situación adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo con vencimiento inferior a tres meses de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

#### **Pasivos financieros**

##### ***Clasificación y valoración-***

Los pasivos financieros, a efectos de su valoración, se incluyen en alguna de las siguientes categorías:

Pasivos Financieros a coste amortizado:  
Dentro de esta categoría se clasifican todos los pasivos financieros excepto cuando deben valorarse a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias. Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales y los débitos por operaciones no comerciales.

Los préstamos participativos que tengan las características de un préstamo ordinario o común también se incluirán en esta categoría sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

• **Hasierako balorazioa:** hasieran arrazoizko balioan baloratzen dira, eta kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz dakizkikeen transakzio-kostuekin doitu. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten eragiketa komertzialengatik zorrak, bai eta hirugarrenek partaidetzei buruz galdatutako ordainketak ere, horien zenbatekoa epe laburrean ordaintzea espero bada, balio nominalen balioetsi daitezke, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

• **Geroko balorazioa:** kostu amortizatuan egiten da. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz. Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten zorrak, aurreko idatz-zatian xedatutakoaren arabera balio nominalen baloratzen badira, zenbateko horretan baloratzen jarraituko dira.

#### ***Finantza-pasiboen baja-***

Enpresak pasibo finantzario bati edo horren zati bati baja emango dio obligazioa azkendu denean, hau da, ordaindu, ezeztatu edo iraungi denean.

#### ***Emandako eta jasotako fidantzak-***

Betebehar jakin batzuen berme gisa eraturako gordailuak edo fidantzak benetan ordaindutako zenbatekoan balioesten dira, eta zenbateko hori ez da haien arrazoizko balioaren oso desberdina.

Errentamendu operatiboengatik edo zerbitzuak emateagatik emandako edo jasotako fidantzetan, arrazoizko balioaren eta ordaindutako zenbatekoaren arteko aldea errentamendugatik edo zerbitzua emateagatik egindako ordainketa edo kobrantza aurreratuztat hartzen da, eta galdu-irabazien kontura egotzen da errentamenduak iraun bitartean edo zerbitzua ematen den aldian, salmentengatik eta zerbitzuak emateagatik diru-sarrerei buruzko arauaren arabera.

• **Valoración inicial:** Inicialmente se valoran por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se pueden valorar por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no sea significativo.

• **Valoración posterior:** se hace a coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias, aplicando el método del tipo de interés efectivo. No obstante, los débitos con vencimiento no superior a un año que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior, se valoren inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe.

#### ***Baja de pasivos financieros-***

La empresa dará de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se haya extinguido; es decir, cuando haya sido satisfecha, cancelada o haya expirado.

#### ***Fianzas entregadas y recibidas-***

Los depósitos o fianzas constituidas en garantía de determinadas obligaciones se valoran por el importe efectivamente satisfecho, que no difiere significativamente de su valor razonable.

En las fianzas entregadas o recibidas por arrendamientos operativos o por prestación de servicios, la diferencia entre su valor razonable y el importe desembolsado se considera como un pago o cobro anticipado por el arrendamiento o prestación del servicio, que se imputa a la cuenta de pérdidas y ganancias durante el periodo del arrendamiento o durante el periodo en el que se presta el servicio, de acuerdo con la norma sobre ingresos por ventas y prestación de servicios.

Fidantzen arrazoizko balioa kalkulatzeko, soberakin-aldiztat hartzen da kontratuaren gutxieneko epe konprometitua, zeinaren bidez ezin baita fidantzaren zenbatekoa itzuli, itzulketaren portaera estatistikoa kontuan hartu gabe.

Fidantza epe laburrerako denean, ez da diru-fluxuen deskonturik egin behar haren eragina esanguratsua ez bada.

Al estimar el valor razonable de las fianzas, se toma como periodo remanente el plazo contractual mínimo comprometido durante el cual no se pueda devolver su importe, sin tomar en consideración el comportamiento estadístico de devolución.

Cuando la fianza sea a corto plazo, no es necesario realizar el descuento de flujos de efectivo si su efecto no es significativo.

**Arrazoizko balioa-**

Arrazoizko balioa aktibo bat saltzeagatik jasotzen den prezioa da, edo balorazio-datan merkatuko parte-hartzaileen artean antolatutako transakzio baten bidez pasibo bat transferitzeko edo ezeztatze ordaintzen dena. Arrazoizko balioa zehazten da inolako kenketarik egin gabe besterentzeagatik edo beste bitarteko batzuk erabiltzeagatik egin daitezkeen transakzio-kostuengatik. Ez da inola ere arrazoizko baliozat hartuko transakzio behartu, presazko edo nahi gabeko likidazio-egoera baten ondorio dena.

Oro har, arrazoizko balioan baloratutako finantza-tresnen balorazioan, sozietateak merkatu-balio fidagarri baten arabera kalkulatu du balio hori, eta arrazoizko balio horren erreferentziarik onena merkatu aktibo batean kotizatutako prezioa da. Merkatu aktiborik ez duten tresnen kasuan, balorazio-ereduak eta -teknikak aplikatuz lortzen da arrazoizko balioa.

Eragiketa komertzialetako kredituen eta zorduneketen liburu-balioa arrazoizko baliora hurbiltzen dela onartzen da.

**Inbertsioak taldeko enpresetan, talde anitzekoetan eta elkartuetan-**

Taldeko enpresetan, talde anitzekoetan eta elkartuetan egindako inbertsioak kostuaren arabera balioesten dira hasieran, hau da, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi transakzio-kostuak.

Ekitaldi-itxieran behintzat, sozietateak inbertsioen balio-narriadurarik izan den ebaluatzen du. Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak eta, hala badagokio, lehengoratzek, gastu edo sarrera gisa eramaten dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan.

**Valor razonable-**

El valor razonable es el precio que se recibe por la venta de un activo o se paga para transferir o cancelar un pasivo mediante una transacción ordenada entre participantes en el mercado en la fecha de valoración. El valor razonable se determina sin practicar ninguna deducción por los costes de transacción en que pudiera incurrirse, por causa de enajenación o disposición de otros medios. No tendrá en ningún caso el carácter de valor razonable el que sea resultado de una transacción forzada, urgente o como consecuencia de una situación de la liquidación involuntaria.

Con carácter general, en la valoración de instrumentos financieros valorados a valor razonable, la Sociedad calcula éste por referencia a un valor fiable de mercado, constituyendo el precio cotizado en un mercado activo la mejor referencia de dicho valor razonable. Para aquellos instrumentos respecto de los cuales no exista un mercado activo, el valor razonable se obtiene, en su caso, mediante la aplicación de modelos y técnicas de valoración.

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable.

**Inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas-**

Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas, se valoran inicialmente por su coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción.

Al menos al cierre del ejercicio, la Sociedad procede a evaluar si ha existido deterioro de valor de las inversiones. Las correcciones valorativas por deterioro y en su caso la reversión, se llevan como gasto o ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Narriaduragatiko zuzenketa aplikatuko da objektiboki ikusten bada inbertsio batek liburuetan duen balioa ezin izango dela berreskuratu. Honako hau hartzen da balio berreskuragarritzat: arrazoizko balioa ken salmenta-kostuak eta inbertsioetik eratorritako etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko zenbateko handiena, honela kalkulatu: enpresa partaidetuak egindako dibidenduen banaketaren eta inbertsioaren beraren inorenganatzearen edo bajaren ondorioz jasotzea espero direnen zenbatespenaren bidez, edo enpresa partaidetuak sortzea espero den diru-fluxuetan duen partaidetzaren zenbatespenaren bidez. Zenbateko berreskuragarriaren ebidentzia hoberik ezean, erakunde partaidetuaren ondare garbia hartuko da kontuan, balorazio-datan dauden plusbalio tazituekin zuzenduta.

Pasibo finantzarioak eta ondare-tresnak hitzartutako kontratu-akordioen edukia arabera eta funts ekonomikoa kontuan hartuta sailkatzen dira. Ondare-tresna bat kontratu bat da, taldearen ondarean pasibo guztiak kendu ondoren hondar-partaidetza bat adierazten duena.

#### 4.5. Izakinak

- Erosketa-prezioaren arabera baloratzen dira. Erosketa-prezioa hornitzaileak fakturatutako zenbatekoa da, deskontuak eta zordunketen nominalen barne hartutako interesak kenduta eta izakinak salmentarako kokatzeko gastu gehigarriak gehituta. Horien artean ditugu garraioa, muga-zergak, aseguruak eta erosketari egotz dakizkiokeen beste batzuk.
- Sozietateak batez besteko kostu haztatua erabiltzen du izakinei balioa esleitzeko.
- Izakinei ezartzen zaizkien zeharkako zergak ogasun publikoan zuzenean berreskuratu ezin direnean bakarrik hartzen dira barne erosketa-prezioan.

La corrección por deterioro se aplicará siempre que exista evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no será recuperable. Se entiende por valor recuperable, el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, calculados bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizados por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera que sean generados por la empresa participada. Salvo mejor evidencia del importe recuperable, se tomará en consideración el patrimonio neto de la Entidad participada corregido por las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración.

Los pasivos financieros y los instrumentos de patrimonio se clasifican conforme al contenido de los acuerdos contractuales pactados y teniendo en cuenta el fondo económico. ~~Un instrumento de patrimonio es un contrato que~~ representa una participación residual en el patrimonio del grupo una vez deducidos todos sus pasivos.

#### 4.5. Existencias

- Se valoran al precio de adquisición. El precio de adquisición es el importe facturado por el proveedor, deducidos los descuentos y los intereses incorporados al nominal de los débitos más los gastos adicionales para que las existencias se encuentren ubicados para su venta: transportes, aranceles, seguros y otros atribuibles a la adquisición.
- La Sociedad utiliza el coste medio ponderado para la asignación de valor a las existencias.
- Los impuestos indirectos que gravan las existencias sólo se incorporan al precio de adquisición cuando no son recuperables directamente de la Hacienda Pública.

- Sozietatearen izakinek ez dutenez urtebete baino gehiago behar saltzeko moduan izateko, ez da finantza-gasturik hartzen barne erosketa-prezioan.
- Izakinen etorkizuneko horniduraren kontura hornitzaileei emandako aurrerakinak beren kostuen arabera baloratuko dira.
- Produktu zaharkitu, akastun edo mugimendu geldokoen balorazioa izan dezaketen bihurtze-baliora murrizten da.
- Izakinen balio bihurtgarri garbia bere erosketa-prezioa edo produkzio-kostua baino txikiagoa denean, egoki diren balorazio-zuzenketak egiten dira eta horiek gastu gisa aitortzen dira galdu-irabazien kontuan.
- Izakinen balorazio-zuzenketa eragin duten egoerak desagertzen badira, zuzenketaren zenbatekoa itzuli egiten da eta diru-sarrera gisa aitortzen galdu-irabazien kontuan.
- Dado que las existencias de la Sociedad no necesitan un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de ser vendidas, no se incluyen gastos financieros en el precio de adquisición.
- Los anticipos a proveedores a cuenta de suministros futuros de existencias se valoran por su coste.
- La valoración de los productos obsoletos, defectuosos o de lento movimiento se reduce a su posible valor de realización.
- Cuando el valor neto realizable de las existencias es inferior a su precio de adquisición o a su coste de producción, se efectúan las oportunas correcciones valorativas reconociéndolas como un gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- Si dejan de existir las circunstancias que causaron la corrección del valor de las existencias, el importe de la corrección es objeto de reversión reconociéndolo como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias.

#### 4.6. Atzerriko monetako transakzioak

- Atzerriko monetan egindako transakzioak sozietatearen moneta funtzionalean (eurotan) erregistratzen dira, transakzioaren unean indarrean diren truke-tasen arabera. Ekitaldian zehar kontabilizatutako truke-tasaren eta kobrantzaren edo ordainketaren datan indarrean dagoenaren artean izaten diren aldeak finantza-emaizta gisa erregistratzen dira emaitzen kontuan. Sozietateak ez du aldatu ekitaldian bere moneta funtzionala, euroa.
- Horretaz gain, urtero abenduaren 31n bihurtzen dira itxierako truke-tasaren arabera atzerriko moneta sorburu duten kobratu edo ordaindu beharreko saldoak. Eragiketa horretan izandako balorazio-desberdintasunak finantza-emaizta gisa erregistratzen dira, hala badagokio, emaitzen kontuan.

#### 4.6. Transacciones en moneda extranjera

- Las operaciones realizadas en moneda extranjera se registran en la moneda funcional de la Sociedad (euros) a los tipos de cambio vigentes en el momento de la transacción. Durante el ejercicio, las diferencias que se producen entre el tipo de cambio contabilizado y el que se encuentra en vigor a la fecha de cobro o de pago se registran como resultados financieros en la cuenta de resultados. La sociedad no ha cambiado en el ejercicio la moneda funcional que es el euro.
- Asimismo, al 31 de diciembre de cada año, se realiza al tipo de cambio de cierre la conversión de los saldos a cobrar o pagar con origen en moneda extranjera. Las diferencias de valoración producidas se registran, en su caso, como resultados financieros en la cuenta de resultados.

#### 4.7. Mozkinen gaineko zergak

- Zerga arruntagatiko gastua zerga arruntagatiko gastuari zerga geroratua gehituz zehazten da. Zerga arruntagatiko gastua zehazteko zerga-irabaziari indarrean dagoen karga-tasa aplikatzen zaio, eta bide horretatik lortutako emaitzari hobari eta kenkari orokorrak eta ekitaldian aplikatzen direnak murrizten zaizkio.
- Geroratutako zergengatiko aktiboak eta pasiboak etorkizunean ordain edo berreskura daitezkeen zenbateko gisa definitutako denbora-diferentzietatik sortzen dira eta aktiboek eta pasiboek liburuetan duten balioaren eta beren zerga-oinarriaren arteko diferentzietatik eratortzen dira. Zenbateko horiek denbora-diferentziari aktibo eta pasibo horiek berreskuratze edo likidatzeko aurreikusten den karga-tasa aplikatuz erregistratzen dira.
- Dagokion geroratutako zergengatiko pasiboa aitortzen da zergapeko denbora-diferentzia guztietarako, non eta denbora-diferentzia ez den merkataritza-funts baten hasierako aitortpenetik edo egiteko garaian ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondorioz izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitortpenetik eratorritakoa (negozio-konbinazioa denean salbu).
- Bestalde, geroratutako zergengatiko aktiboak, denbora-diferentzia kengarriekin identifikatutakoak, kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea eta horiek ez direnean ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondorioz izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitortpenetik eratorritakoak (negozio-konbinazioa denean salbu). Geroratutako zergengatiko gainerako aktiboak (zerga-oinarri negatiboak eta konpentsatzeko dauden kenkariak) kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea.

#### 4.7. Impuestos sobre beneficios

- El gasto por impuesto corriente se determina mediante la suma del gasto por impuesto corriente y el impuesto diferido. El gasto por impuesto corriente se determina aplicando el tipo de gravamen vigente a la ganancia fiscal, y minorando el resultado así obtenido en el importe de las bonificaciones y deducciones generales y aplicadas en el ejercicio.
- Los activos y pasivos por impuestos diferidos, proceden de las diferencias temporarias definidas como los importes que se prevén pagaderos o recuperables en el futuro y que derivan de la diferencia entre el valor en libros de los activos y pasivos y su base fiscal. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.
- Se reconoce el correspondiente pasivo por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias impositivas, salvo que la diferencia temporaria se derive del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que en el momento de su realización, no afecte ni al resultado fiscal ni contable.
- Por su parte, los activos por impuestos diferidos, identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable. El resto de activos por impuestos diferidos (bases impositivas negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad vaya a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.



- Kontabilitatea ixten den bakoitzean erregistratutako geroratutako zergak berrikusten dira (aktiboak zein pasiboak), indarrean jarraitzen dutela egiaztatzeko. Horietan egoki irizten diren zuzenketak egiten dira, egindako analisisen emaitzak kontuan izanik.
- Geroratutako zergagatiko gastua edo diru-sarrera bat dator geroratutako zergagatiko pasiboak eta aktiboak aitortzearekin eta kitatzearekin, baita, hala badagokio, diru-laguntzaren izaera izango duten kenkariak eta bestelako zerga-onurak kontabilizatzaren ondorio izan daitekeen eta ondare garbiari zuzenean egotz dagokiokeen diru-sarrera aitortzearekin eta galdu-irabazien kontuari egoztearekin.
- 2021eko Sozietateen gaineko zerga urtarrilaren 17ko 2/2014ko Sozietateen gaineko zerga Foru-Arauren arabera likidatua izan da.
- Con ocasión de cada cierre contable, se revisan los impuestos diferidos registrados (tanto activos como pasivos) con objeto de comprobar que se mantienen vigentes, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos, de acuerdo con los resultados de los análisis realizados.
- El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, así como, en su caso, por el reconocimiento e imputación a la cuenta de pérdidas y ganancias del ingreso directamente imputado al patrimonio neto que pueda resultar de la contabilización de aquellas deducciones y otras ventajas fiscales que tengan la naturaleza económica de subvención.
- El Impuesto de Sociedades para el ejercicio 2021 se ha liquidado según la Norma Foral 2/2014 de 17 de enero del Impuesto de Sociedades.

#### 4.8. Sarrerak eta gastuak

##### **Alderdi komunak-**

- Enpresak bere jardueraren ohiko garapenagatiko diru-sarrerak aitortzen ditu bezeroekin konprometitutako ondasunen edo zerbitzuen kontrola transferitzen denean. Une horretan, ondasun edo zerbitzu horien trukeerako eskubidea izatea espero duen kontraprestazioaren zenbatekoa kontuan hartuta balioetsiko du enpresak diru-sarrera.
- Ez da diru-sarrerarik kontabilizatzen elementu homogeneoen trukeetan, hala nola produktu bukatuen trukeetan edo bi enpresaren artean truka daitezkeen saltokietan, produktua beren bezeroei entregatzeko merkataritza-lanean eraginkorragoak izateko helburuarekin.

##### **Aitorpena-**

- Enpresak kontratu baten ondoriozko diru-sarrerak aitortzen ditu konprometitutako ondasun edo zerbitzuen gaineko kontrola bezeroari transferitzen zaionean (edo egin ahala) (hau da, bete beharreko betebeharrak).
- Ondasun edo zerbitzu baten (aktibo baten) kontrolak ondare-elementu horren erabilerari buruz erabat erabakitze eta gainerako onura guztiak lortzeko gaitasunari egiten dio erreferentzia. Kontrolaren barruan sartzen da beste erakunde batzuei aktiboaren erabilerari buruz erabakitzea eta haren onurak lortzea eragozteko gaitasuna.
- Bete beharreko betebeharrak bakoitzari dagokionez (ondasunak ematea edo zerbitzuak ematea), enpresak kontratuaren hasieran zehaztuko du hartutako konpromisoa denboran zehar edo une jakin batean beteko den.

#### 4.8. Ingresos y gastos

##### **Aspectos comunes-**

- La empresa reconoce los ingresos por el desarrollo ordinario de su actividad cuando se produce la transferencia del control de los bienes o servicios comprometidos con los clientes. En ese momento, la empresa valorará el ingreso por el importe que refleja la contraprestación a la que espera tener derecho a cambio de dichos bienes o servicios.
- No se reconocen ingresos en las permutas de elementos homogéneos como las permutas de productos terminados, o mercaderías intercambiables entre dos empresas con el objetivo de ser más eficaces en su labor comercial de entregar el producto a sus respectivos clientes.

##### **Reconocimiento-**

- La empresa reconoce los ingresos derivados de un contrato cuando (o a medida que) se produce la transferencia al cliente del control sobre los bienes o servicios comprometidos (es decir, la o las obligaciones a cumplir).
- El control de un bien o servicio (un activo) hace referencia a la capacidad para decidir plenamente sobre el uso de ese elemento patrimonial y obtener sustancialmente todos sus beneficios restantes. El control incluye la capacidad de impedir que otras entidades decidan sobre el uso del activo y obtengan sus beneficios.
- Para cada obligación a cumplir (entrega de bienes o prestación de servicios) que se identifica, la empresa determina al comienzo del contrato si el compromiso asumido se cumplirá a lo largo del tiempo o en un momento determinado.

- Konpromisoen ondoriozko diru-sarrerak (oro har, zerbitzuak ematekoak edo ondasunak saltzekoak), denboran zehar betetzen direnak, kontratu-betebeharrak erabat betetzeko aurrerapen-mailaren arabera aitortzen dira, betiere enpresak informazio fidagarria badu aurrerapen-maila neurtzeko.
- Enpresak berrikusi eta, beharrezkoa bada, aintzatetsi beharreko diru-sarreraren zenbatespenak aldatzen ditu, hartutako konpromisoa betetzen duen heinean. Berrikuspen horien beharrak ez du esan nahi, nahitaez, eragiketaren amaiera edo emaitza ezin denik fidagarritasunez balioetsi.
- Data jakin batean, enpresa ez bada gai betebeharraren betetze-maila zentzuz neurtzeko (adibidez, kontratu baten lehen etapetan), nahiz eta konpromiso hori betetzeko izandako kostuak berreskuratzea espero duen, diru-sarrerak eta dagokion kontraprestazioa soilik aitortzen dira ordura arte izandako kostuen zenbateko balioekidean.
- Une jakin batean betetzen diren kontratu-betebeharren kasuan, horiek gauzatzearen ondoriozko diru-sarrerak data horretan aitortzen dira. Hori gertatu arte, produktua (ondasunak edo zerbitzuak) ekoiztean edo fabrikatzean sortutako kostuak izakin gisa kontabilizatzen dira.
- Aldez aurretik saltzeagatiko edo zerbitzuak emateagatiko sarrera gisa aintzatetsitako kreditu-eskubidearen kobrantzari buruzko zalantzak daudenean, narriaduragatiko galera narriaduragatiko balio-zuzenketagatiko gastu gisa erregistratuko da, eta ez diru-sarrera txikiago gisa.
- Los ingresos derivados de los compromisos (con carácter general, de prestaciones de servicios o venta de bienes) que se cumplen a lo largo del tiempo se reconocen en función del grado de avance o progreso hacia el cumplimiento completo de las obligaciones contractuales siempre que la empresa dispone de información fiable para realizar la medición del grado de avance.
- La empresa revisa y, si es necesario, modifica las estimaciones del ingreso a reconocer, a medida que cumple con el compromiso asumido. La necesidad de tales revisiones no indica, necesariamente, que el desenlace o resultado de la operación no pueda ser estimado con fiabilidad.
- Cuando, a una fecha determinada, la empresa no es capaz de medir razonablemente el grado de cumplimiento de la obligación (por ejemplo, en las primeras etapas de un contrato), aunque espera recuperar los costes incurridos para satisfacer dicho compromiso, solo se reconocen ingresos y la correspondiente contraprestación en un importe equivalente a los costes incurridos hasta esa fecha.
- En el caso de las obligaciones contractuales que se cumplen en un momento determinado, los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal fecha. Hasta que no se produzca esta circunstancia, los costes incurridos en la producción o fabricación del producto (bienes o servicios) se contabilizan como existencias.
- Cuando existan dudas relativas al cobro del derecho de crédito previamente reconocido como ingresos por venta o prestación de servicios, la pérdida por deterioro se registrará como un gasto por corrección de valor por deterioro y no como un menor ingreso.

- Alde horretatik, zerbitzu informatikoak emateagatiko diru-sarreretan, betebeharrak bakarrik da hirugarrenei zerbitzu hori ematea kudeaketa-gomendioetan finkatutako prezioan, eta, beraz, ematen den zerbitzua denboran zehar banatzen da.

#### **Balorazioa-**

- Ondasunak saltzetik eta zerbitzuak ematek datozen diru-sarrera arruntak diruaren zenbatekoan edo, hala badagokio, jasotako edo jasotzea espero den kontrapartidaren arrazoizko balioan balioesten dira. Balio hori, kontrako ebidentziarik ezean, bezeroari transferitu beharreko aktiboetarako adostutako prezioa da, honako hauek kenduta: deskontu ororen zenbatekoa, prezioan izandako beherapena edo enpresak txertatutako antzeko kredituak, bai eta enpresak emandako interesak ere. Hala ere, kreditu komertzialei erantsitako interesak ere sartu ahal izango dira, epemuga urtebete edo laburragoa badute eta kontratuzko interes-tasarik ez badute, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.
- Ez dira diru-sarreraren barruan sartzen enpresak hirugarrenei jasanarazi behar dizkien ondasunak emateko eta zerbitzuak emateko eragiketak zergapetzen dituzten zergak, hala nola balio erantsiaren gaineko zerga eta zerga bereziak, ezta hirugarrenen kontura jasotako zenbatekoak ere.
- Enpresak, diru-sarreraren balorazioan, kontraprestazio aldakorren estimazio onena hartzen du kontuan, baldin eta oso litekeena bada onartutako diru-sarreraren zenbatekoa modu esanguratsuan ez itzultzea, ondoren aipatutako kontraprestazioari lotutako ziurgabetasuna ebatzen denean.

- En este sentido, en los ingresos por la prestación de servicios informáticos, se ha identificado como única obligación la puesta a disposición de dicho servicio a los terceros por un precio fijado en las encomiendas de gestión, por lo que el servicio que se proporciona, se distribuye a lo largo del tiempo.

#### **Valoración-**

- Los ingresos ordinarios procedentes de la venta de bienes y de la prestación de servicios se valoran por el importe monetario o, en su caso, por el valor razonable de la contrapartida, recibida o que se espere recibir, derivada de la misma, que, salvo evidencia en contrario, es el precio acordado para los activos a transferir al cliente, deducido: el importe de cualquier descuento, rebaja en el precio u otras partidas similares que la empresa pueda conceder, así como los intereses incorporados al nominal de los créditos. ~~No obstante, podrán incluirse los~~ intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tengan un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.
- No forman parte de los ingresos los impuestos que gravan las operaciones de entrega de bienes y prestación de servicios que la empresa debe repercutir a terceros como el impuesto sobre el valor añadido y los impuestos especiales, así como las cantidades recibidas por cuenta de terceros.
- La empresa toma en cuenta en la valoración del ingreso la mejor estimación de la contraprestación variable si es altamente probable que no se produzca una reversión significativa del importe del ingreso reconocido cuando posteriormente se resuelva la incertidumbre asociada a la citada contraprestación.

#### 4.9. Hornidurak eta kontingentziak

- Balantzearen datan dauden obligazioak, iragandako gertakarien ondorio direnak, Sozietateari ondare-kalteak eragin diezazkieketenak eta zenbateko eta kitatzeko une jakinik ez dutenak, obligazioa kitatzeko Sozietateak ziurrenik ordaindu beharko duen zenbatekoaren uneko balioa izango duten hornidura gisa erregistratzen dira balantzean.
- Obligazioa kitatzeko unean hirugarren batengandik jasotzeko konpentsazioak ez du berekin ekarriko zorraren zenbatekoa murriztea, nahiz eta Sozietatearen aktiboan dagokion kobratzeko eskubidea aitortu, betiere ez bada zalantzarik ordainketa hori jasotzeko aukeraren inguruan. Aktibo hori erregistratzerakoan zenbatekoa ez da izango kontabilitatean erregistratutako obligazioa baino handiagoa.

#### 4.10. Ingurumen-izaerako ondare-elementuak

- Sozietateko administratzaileek baieztatzen dute Sozietateak ez duela ingurumen-izaerako erantzukizun, gastu, aktibo, hornidura eta kontingentziarik, ondareari, finantza-egoerari eta horren ondorioei dagokienez esanguratsu izan daitekeenik.

#### 4.9. Provisiones y contingencias

- Las obligaciones existentes a la fecha del balance surgidas como consecuencia de sucesos pasados de los que pueden derivarse perjuicios patrimoniales para la Sociedad cuyo importe y momento de cancelación son indeterminados se registran en el balance como provisiones por el valor actual del importe más probable que se estima que la Sociedad tendrá que desembolsar para cancelar la obligación.
- La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación no supone una minoración del importe de la deuda, sin perjuicio del reconocimiento en el activo de la Sociedad del correspondiente derecho de cobro, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, registrándose dicho activo por un importe no superior de la obligación registrada contablemente.

#### 4.10. Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

- Los administradores confirman que la Sociedad no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados del mismo.

#### 4.11. Pertsonal-gastuak erregistratzeko eta baloratzeko erabilitako irizpideak

- 1998ko apirilaren 1ean Izfe Elkarkidetzan sartu zen, Borondatezko Gizarte Aurreikuspenetako erakundearen alegia, erakunde horrek euskal herri erakunde eta sozietateetako enplegatuentzako pentsioen talde-sistema gehigarria zuzkitzen du. Sistema hori finantzatzen dute enpresak eta langileek, eta Izfe enpresako langileak, borondatez, sistema horretan sar daitezke. Enpresak kontzeptu honengatik egin dituen ekarpenak 182.782 eurokoak dira 2021 ekitaldian (179.683 euroak 2020 ekitaldian), eta "Karga Sozialak" kontzeptuan erregistratu dira, galera eta irabazien kontuko langileriarengatik gastuen taldearen barruan.
- 2021eko abenduaren 31n hamabi langile daude, Izfen lanaldi partzialeko kontratu batekin, erretiro partzialerako sarbidearekin.
- Kausa justifikaturik ezean, sozietateak kalte-ordainak eman beharko dizkie bere langileei zerbitzuak eteten direnean.
- Enplegua ezohiko moduan amaitzeko ageriko premiarik ezean, eta erretiratzen diren edo haien enplegua borondatez uzten duten langileek kalte-ordainik jasotzen ez dutenez gero, kalte-ordainak eman behar direnean, kalte-ordain horiek gastuetan kargatzen dira langilea kaleratzeko erabakia hartzen den unean bertan.

#### 4.11. Criterios empleados para el registro y valoración de los gastos de personal

- El 1 de abril de 1998 Izfe entró en Elkarkidetza, entidad de Previsión Social Voluntaria, que proporciona un sistema complementario colectivo de pensiones para los empleados de las instituciones y sociedades públicas vascas. Es un sistema financiado entre la empresa y el trabajador, teniendo la posibilidad el personal de Izfe de acogerse a él de forma voluntaria. Las aportaciones de la empresa por este concepto ascienden a 182.782 euros durante el ejercicio 2021 (179.683 euros en el ejercicio 2020) registrado en "Cargas Sociales" dentro del epígrafe de gastos de personal de la cuenta de pérdidas y ganancias.
- Al 31 de diciembre de 2021 hay doce trabajadores de Izfe con contrato a tiempo parcial de acceso a la jubilación parcial.
- Excepto en el caso de causa justificada, la sociedad viene obligada a indemnizar a sus empleados cuando cesan en sus servicios.
- Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o cesan voluntariamente en sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

#### 4.12. Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

- Itzuli behar ez diren kapitaleko diru-laguntzak emandako zenbatekoaren arabera baloratzen dira. Hasiera batean ondare garbiari zuzenean egotzitako diru-sarrera gisa aitortzen dira eta diru-laguntza horiekin finantzatutako aktiboek aldi honetan izaten duten balio-galeraren proportzio berean egozten dira emaitzetan, non eta ez diren baliorik galtzen ez duten aktiboak, horrelakoak besterentzen diren ekitaldian edo inbentarioan baja ematen zaien ekitaldian egozten dira eta emaitzara.

15. Oharreen zehazten den bezala, 2021 ekitaldian zehar, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aldetik diru-laguntzak jaso dira ibilgetu materiala eta inmaterialaren erosketa finantzatzeko, 2.658.729 euroko zenbatekoarekin (2020ko ekitaldian 4.016.080 euro).

- Itzultzeko diru-laguntzen izaera dutenean, aldiz, diru-laguntza bihur daitezkeen epe luzeko zor gisa kontabilizatzen dira.
- Diru-laguntzak berariazko gastuak finantzatzeko ematen direnean, finantzatzen ari diren gastuak sortzen diren ekitaldian egozten dira laguntzak diru-sarrera gisa.
- 2021eko ekitaldian, 2.808 euroko ustiapen diru-laguntzak jaso dira Enpleguan Prestatzeko Estatuko Fundazioaren hobari gisa. 2020ko ekitaldian, ez zen ustiapenerako diru-laguntzarik jaso.

#### 4.12. Subvenciones, donaciones y legados

- Las subvenciones de capital no reintegrables se valoran por el importe concedido, reconociéndose inicialmente como ingresos directamente imputados al patrimonio neto y se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el período por los activos financiados por dichas subvenciones, salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos.

Tal y como se indica en la Nota 15, durante el ejercicio 2021 se han recibido subvenciones de capital de la Diputación Foral de Gipuzkoa para financiar las adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial por importe de 2.658.729 euros (4.016.080 euros en el ejercicio 2020).

- Mientras tienen el carácter de subvenciones reintegrables se contabilizan como deudas a largo plazo transformables en subvenciones.
- Cuando las subvenciones se concedan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el ejercicio en que se devenguen los gastos que están financiando.
- En el ejercicio 2021, se han recibido subvenciones de explotación por importe de 2.808 euros en concepto de bonificación de la Fundación Estatal para la Formación en el Empleo. En el ejercicio 2020, no se recibieron subvenciones de explotación.

#### 4.13. Elkarri lotutako aldeen arteko transakzioetan erabilitako irizpideak

- Talde bereko enpresen artean eragiketak izanez gero, horien arteko lotura-maila edozein dela ere, honako arau orokor hauen arabera kontabilizatzen dira. Transakzioen xede diren elementuak hasierako unean bertan kontabilizatzen dira arrazoizko balioaren arabera. Ondorengo balorazioa dagozkion kontuetarako arau berezietan aurreikusitakoaren arabera egiten da.
- Balorazio-arau horrek Kontabilitate Plan Orokorreko urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehaztutako elkarri lotutako aldeei eragiten die. Horri dagokionez:

- a) Enpresa bat taldeko partaide dela ulertuko da bien artean kontrol-erlazioa dagoenean, zuzena nahiz zeharkakoa izan, Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzerakoa, hain zuzen ere, edo enpresak edozein bitarteko dela medio pertsona juridiko batek edo batera diharduten pertsona juridiko batzuek kontrolatzen dituztenean, edo akordioak edo estatutu-klausulak direla medio zuzendaritza bakarraren mendeko direnean.

Ildo horri jarraiki, taldeko enpresak izango dira Gipuzkoako Foru Aldundia eta administrazio edo merkataritza erakundeak, horren mendekoak badira eta nortasun juridiko propioa badute.

- b) Enpresa bat elkartutako enpresatzat joko da —beraz, ez da taldeko enpresa izango, adierazi berri dugunaren bidetik— nagusi den enpresak edo pertsona fisikoek elkartutako enpresa horretan eragin adierazgarria badute, urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

#### 4.13. Criterios empleados en transacciones entre partes vinculadas

- En el supuesto de existir, las operaciones entre empresas del mismo grupo, con independencia del grado de vinculación, se contabilizan de acuerdo con las normas generales. Los elementos objeto de las transacciones que se realicen se contabilizarán en el momento inicial por su valor razonable. La valoración posterior se realiza de acuerdo con lo previsto en las normas particulares para las cuentas que corresponda.
- Esta norma de valoración afecta a las partes vinculadas que se explicitan en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 13ª del Plan General de Contabilidad. En este sentido:

- a) Se entenderá que una empresa forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio, o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

En este sentido, se considerarán empresas del grupo a la Diputación Foral de Gipuzkoa y al conjunto de entidades de carácter administrativo o mercantil, dependientes de la misma con personalidad jurídica propia.

- b) Se entenderá que una empresa es asociada cuando, sin que se trate de una empresa del grupo en el sentido señalado, la empresa o las personas físicas dominantes, ejerzan sobre esa empresa asociada una influencia significativa, tal como se desarrolla detenidamente en la citada Norma de elaboración de las cuentas anuales 13ª.



Honela, IZENPE SA, enpresa elkarkidea izango da eta Sozietateak kapitalaren % 16,605 du.

Así, se considerará empresa asociada a la entidad IZENPE, S.A. de la que la Sociedad posee el 16,605 % de su capital.

c) Bi zati elkarri lotuta daudela ulertuko da horietako batek zuzenean nahiz zeharka edo akziodunen edo partaideen arteko itunen edo hitzarmenen bidez bestea kontrolatzen duenean edo horretarako aukera duenean, edo batek eragin esanguratsua izan dezakeenean bestearen finantza eta ustiapenen inguruko erabakiak hartzerakoan, urteko kontuak prestatzeko 15. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

c) Una parte se considera vinculada a otra cuando una de ellas ejerce o tiene la posibilidad de ejercer directa o indirectamente o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o partícipes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra, tal como se detalla detenidamente en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 15ª.

- 2011ko urtarrilaren 1etik, Sozietateak, medio propio eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabe era eksklusiboan, balio erantsiari buruzko zerga-araudiaren ezarpenean, bere Foru-Administrazioarekiko zerbitzu prestazioa ez loturiko operazioa bezala kontsideratzen da. Ez da horrela gertatzen beste entitate publiko eta lokalei eginiko salmenten kasuan.
- Desde el 1 de enero de 2011, la Sociedad, medio propio y propiedad en exclusiva de la Diputación Foral de Gipuzkoa, en aplicación de la normativa del impuesto sobre el valor añadido considera su prestación de servicios a la Administración Foral como operación no sujeta, no así en el caso de sus ventas a otras entidades públicas y entes locales.

#### 4.14. Korronte eta ez korrontearen arteko saldoen sailkapena

- Atxikiturik dagoen balantzean, saldoen sailkapena korronte eta ez-korrontedunen araberakoa da. Korrontekoen sailean, Sozietateak saldu, kontsumitu, ordaindu edo ustiapen zikloan gauzatzea espero diren saldoak sartzen dira. Sailkapen honen barne sar ezin daitezkeen beste guztiak, ez-korronte sailekoak lez kontsidera daitezke.

#### 4.14. Clasificación de saldos entre corriente y no corriente

- En el balance adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Sociedad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación, aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

### 5. IBILGETU MATERIALA

- Ondoren adierazitakoa da balantzearen kapitulu honetan izandako mugimendua:

### 5. INMOVILIZADO MATERIAL

- El movimiento habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

	Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2020	10.784.411	10.784.411
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	2.825.133	2.825.133
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2020	13.609.544	13.609.544
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2021EKO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2021	13.609.544	13.609.544
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	1.129.583	1.129.583
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2021EKO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2021	14.739.127	14.739.127
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2020	8.289.108	8.289.108
(+) 2020ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2020	1.354.925	1.354.925
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2020	9.644.033	9.644.033
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2021EKO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2021	9.644.033	9.644.033
(+) 2021eko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2021	1.452.435	1.452.435
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2021EKO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2021	11.096.468	11.096.468
I) 2021eko EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2021	3.642.659	3.642.659

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko kostuen zenbatespenetan, balio-bizitzetan eta amortizatze metodoetan eragin dezaketenik.
- Abenduaren 31n bada guztiz amortizatutako ibilgetu materiala. Hona xehetasunak:
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.
- Existe inmovilizado material totalmente amortizado a 31 de diciembre según el siguiente detalle:

2021eko Ekitaldia / Ejercicio 2021	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	8.608.605	8.608.605	-

2020ko Ekitaldia / Ejercicio 2020	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	7.079.378	7.079.378	-

- Ekitaldian jasotako ibilgetu materialarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 1.129.583 eurokoa izan da (2020 ekitaldiko zenbatekoa 2.825.133 eurokoa izanik). Sozietateko ibilgetu material aktibo guztiak daude diruz lagunduta.
- 2021eko abenduaren 31rako, atxikiturik datorren balantzearen ibilgetu materialaren idazpuruan, ez da ondasunik ageri alokairu-finantzario egoeran.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos en el ejercicio, relacionados con el inmovilizado material, están cuantificados en 1.129.583 euros (siendo cuantificados en el ejercicio 2020 en 2.825.133 euros). La totalidad de los activos del inmovilizado material de la sociedad están subvencionados.
- Al 31 de diciembre de 2021, en el epígrafe inmovilizado material del balance adjunto no existen bienes en régimen de arrendamiento financiero.

- Sozietatearen politika ibilgetu materialaren arriskuak babesteko aseguru-polizak gauzatzea da. Administrazioak, urtero edo edozein egoerek beharrezkotzat ematen dutenean, arrisku-estaldurak berriskuten ditu eta hurrengo urterako zenbatekoak ezartzen dira.
- La política de la Sociedad es formalizar pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a que están sujetos los diversos elementos de su inmovilizado material. La administración revisa anualmente, o cuando alguna circunstancia lo hace necesario, las coberturas y los riesgos cubiertos y se acuerdan los importes que razonablemente se deben cubrir para el año siguiente.

**6. IBILGETU UKIEZINA**
**6.1 Orokorra**

- Ondoren adierazitakoak dira balantzearen kapitulu honetan izandako mugimenduaren xehetasunak:

**6. INMOVILIZADO INTANGIBLE**
**6.1 General**

- El detalle de movimientos habido en este capítulo del balance adjunto es el siguiente:

**A) IBILGETU UKIEZINAREN mugimenduen egoera-orrria / Estados de movimientos del INMOVILIZADO INTANGIBLE**

	Garapena / Desarrollo	Informatika- aplikazioak / Aplicaciones informáticas	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2020	1.629.385	4.078.901	5.708.286
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	-	1.190.947	1.190.947
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2020KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2020	1.629.385	5.269.849	6.899.234
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2021EKO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2021	1.629.385	5.269.849	6.899.234
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	-	1.529.146	1.529.146
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-	-
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2021EKO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2021	1.629.385	6.798.995	8.428.380
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2020	859.452	2.913.037	3.772.489
(+) 2020ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2020	569.365	495.632	1.064.996
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-	-
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2020KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2020	1.428.817	3.408.669	4.837.485
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2021EKO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2021	1.428.817	3.408.669	4.837.485
(+) 2021eko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2021	200.568	620.551	821.119
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-	-
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2021EKO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2021	1.629.385	4.029.220	5.658.605
I) 2021eko EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2021	-	2.769.775	2.769.775

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik, hondar-balioetan, balio-bizitzetan eta amortizatze metodoetan eragin dezakeenik.
- 2021eko abenduaren 31n, 4.818.300 eurokoa izan da erabat amortizatutako ibilgetu ukiezinaren kostua. 2020ko abenduaren 31n, 4.104.279 eurokoa izan zen.
- Ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 1.529.146 eurokoa da. 2020ko abenduaren 31n, ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 1.190.947 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinako aktibo guztiak daude diruz lagunduta.
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.
- Al 31 de diciembre de 2021 el coste del inmovilizado intangible totalmente amortizado es de 4.818.300 euros. Al 31 de diciembre de 2020 era de 4.104.279 euros.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible están cuantificados en 1.529.146 euros. Al 31 de diciembre de 2020, las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible ascendieron a 1.190.947 euros. La totalidad de los activos del Inmovilizado intangible de la sociedad están subvencionados.

## 7. ERRENTAMENDUAK ETA ANTZEKO BESTE ERAGIKETA BATZUK

### 7.1 Finantza-errentamenduak

- Ez dago finantza-errentamendurik.

### 7.2 Errentamendu operatiboak

- Honakoa da sozietateak errentari gisa egindako errentamendu operatiboetako buruzko informazioa:

2008an beste kontratu bat egin zen KUTXArekin Ibaetako loka bat errentan hartzeko. Errentamendua 2013ko otsailaren 28ra arte adostu zen, eta epe hori urteka luzatuko da isilbidez.

## 7. ARRENTAMIENTOS Y OTRAS OPERACIONES DE NATURALEZA SIMILAR

### 7.1 Arrendamientos financieros

- No existen arrendamientos financieros.

### 7.2 Arrendamientos operativos

- La información de los arrendamientos operativos en los que la Sociedad es arrendataria es la siguiente:

En 2008 se formalizó un nuevo contrato con KUTXA para el arrendamiento de un local en Ibaeta. El arrendamiento se acordó hasta el 28 de febrero de 2013, siendo prorrogable tácitamente por anualidades.

Ezeztatu ez daitezkeen alokairu operatiboengatik etorkizuneko ordainketa minimoen zenbatekoa 72.178 eurokoa da (67.716 euro 2020an) eta bat-bost urteen buruan 288.712 eurokoa da (270.864 euro 2020an).

El importe de los pagos futuros mínimos por arrendamientos operativos no cancelables hasta un año asciende a 72.178 (67.716 euros en 2020) y entre uno y cinco años asciende a 288.712 euros (270.864 euros en 2020).

2020ko ekitaldiaren gastu bezala ageri diren alokairuen gastu minimoak 70.535 eurokoak dira (68.544 euro 2020an).

Los pagos mínimos por arrendamiento reconocidos como gastos del ejercicio 2021 ascienden a 70.535 euros (68.544 euros en 2020).

- 2019ko abenduaren 23an azpiegituraren akordio bat formalizatu zen (hardwarea, IBM softwarea eta hauei lotutako mantentze-lanen eta laguntza zerbitzuak) 2020 eta 2022 bitarteko urteetarako Izfe eta IBMren artean, kontratuaren guztizko zenbatekoa 8.922.180 euro izanik (BEZa kanpo).

- Con fecha 23 de diciembre de 2019 se formalizó un acuerdo de infraestructura (hardware, software IBM y servicios de mantenimiento y soporte asociados) para los años 2020 a 2022 entre Izfe e IBM por un importe total del contrato de 8.922.180 euros (IVA Excluido)

## 8. FINANTZA-TRESNAK

### 8.1 Finantza-tresnek enpresaren finantza-egoeran eta emaitzetan duten garrantziari buruzko informazioa

a) Finantza-aktiboan eta finantza-pasiboan kategoriatan

a.1) Finantza aktiboak kategorien arabera sailkatzea

- Ekitaldian zehar aktibo finantzario ez-korriente mota bakoitzerako izandako mugimenduaren analisisa honako hau da:

	Clases de activos financieros no corrientes	
	Créditos, derivados y otros	TOTAL
Saldo al inicio del ejercicio 2020	177.686	177.686
(+) Altas	21.736	21.736
(+/-) Traspasos y otras variaciones	(50.579)	(50.579)
Saldo final del ejercicio 2020	148.843	148.843
(+) Altas	89.187	89.187
(+/-) Traspasos y otras variaciones	(42.761)	(42.761)
Saldo final del ejercicio 2021	195.269	195.269

## 8. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

### 8.1 Información sobre la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y los resultados de la empresa

a) Categorías de activos y pasivos financieros

a.1) Clasificación de los activos financieros por categorías

- El análisis del movimiento durante el ejercicio para cada clase de activos financieros no corrientes es el siguiente:

- Aktibo finantzarioak kategorien eta moten arabera sailkatzea abenduaren 31n, taldeko enpresen, talde anitzekoen eta elkartuen ondarean egindako inbertsioak izan ezik, eta eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak kontuan hartu gabe, bai eta arrazoizko balioaren eta kontabilitate-balioaren konparazioa ere, honela:
- La clasificación de los activos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre, salvo inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas, y sin considerar el efectivo y otros activos líquidos equivalentes, así como la comparación del valor razonable y el valor contable es como sigue:

Kategoriak/ Cate gorias	Kredituak, eratorriak eta bestelakoak/ Créditos, Derivados y Otros					
	Ez-arrunta/ No corriente		Arrunta/ Corriente		Guztira/ Total	
	01.01.2021	31.12.2021	01.01.2021	31.12.2021	01.01.2021	31.12.2021
Kostu amortizatuko aktibo finantzarioak/ Activos financieros a coste amortizado	148.843	195.269	2.932.468	3.569.955	3.081.311	3.765.224
<b>Guztira/ Total</b>	<b>148.843</b>	<b>195.269</b>	<b>2.932.468</b>	<b>3.569.955</b>	<b>3.081.311</b>	<b>3.765.224</b>

- Administratzaileen ustez, aktibo finantzarioen liburutako zenbatekoa haien arrazoizko baliora hurbiltzen da.
- Los Administradores consideran que el importe en libros de los activos financieros se aproxima a su valor razonable.
- 2021 eta 2020 ekitaldietan ez da gertatu aktibo finantzarioen kategorietatik eratorritako galera edo irabazi garbien zenbateko esanguratsurik, ezta interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz kalkulaturako diru-sarrera finantzario esanguratsurik ere.
- Durante los ejercicios 2021 y 2020 no se han producido importes significativos de pérdidas o ganancias netas procedentes de las distintas categorías de activos financieros, ni ingresos financieros significativos calculados por aplicación del método del tipo de interés efectivo.

a.2) Pasibo finantzarioak kategorien arabera sailkatzea:

- 2021eko abenduaren 31n eta 2020ko abenduaren 31n ez da epe luzerako finantza-tresnarik Sozietatearen balantzeko pasiboan.
- Hona finantza-pasiboen sailkapena kategorien eta moten arabera abenduaren 31n:

a.2) Clasificación de los pasivos financieros por categorías:

- Al 31 de diciembre de 2021 y al 31 de diciembre de 2020, no existen instrumentos financieros en el pasivo del balance de la sociedad a largo plazo.
- La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre es la siguiente:



Kategoriak/ Categorías	Kredituak, eratorriak eta bestelakoak/ Créditos, Derivados y Otros			
	Arrunta/ Corriente		Guztira/ Total	
	01.01.2021	31.12.2021	01.01.2021	31.12.2021
Kostuko pasibo finantzarioak/ Pasivos financieros a coste amortizado	9.488.324	9.745.886	9.488.324	9.745.886
<b>Guztira/ Total</b>	<b>9.488.324</b>	<b>9.745.886</b>	<b>9.488.324</b>	<b>9.745.886</b>

- Administratzaileen ustez, pasibo finantzarioen zenbatekoa arrazoizko baliora hurbiltzen da liburuetan.
- Los Administradores consideran que el importe en libros de los pasivos financieros se aproxima a su valor razonable.
- 2021eko eta 2020ko ekitaldietan ez da gertatu finantza-pasiboen kategorietatik eratorritako galera edo irabazi garbien zenbateko esanguratsurik, ez eta interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz kalkulaturako finantza-gasturik ere.
- Durante los ejercicios 2021 y 2020 no se han producido importes significativos de pérdidas o ganancias netas procedentes de las distintas categorías de pasivos financieros, ni gastos financieros calculados por aplicación del método del tipo de interés efectivo.

#### b) Birsaikapenak

- 2021eko ekitaldian zehar eta 2020ko ekitaldian zehar ez da birsaikapenik egin finantza-aktiboaren kategorian.

#### b) Reclasificaciones

- Durante el ejercicio 2021 y 2020, no se han registrado reclasificaciones en la categoría de activos financieros.

#### c) Mugaegunen araberako sailkapena

- Ondorengo koadroan xehatu dira Sozietatearen finantza-aktiboaren mugaegunaren araberako sailkapenak, mugaegunera hurrengo urteetan iritsiko diren zenbatekoei dagozkienak, ekitaldiaren itxieratik azkeneko mugaegunera bitartean:

#### c) Clasificación por vencimientos

- Las clasificaciones por vencimiento de los activos financieros de la Sociedad, de los importes que venzan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:

## 2021 ekitaldi itxieran aktibo finantza tresnen muga-eguna / Vencimiento de los instrumentos financieros de activo al cierre del ejercicio 2021

	1	2	3	Mugaeguna, urteetan / Vencimiento en años			
				4	5	> 5	GUZTIRA / TOTAL
<b>Taldeko enpresetan eta elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas</b>	-	-	-	-	-	174.141	174.141
Enpresetarako kredituak / Créditos a empresas	-	-	-	-	-	-	-
Zorren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Erorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	-	-
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	174.141	174.141
<b>Finantza-inbertsioak / Inversiones financieras</b>	-	64.133	51.051	42.297	18.729	19.059	195.269
Pertsonala / Personal	-	64.133	51.051	42.297	18.729	17.556	193.766
Zorren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Erorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	1.503	1.503
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	-	-
<b>Merkataritza-zor ez-arruntak / Deudas comerciales no corrientes</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Hornitzaileentzako aurrerakinak / Anticipos a proveedores</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Merkataritza-zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</b>	3.569.955	-	-	-	-	-	3.569.955
Salmenten eta zerbitzugintzen ondoriozko bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios	401.426	-	-	-	-	-	401.426
Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas	3.097.607	-	-	-	-	-	3.097.607
Hainbat zordun / Deudores varios	-	-	-	-	-	-	-
Pertsonala / Personal	70.922	-	-	-	-	-	70.922
Akziodunak (bazkideak), eskatutako ordainketen ondoriozkoak / Accionistas (socios) por desembolsos exigidos	-	-	-	-	-	-	-
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>3.569.955</b>	<b>64.133</b>	<b>51.051</b>	<b>42.297</b>	<b>18.729</b>	<b>193.200</b>	<b>3.939.365</b>

- 2021eko abenduaren 31n eta 2020ko abenduaren 31n, Sozietatearen finantza pasibo guztiak epe motzekoak dira.
- Todos los pasivos financieros de la Sociedad, a 31 de diciembre de 2021 y a 31 de diciembre de 2020 son a corto plazo.

## 8.2 Bestelako informazioa

### a) Enpresa elkartua

2002ko ekainetik, Izfek "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE" enpresan %16,605eko partaidetza du. Merkataritza-sozietate anonimo horrek elektronika arloan egiaztatze-zerbitzuak ematen dizkio Euskal Sektore Publikoari, eta Gasteizen du egoitza.

Inbertsioen kostua 199.260 eurokoa izan zen, balio-izendatuko 60 euroko 3.321 akzioei dagokiona.

IZENPE SA Sozietatearen Fondo Propioak 2.427.566<sup>(\*)</sup> eurokoak ziren 2021eko abenduaren 31n.

- Honako taula hauetan zehazten da elkartutako enpresei buruzko informazioa:

Elkartutako sozietateari buruzko datuak hauek dira 2021eko abenduaren 31an:

## 8.2 Otra información

### a) Empresa asociada

Desde Junio de 2002, Izfe participa en un 16,605% en "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE", sociedad mercantil anónima de prestación de los servicios de certificación electrónica para el Sector Público Vasco con sede en Vitoria.

El coste de la inversión ascendió a 199.260 euros, equivalente a 3.321 acciones de 60 euros de valor nominal cada una.

Los Fondos Propios de IZENPE, S.A. al 31 de diciembre de 2021 ascienden a 2.427.566<sup>(\*)</sup> euros.

- La información sobre empresas asociadas en el ejercicio se detalla en los siguientes cuadros:

Los datos relativos a la sociedad asociada son los siguientes al 31 de diciembre de 2021:

IFZ / NIF	Izena / Denominación	Helbidea / Domicilio	Irudi juridikoa / F.Jurídica	EJSN jarduerak / Actividades CNAE	Kapitala % Capital
					Zuzeneko / Directo
A01337260	IZENPE, SA	Gasteiz (Araba)	S.A.	-	%16,605

Kapitala / Capital	Erreserb. / Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	2021eko ekitaldiko irabaziak / Beneficio ejercicio 2021	Partaidetza-liburuko balioa / Valor en libro de la participación	2020ko ekitaldiko dibidend. / Dividendos recibidos ejercicio 2020
1.200.000	1.112.611 <sup>(*)</sup>	-	95.100 <sup>(*)</sup>	174.141	-

<sup>(\*)</sup> Zenbateko hauek behin-behinekoak dira urteko kontuak formulatzen diren egunean.

<sup>(\*)</sup> Estos importes son provisionales a la fecha de formulación de las cuentas anuales.

2021 ekitaldian zehar ez da aldaketarik izan epigrafe honetan.

Durante el ejercicio 2021 no ha habido movimientos en este epígrafe.

Euro / Euros	20-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-20	Gehikuntzak / Adiciones	Kenketak / Retiros	21-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-21
Taldeko enpresetan eta elkartuetan partaidetzak / Participaciones en empresas del grupo y asociadas	353.077	-	-	353.077
Taldeko enp. eta elkartuetan epe luz. part. balioaren narridura/ Deterioro de valor de part.a l-p emp.grupo y asociadas	(178.936)	-	-	(178.936)
<b>Guztira / Total</b>	<b>174.141</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>174.141</b>

2009 eta 2010 ekitaldietan Izenpe, S.A.ren balorea narriatu zen 89.285 euro eta 63.357 euroko zenbatekotan hurrenez hurren. 2013 ekitaldian 26.294 eurotako narridura gehigarri bat erregistratu zen, partaidetza balio garbia 174.141 eurotan geratu delarik.

En los ejercicios 2009 y 2010 se deterioró el valor de Izenpe, S.A. por importe de 89.285 euros y 63.357 euros respectivamente. En el ejercicio 2013 se registró un deterioro adicional de 26.294 euros, quedando el valor neto de la participación en 174.141 euros.

#### b) Beste mota bateko informazioa

- Epe laburreko aldizkapenen epigrafean 242.509 euroko zenbatekoa sartzen da 2021eko abenduaren 31n (2020ko abenduaren 31ko zenbateko bera). Horien artean proiektu hauek nabarmentzen dira:
  - Smart Gipuzkoa plataforma 242.509 euro, eta proiektu berari dagozkion 608.400 euro epe luzerako aldizkapenen epigrafean.
- 2021eko abenduaren 31n, epe laburreko beste hornidura batzuk epigrafean, administrazio publikoek egindako errekerimenduei dagozkien 6.036 euroko hornidurak sartzen dira.
- 2021eko abenduaren 31n ez da konpromiso irmorik hartu finantza-aktiboak saltzeko eta erosteko.

#### b) Otro tipo de información

- En el epígrafe de periodificaciones a corto plazo se incluye al 31 de diciembre de 2021 un importe de 242.509 euros (mismo importe al 31 de diciembre de 2020), entre los que destaca el siguiente proyecto:
  - Plataforma Smart Gipuzkoa 242.509 euros, y correspondientes al mismo proyecto 608.400 euros en el epígrafe de periodificaciones a largo plazo.
- Al 31 de diciembre de 2021 en el epígrafe de Otras provisiones a corto plazo, se incluyen provisiones correspondientes a requerimientos realizados por Administraciones Públicas por importe de 6.036 euros.
- Al 31 de diciembre de 2021 no se han contraído compromisos en firme para la compra y venta de activos financieros.

### 8.3 Fondo propioak

- Kapital soziala 438.730 euro izendunetako da, eta honako osaera du

### 8.3 Fondos propios

- El capital social asciende a 438.730 euros nominales y tiene la composición siguiente:

Akzioak / Acciones			Euroak / Euros			
Motak / Clases	Kopurua / Número	Balio izend. / Valor Nominal	Guztira / Total	Eskatzen ez diren ordaink. / Desembolsos no exigidos	Eskatzeko data / Fecha de exigibilidad	Ordaindutako kapitala / Capital desembolsado
Serieak / Series						
	73.000	6,01	438.730	–	–	438.730

- Gipuzkoako Foru Aldundia da kapital sozialaren %100aren jabe 2021eko abenduaren 31n.
- Erreserben erabilgarritasuna murrizten duten honako zirkunstantziak daude:

#### Lege-erreserba

Mozkinen %10a lege-erreserba eratzera zuzendu behar da, erreserba horrek kapital sozialaren %20 lortu arte. Lege-erreserbak xede bat baino ezin du izan: galerak konpentsatzea edo kapitala zabaltzea, betiere jada gehitu den kapitalaren %10aren gaineko zatian.

2021eko abenduaren 31n, lege-erreserba guztiz eratuta dago.

### 8.4 Arriskuen izaerari eta mailari buruzko informazioa

Sozietatearen jarduerak hainbat finantza-arrisku dituzte. Arriskuaren kudeaketa sozietatearen administratzaileek kontrolatzen dute. Hona hemen finantza-arrisku nagusiak:

- La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria del 100% del capital social al 31 de diciembre de 2021.
- Existen las siguientes circunstancias que restringen la disponibilidad de las reservas:

#### Reserva Legal

El 10% de los Beneficios debe destinarse a la constitución de la Reserva Legal, hasta que dicha reserva alcance el 20% del Capital Social. El único destino posible de la Reserva Legal es la compensación de pérdidas o la ampliación de Capital por la parte que exceda del 10% del Capital ya aumentado.

Al 31 de diciembre de 2021 la reserva legal está totalmente constituida.

### 8.4 Información sobre la naturaleza y nivel de riesgos

Las actividades de la Sociedad están expuestas a diversos riesgos financieros. La gestión del riesgo está controlada por los Administradores de la Sociedad. Los principales riesgos financieros se indican a continuación:

## 1. Merkatu-arriskua

### Kanbio-tasaren arriskua

Sozietateak ez du nazioartean jarduten, eta, beraz, ez dago dibisekin egindako eragiketengatik kanbio-tasaren arriskupean.

### Interes-tasaren arriskua:

Sozietatearen interes-tasaren arriskua, batez ere, besteren baliabideen erabileratik sortzen da.

Sozietatea ez da hirugarrenen zorpetzera joan.

### Prezioen arriskua

Sozietateak egiten duen jardueraren izaera dela-eta, ezin zaio arrisku hori aplikatu.

## 2. Kreditu-arriskua

Sozietatearen jardueraren izaera dela-eta, arrisku horrek ez du garrantzi handirik.

## 3. Likidezia-arriskua

Sozietateak likidezia-arriskuaren kudeaketa zuhurra egiten du, nahikoa eskudiru eta aktibo gauzagarri mantentzean oinarrituta, finantzaketa-beharren estaldura, zorraren epemugak eta kreditu-obligazioak estaltzeko zenbateko egokiko funtsen eskuragarritasuna dibertsifikatuz.

## 9. IZAKINAK

- Honakoa da izakinen osaera 2021eko abenduaren 31n eta 2020ko abenduaren 31n:

## 1. Riesgo de mercado

### Riesgo de tipo de cambio

La Sociedad no opera en el ámbito internacional y, por tanto, no está expuesta a riesgo de tipo de cambio por operaciones con divisas.

### Riesgo de tipo de interés:

El riesgo de tipo de interés de la Sociedad surge, principalmente, del uso de los recursos ajenos.

La Sociedad no ha acudido a endeudamiento de terceros.

### Riesgo de precios

Debido a la naturaleza de la actividad que realiza la Sociedad no le es aplicable este riesgo.

## 2. Riesgo de crédito

Debido a la naturaleza de la actividad de la Sociedad este riesgo no supone una importancia significativa.

## 3. Riesgo de liquidez

La Sociedad lleva a cabo una gestión prudente del riesgo de liquidez, fundada en el mantenimiento de suficiente efectivo y activos realizables, diversificando la cobertura de las necesidades de financiación y los vencimientos de la deuda y la disponibilidad de fondos de importe adecuado para cubrir las obligaciones de crédito.

## 9. EXISTENCIAS

- La composición de las existencias al 31 de diciembre de 2021 y al 31 de diciembre de 2020 es la siguiente:

	2021	2020
	Euroak / Euros	Euroak / Euros
Merkataritzakoak / Comerciales	-	9.819
Lehengaiak eta beste hornikuntza batzuk / Materias primas y otros aprovisionamientos	9.400	9.957
Anticipos de proveedores	50	-
<b>Guztira / Total</b>	<b>9.450</b>	<b>19.776</b>

#### 10. ATZERRIKO MONETA

- 2021eko abenduaren 31n eta 2020ko abenduaren 31n ez dago atzerriko monetako saldirik.
- Hauek dira atzerriko monetan izendatutako erosketei, salmentei eta egindako edo jasotako zerbitzuei dagozkien zenbatekoak:

#### 10. MONEDA EXTRANJERA

- No existen saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 2021 y al 31 de diciembre de 2020.
- Los importes correspondientes a compras, ventas y servicios recibidos y prestados, denominados en moneda extranjera, son:

Atzerriko monetan egindako erosketak, salmentak eta egindako edo jasotako zerbitzuak / Compras, ventas y servicios recibidos y prestados en moneda extranjera.	Ejercicio 2021eko ekitaldia			Ejercicio 2020ko ekitaldia		
	Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas		Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas	
		\$	£		\$	£
Erosketak / Compras	-	-	-	-	-	-
Salmentak / Ventas	-	-	-	-	-	-
Jasotako zerbitzuak / Servicios recibidos	1.520	1.520	-	1.515	1.515	-
Egindako zerbitzuak / Servicios prestados	-	-	-	-	-	-

**11. EGOERA FISKALA**
**11.1 Mozkinen gaineko zerga**

- Ekitaldiko sarreren eta gastuen zenbateko garbiaren eta zerga-oinarriaren artean dagoen aldearen azalpena (zerga-emaizta).

**11. SITUACIÓN FISCAL**
**11.1 Impuestos sobre beneficios**

- Explicación de la diferencia entre el importe neto de los ingresos y gastos del ejercicio y la base imponible (resultado fiscal).

(Eurotan / en Euros)

	2021	2020
<b>Ekitaldiko kontabilitate-emaizta garbia / Resultado neto contable del ejercicio</b>	<b>187.878</b>	<b>146.333</b>
<b>Kontabilitate-emaiztaren doikuntzak / Ajustes del resultado contable</b>		
<b>Murrizketak / Disminuciones</b>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	-	-
Zerga-mailan kendu ezin diren horniduretarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones no deducibles fiscalmente	(89.714)	(38.216)
<b>Gehikuntzak / Aumentos</b>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	31.665	5.551
Zerga-mailan kendu ezin diren hornidura eta gastuetarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones y gastos no deducibles fiscalmente	91	77.076
<b>Zerga-oinarria (aurrekoa) / Base Imponible (Previa)</b>	<b>129.920</b>	<b>190.744</b>
<b>Zerga-oinarri negatiboaren konpentsazioa / Compensación Base Imponible negativa</b>	<b>(64.960)</b>	<b>(95.372)</b>
<b>ZERGA OINARRI LIKIDAGARRIA / BASE IMPONIBLE LIQUIDABLE</b>	<b>64.960</b>	<b>95.372</b>

- Erregistraturiko zerga diferituen aktiboak:

2021eko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, 28.602 eurokoa (50.133 eurokoa 2020ko ekitaldia amaitzean), honakoa da:

- Activos por impuesto diferido registrados:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2021, que asciende a 28.602 euros (50.133 euros al cierre del ejercicio 2020), es el siguiente:



Oinarria aurreko ekitaldietan duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en el ejercicio	-
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	-

2021eko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, honakoa da:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2021, es el siguiente:

Oinarria aurreko ekitaldietan duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en ejercicios anteriores	28.602
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	28.602

- Erregistraturiko zerga diferituen pasiboak:
- Pasivos por impuesto diferido registrados:

2021eko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2021 es el siguiente:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efektua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	1.538.984
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	1.538.984

2020ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2020 es el siguiente:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efektua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	1.446.542
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	1.446.542

- Gaineratzen den balantzean, Sozietateak ez du erregistratu ken daitezkeen denbora-aldeen, zerga-oinarri negatiboen eta beste zerga-kreditu batzuen zerga geroratuaren ondoriozko aktiboa.
- La Sociedad no ha registrado en el balance adjunto el correspondiente activo por impuesto diferido de las diferencias temporarias deducibles, bases imponibles negativas y otros créditos fiscales.
- Zergaren kuota.
- Cuota del impuesto.

Honakoa da zergaren kuota likido eta efektiboaren kalkulu:

El cálculo de la cuota líquida y efectiva del impuesto es el siguiente:

	<b><u>2021</u></b>
Zerga-oinarria, zerga-emaiza / Base imponible, resultado fiscal	64.960
% 24ko kuota / Cuota 24%	15.590
Kuota muga duen kendura / Deducciones con limite de cuota	(5.456)
Kuota mugarik gabeko kendura / Deducciones sin limite de cuota	-
Kuota efektiboa / Cuota efectiva	10.134
Ordainketa Zatlkatuak-Sozietateen gaineko Zerga / Pago fraccionado a cuenta del IS	(4.769)
Ordaintzeko / A pagar	5.365

- Honako hauek dira 2021eko abenduaren 31n erabilgarri dauden zerga-pizgarriak eta kredituak.
- Los créditos e incentivos fiscales disponibles al 31 de diciembre de 2021 son los siguientes:

a) *Kenkariak:*

a) *Deducciones:*

<u>Urtea /</u> <u>Año</u>	<u>Kontzeptua /</u> <u>Concepto</u>	<u>kuotaren</u> <u>%aren muga /</u> <u>Límite en %</u> <u>de la cuota</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>(Eurotan)</u> <u>Importe</u> <u>(Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuga</u> <u>urtea</u> <u>Año de</u> <u>Vencimiento</u>
2003	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	13.307	2033
2004	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	68.192	2034
2005	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	77.291	2035
2005	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	4.991	2035
2006	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	18.237	2036
2006	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	6.363	2036
2006	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.152	2036
2007	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	99.544	2037

2007	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.962	2037
2007	Prestakuntza / Formación	% 45	25.951	2037
2008	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	139.900	2038
2008	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	12.695	2038
2008	Prestakuntza / Formación	% 45	4.874	2038
2009	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	108.504	2039
2009	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	12.678	2039
2009	Prestakuntza / Formación	% 45	5.295	2039
2010	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.211	2040
2010	Prestakuntza / Formación	% 45	13.467	2040
2010	Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	% 45	41.400	2040
2011	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	60.901	2041
2011	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.977	2041
2011	Prestakuntza / Formación	% 45	7.704	2041
2011	Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	%45	4.600	2041
2012	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	21.847	2042
2012	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	10.448	2042
2012	Prestakuntza/Formación	%35	4.087	2042
2013	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	12.401	2043
2013	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	1.443	2043
2013	Prestakuntza/Formación	%35	4.179	2043
2014	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos (NF2/2014)	%45	15.986	2044
2015	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	26.143	2045
2016	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	29.089	2046
2017	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%45	44.039	2047
2018	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	30.404	2048
2019	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	32.343	2049
2019	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	65.000	2049
2020	Aktibo ez-mugikor berriak (2/2014FA) / Activos no corrientes nuevos(NF2/2014)	%35	81.641	2050
2020	Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	7.500	2050

b) Zerga-oinarri negatiboak:

b) Bases imponibles negativas:

<u>Urtea /</u> <u>Año</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>(Eurotan)</u> <u>Importe</u> <u>(Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuga</u> <u>urtea</u> <u>Año de</u> <u>Vencimiento</u>
2013	361.242	2043

## 11.2 Zergak

- 2011ko urtarrilaren 1ean, Sozietatea, %100eko prorrata erregimen orokor batetatik, %16ko prorrata erregimen batetara pasa zen. 2021eko ekitaldian, jasandako urteko BEZa 3.729.396 eurokoa izan da, urteko kuota kengarriarena berriz, 462.718 eurokoa.

Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 102/1992 Foru Dekretuko 104. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, 2021eko ekitaldietarako behin betiko hainbanaketa orokorra % 13koa izan da eta 2020an % 14koa.

- Sozietateak honako ekitaldiak ditu ikuskaritzapean hainbat zergatarako:

### Zerga / Impuesto

Sozietateen gaineko zerga / Impuesto sobre Sociedades	2017-2021
Balio Erantsiaren gaineko Zerga / Impuesto sobre el Valor Añadido	2018-2021
Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga / Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	2018-2021
Tokiko zergak / Impuestos locales	2018-2021
Gizarte Segurantzza / Seguridad Social	2017-2021

## 11.2 Tributos

- El 1 de enero de 2011 la Sociedad pasó de un régimen de prorrata general al 100% a un régimen de prorrata al 16%. En el ejercicio 2021, el IVA soportado anual ha ascendido a 3.729.396 euros, mientras que la cuota deducible anual ha sido de 462.718 euros.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 104 del Decreto Foral 102/1992 del Impuesto sobre el Valor Añadido el porcentaje de prorrata general definitivo para los ejercicios 2021 ha sido del 13% y del 14% en el 2020.

- La Sociedad tiene abiertos a inspección los siguientes ejercicios para los distintos impuestos:

### Ekitaldiak / Ejercicios

2017-2021
2018-2021
2018-2021
2018-2021
2017-2021

- Azken bost ekitaldiak daude ikuskaritzapean. Zergen aitorpenak ezin dira behin betikotzat hartu preskribatzen diren arte edo zerga-agintaritzek onartzen ez dituzten arte, zerga-legeria hainbat modutan interpreta daitekeelarik ere. Administratzaileen iritziz, kontu-ikuskapenen ondorioz agerian gera daitekeen edozein zerga-pasibo gehigarrik ez du eragin adierazgarririk izango urteko kontuetan, oro har hartuta.
- Los ejercicios abiertos a inspección comprenden los cinco últimos ejercicios. Las declaraciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta su prescripción o su aceptación por las autoridades fiscales y, con independencia de que la legislación fiscal es susceptible a interpretaciones. Los Administradores estiman que cualquier pasivo fiscal adicional que pudiera ponerse de manifiesto, como consecuencia de una eventual inspección, no tendrá un efecto significativo en las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

**12. SARRERAK ETA GASTUAK**

- Honakoa da galdu-irabazien kontuaren xehetasuna:

**12. INGRESOS Y GASTOS**

- El detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta es el siguiente:

Galdu-irabazien kontuaren xehetasuna / Detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias	Ejercicio 2021eko ekitaldia	Ejercicio 2020ko ekitaldia
1. Salgaien kontsumoa / Consumo de mercaderías	<b>45.082</b>	<b>63.660</b>
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:		
- nazionalak / nacionales	34.681	72.550
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	582	929
- inportazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	9.819	-9.819
2. Ehenagaien eta beste gai kontsumigarrien kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles	<b>557</b>	<b>-654</b>
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:		
- nazionalak / nacionales	-	-
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	-	-
- inportazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	557	-654
3. Beste enpresa batzuek egindako lanak/ Trabajos realizados por otras empresas	<b>10.289.065</b>	<b>9.321.783</b>
4. Soldatak, lansariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	<b>7.920.099</b>	<b>7.737.084</b>
5. Gizarte-kargak / Cargas sociales.	<b>2.432.247</b>	<b>2.445.831</b>
a) Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak / Seguridad Social a cargo de la empresa	2.099.564	2.155.515
b) Bestelako gizarte-kargak / Otras cargas sociales	332.683	290.316
- Elkarkidetzak / Elkarkidetzak	182.782	179.683
- Formakuntza / Formación	84.954	59.136
- Aseguruak / Seguros	64.947	51.497
6. Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación	<b>7.928.509</b>	<b>7.556.582</b>
- Errentamenduak / Arrendamientos	70.535	68.544
- Aplikazio, makina eta ekipoen mantenua / Mantenimiento aplicaciones, maquinaria y equipos	5.052.247	4.880.517
- Bestelako mantenu gastu espezifikoak / Otros gastos mantenimiento específicos	426.401	666.146
- Zerbitzu profesional independenteak / Servicios de profesionales independientes	1.295.487	790.913
- Telefonia eta Teleprozesaketa / Telefonía y Teleproceso	391.611	406.888
- Tresneria informatikoa / Material informático	55.618	69.713
- Eraikinaren segurtasuna / Seguridad edificio	183.852	183.852
- Garbiketa / Limpieza	142.025	142.812
- Horniketarak (Argia, Berok.) / Suministros (Luz, Calef.)	88.291	90.597
- Gainerako kanpoko zerbitzuak / Otros servicios exteriores	176.967	247.027
- Zergak / Tributos	45.475	9.573
7. Monetazkoak ez diren ondasunen eta zerbitzuen truke gisa egindako zerbitzuingintza eta ondasunen salmenta / Venta de bienes y prestación de servicios producidos por permuta de bienes no monetarios y servicios	-	-
8. Enpresaren ohiko jardueraz kanpo sortutako emaitzak, "bestelako emaitzetan" barne hartzen direnak / Resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en "otros resultados"	<b>-17.996</b>	<b>76.855</b>

- “Bestelako emaitzak” kontu-sailean barne hartzen diren enpresaren jarduera normalaz kanpo sortutako emaitzak honakoak dira:
- Los resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en la partida “Otros resultados” se corresponden a:

	2021	2020
<b>Emaizta positiboak / Resultados positivos</b>		
Hartzekodun saldo ez galdagarrien saldoen erregularizazioa /Regularización de saldos acreedores no exigibles	21.037	1.102
Bestelakoak / Otros	490	235
2018 LAP bonusa / Bonus PRL 2018	-	8.135
<b>Emaizta positiboak guztira / Total resultados positivos</b>	<b>21.527</b>	<b>9.472</b>
<b>Emaizta negatiboak / Resultados negativos</b>		
Segurtasun Soziala / Seguridad Social	(2.902)	-
Bestelakoak / Otros	(629)	(60)
Administrazio Publikoen hornidura /Provisión Administraciones Públicas	-	(77.076)
Aurreko ekitaldietako internet eta zerbitzuen erregularizazioa / Regularización internet y multiservicio de ejercicios anteriores	-	(9.191)
<b>Emaizta negatiboak guztira / Total resultados negativos</b>	<b>(3.531)</b>	<b>(86.327)</b>
<b>Emaizta netoa / Resultado neto</b>	<b>17.996</b>	<b>(76.855)</b>

### 13. INGURUMENARI BURUZKO INFORMAZIOA

- Sozietatearen jarduera kontuan izanik, sozietateak ez du ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokienez adierazgarriak izan daitezkeen ingurumen-arloko erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarik eta kontingentziarik. Hori dela eta, memoria honetan ez da ingurumen-arloko informazioaren inguruko berriazko banakatzerik egin.
- Ez dago sartu beharreko partidarik, ICACko, 2006ko otsailaren 8ko Ebazpenaren arabera, berotegi-efektua eragiten duten gasak jaulkitzeko eskubidea erregistratzeko, baloratzeko eta informatzeko arauak onartzen dituena.

### 13. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

- Dada la actividad a la que se dedica la sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.
- No existe ninguna partida que deba ser incluida de acuerdo con la Resolución de 8 de febrero de 2006, del ICAC, por las que se aprueban normas para el registro, valoración e información de los derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

**14. LANGILEEN EPE LUZERAKO ORDAINSARIAK**

- Sozietateak ez die langileei ematen ekarpeneko edo prestazio definituko epe luzerako ordainsaririk.

**15. DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK**

- Honako taula honetan banakatzen dira balantzean ageri diren jasotako diru-laguntzen, dohaintzen eta legatuen zenbatekoa eta ezaugarriak, eta galdu-irabazien kontuan egotzitakoak:

**14. RETRIBUCIONES A LARGO PLAZO AL PERSONAL**

- La Sociedad no otorga retribuciones a largo plazo de aportación o prestación definida al personal.

**15. SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS**

- El importe y características de las subvenciones, donaciones y legados recibidos que aparecen en el balance, así como los imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias se desglosan en el siguiente cuadro:

Hirugarren batzuetatik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos, otorgados por terceros	Ejercicio 2021eko ekitaldia	Ejercicio 2020ko ekitaldia
_ Balantzearen ondare garbian ageri direnak / Que aparecen en el patrimonio neto del balance	4.893.773	4.601.041
_ Galdu-irabazien kontuan egotzen direnak (1) / Imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias (1)	2.273.554	2.419.921

(1) Ekitaldiko emaitzan txertatutako ustiapeneko diru-laguntzak, kasuan-kasu, barne.

(1) Incluidas, en su caso, las subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio

- Honako taula honetan banakatzen da dagokion balantzeko azpitaldearen edukian izan den mugimenduen analisisa –hasierako eta amaierako saldoa eta gehikuntzak eta murrizketak adierazita:
- El análisis del movimiento del contenido de la subagrupación correspondiente del balance, indicando el saldo inicial y final así como los aumentos y disminuciones se desglosa en el siguiente cuadro:

Balantzean jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hirugarren batzuek emandakoak / Subvenciones, donaciones y legados recogidos en el balance, otorgados por terceros	Ejercicio 2021eko ekitaldia	Ejercicio 2020ko ekitaldia
EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO AL INICIO DEL EJERCICIO	4.601.041	3.387.960
(+) Ekitaldian jasotakoak / Recibidas en el ejercicio	2.658.729	4.016.080
(+) Epe luzerako zorrak diru-laguntza bihurtzea / Conversión de deudas a largo plazo en subvenciones	-	-
(-) Ekitaldiaren emaitzetara pasatako diru-laguntzak / Subvenciones traspasadas a resultados del ejercicio	(2.273.554)	(2.419.921)
(-) Itzulitako zenbatekoak / Importes devueltos	-	-
(+/-) Beste mugimendu batzuk / Otros movimientos	(92.443)	(383.078)
EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / SALDO AL FINAL DEL EJERCICIO	4.893.773	4.601.041
DIRU LAGUNTZA BIHUR DAITEZKEEN EPE LUZERAKO ZORRAK / DEUDAS A LARGO PLAZO TRANSFORMABLES EN SUBVENCIONES	-	-



- Jasotako diru-laguntzak Gipuzkoako Foru Aldunditik datoz.

- Las subvenciones recibidas son procedentes de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**16. HIRUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIAN HORNITZAILEEI GAUZATUTAKO ORDAINKETA ATZERAPENEI BURUZKO INFORMAZIOA, "Informatzeko Betebeharra" ekainaren 5eko 15/2010 legekoa.**

**16. INFORMACIÓN SOBRE LOS APLAZAMIENTOS DE PAGO EFECTUADOS A PROVEEDORES DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA, "Deber de Información" de la Ley 15/2010 de 5 de julio.**

- Kontabilitate eta Kontuen Ikuskaritza Institutuaren 2016ko urtarrilaren 29ko ebazpenak eskatzen duen informazioaren xehetasunak hauek dira:

- El detalle de la información requerida por la resolución del 29 de enero de 2016 del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, es la siguiente:

	2021eko ekitaldia Ejercicio 2021	2020ko ekitaldia Ejercicio 2020
Hornitzaileei eginiko ordainketen batezbesteko epea (egunak) / Periodo medio de pago a proveedores (días)	53,85	41,73
Ordaindutako eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pagadas (días)	14,40	51,29
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pendientes de pago (días)	90,54	38,82
Eginiko ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos realizados (euros)	22.885.996	19.791.761
Egiteke dauden ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos pendientes (euros)	2.580.580	4.853.109

**17. ITXIERAREN ONDORENGO GERTAKARIAK**

**17. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE**

- Ez da ondorengo gertaera esanguratsurik eta aipagarrik izan, ekitaldia itxi zenetik eta urteko kontu hauek formulatu diren arte.

- No ha acontecido ningún hecho posterior relevante y digno de mención, desde el cierre del ejercicio y hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales.

**18. ELKARRI LOTUTAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK**

**18. OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS**

- Honako taulan biltzen da Sozietatearekin lotzen diren aldeekin egindako eragiketei buruzko informazioa:

- La información sobre operaciones con partes vinculadas de la Sociedad se recoge en los siguientes cuadros:

Elkarri lotutako aldeekin 2021eko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2021	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas													
	GFA	Uliazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Nagusiak	Izenpe	Adinberri	Su eskola	Ziur	Naturklima	Mubil
Lizentzien salmenta / Ventas de licencias	40.944	-	-	-	-	-	-	1.349	-	880	-	-	890	753
Zerbitzuginza / Prestación de servicios	24.316.419	295.646	11.317	13.223	9.392	119.851	103.386	144.473	-	96.820	7.389	16.809	5.396	21.075
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	73.078	-	-	-	-	-	-	-	342.616	-	-	-	-	-

Elkarri lotutako aldeekin 2020ko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2020	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas													
	GFA	Uliazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Nagusiak	Izenpe	Adinberri	Su eskola	Ziur	Mubil	
Lizentzien salmenta / Ventas de licencias	59.058	-	-	-	-	-	-	2.081	-	1.031	379	937	387	
Zerbitzuginza / Prestación de servicios	23.126.103	258.539	16.286	12.397	8.330	128.616	7.682	149.216	-	36.345	-	12.065	8.395	
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	80.613	-	-	-	-	-	-	-	346.065	-	-	-	-	

Elkarri lotutako aldeekin 2021eko ekitaldian ordaindako dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2021	Entitate menderatz / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas												
		GFA	Uliazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	GHK	Izenpe	Adinberri	Ziur	Mubil	Sueskola
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE</b>														
1. Epe luzearako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.										174.141				
a. Ondare-iresnak / Instrumentos de patrimonio.														
<b>B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE</b>														
1. Merkataritza-zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.														
b. Epe laburrerako zerbitzuginza eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.	2.082.718	70.043		4.884	5.655		1.036	1.242		6.504	895	53	726	
c. Hainbat zordun (kapital diru-lagunizak) / Deudores varios (subvenciones de capital).	923.851													
<b>D) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE</b>														
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.														
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.	7.125								89.791					

Elkarri lotutako aldeekin 2020ko ekitaldian ordaintzeko dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2020	Entitate menderatz / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas											
		GFA	Ullazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	GHK	Izenpe	Adinberri	Ziur	Mubil
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1. Epe luzerako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.		-	-	-	-	-	-	-	174.141	-	-	-	
a. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1. Merkataritza-zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
b. Epe laburrerako zerbitzuginlzen eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.		2.290.750	5.412	475	5.042	22.304	278	1.795	1.120	-	5.202	581	264
c. Hainbat zordun (kapital diru-laguntzak) / Deudores varios (subvenciones de capital).		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>D) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.		5.050	-	-	-	-	-	-	346.065	-	-	-	

Gipuzkoako Foru Aldundia, 2021eko abenduaren 31n, kapital sozialaren %100aren jabe da, Sozietateak berezko bitartekoaren eta zerbitzu teknikoaren baldintza izanik.

Zerbitzuak ondoko erabaki eta hitzarmenen arabera egin dira:

**a) Ustiapen-, produkzio- eta sare-zerbitzuak, 2021 ekitaldirako aurrekontuak onartzen dituzten akordioei jarraiki eta produkzioaren eta sistemen informatika-gastuak erabiltzaileen artean banatzeko irizpideak oinarri hartuta eta informatika-aplikazioak garatzeko zerbitzuak:**

- Gipuzkoako Foru Aldundiak "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos S.A." sozietateari, egin beharreko enkarguen baldintza orokorrak, 2020ko otsailaren 25ekoak, honek, baliabide propio gisa zerbitzu informatikoak eman ditzan.
- 2/2021 Foru Dekretua, martxoaren 18koa, Gipuzkoako lurralde historikoaren 2021erako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena.

La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria al 31 de diciembre de 2021 del **100% del capital social**, teniendo la Sociedad la condición de medio propio y servicio técnico de la misma.

La prestación de dichos servicios se ha realizado en base a los siguientes acuerdos y convenios:

**a) Prestaciones de explotación, producción y redes en base a los Acuerdos que aprueban los presupuestos para el ejercicio 2021 y los criterios de distribución de costes informáticos de producción y sistemas entre los usuarios y Prestaciones de desarrollo de aplicaciones informáticas:**

- Condiciones generales de los encargos a realizar por la Diputación Foral de Gipuzkoa a la Sociedad Foral "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos S.A." de fecha 25 de febrero de 2020, para que en su calidad de medio propio, preste servicios informáticos.
- Norma Foral 2/2021, de 18 de marzo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2021.

#### b) Kapitaleko diru-laguntzak

2/2021 Foru Dekretua, martxoaren 18koa, Gipuzkoako lurralde historikoaren 2021erako Aurrekontu Orokorra onartzen dituen.

- 2021 ekitaldian Gipuzkoako Foru Aldundiari emandako zerbitzuak elkartearen negozio zenbatekoaren %85ekoak izan dira (2020ko ekitaldian ehuneko bera izan zen).
- Sozietatearen goi-zuzendaritzako langileek 2021 ekitaldian sortutako ordainsariak 92.052 eurokoak izan dira (90.557 eurokoak 2020an).
- Administrazio Kontseiluko kideek ez dute Sozietatearen inolako ordainsaririk jasotzen.
- 2021 eta 2020 ekitaldietan, ez Izfeko Administrazio Kontseiluko kideek ez Kapital Sozietateen Legearen arabera haien lotetsitako pertsonak, ez diete jakinarazi Administrazio Kontseiluko gainerako kideei, elkartearekin interesik izan zezakeen zuzeneko edo zeharkako gatazka egoerarik.

#### 19. BESTELAKO INFORMAZIOA

- Honakoa da Sozietateko langileen sexuaren arabera banaketa ekitaldi amaieran, behar besteko kategoria eta mailatan banakatuta:

#### b) Subvenciones de capital

Norma Foral 2/2021, de 18 de marzo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2021.

- Los servicios prestados durante el ejercicio 2021 a la Diputación Foral de Gipuzkoa han supuesto un 85% de la cifra de negocios de la sociedad (en el ejercicio 2020 supuso el mismo porcentaje).
- Las retribuciones devengadas en el ejercicio 2021 por el personal de alta dirección de la sociedad han ascendido a 92.052 euros (90.557 euros en 2020).
- Los miembros del Consejo de Administración no reciben retribución de ninguna especie por parte de la Sociedad.
- Durante los ejercicios 2021 y 2020, ni los miembros del Consejo de Administración de Izfe ni las personas vinculadas a los mismos según se define en la Ley de Sociedades de Capital han comunicado a los demás miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que pudiera tener con el interés de la Sociedad.

#### 19. OTRA INFORMACIÓN

- La distribución por sexos al término del ejercicio del personal de la sociedad, desglosado en un número suficiente de categorías y niveles es el siguiente:

Sozietateko langileen banaketa, kategorien eta sexuaren arabera / Distribución del personal de la sociedad al término del ejercicio, por categoría y sexo						
Lanpostuaren deskribapena / Descripción del puesto	Emakumeak guztira / Total Mujeres		Gizonak guztira / Total Hombres		Guztira / Total	
	2021	2020	2021	2020	2021	2020
<b>Kontseilariak / Consejeros (1)</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
Zuzendari Nagusia · Director/a General	-	-	1	1	1	1
Arlo-burua · Jefatura de Área / Arloko arduraduna · Responsable de Área	5	2	3	5	8	7
Bezeroen Kudeatzailea · Gestor/a de Clientes / Proiektu-burua · Jefatura de proyectos	6	6	7	6	13	12
Kudeatzailea · Gestor/a	1	-	-	-	1	-
Sistemako Arduradun Funtzionala · Resp. Funcional Sistemas	2	2	3	3	5	5
Analista · Analista	3	5	1	2	4	7
Ustiapen Arduraduna · Resp. de Explotación	-	-	1	1	1	1
Zentro Zonaletako Burua · Jefatura Centro Zonal	-	-	1	1	1	1
IKT Zerbitzuen Teknikaria I · Técnico/a de Servicios TIC I / Sistema Teknikaria III · Técnico/a Sistemas III	1	-	8	3	9	3
Garapeneko Teknikaria I · Técnico/a de Desarrollo I	5	3	8	4	13	7
Analista Programatzailea 1 · Analista Programador 1	2	2	2	3	4	5
Asistentzia Teknikoaren Arduraduna · Resp. de Asistencia Técnica	-	-	-	1	-	1
Ustiapen Aplikazioen Teknikaria · Técnico/a Aplicaciones Explotación	-	-	1	1	1	1
AF Teknikaria I · Técnico/a AF I	1	-	-	-	1	-
Bulego Teknikoko Teknikaria I · Técnico/a de Oficina Técnica I	1	-	-	-	1	-
Berrikuntza proiektuen kudeatzailea · Gestor/a de proyectos de Innovación	-	-	2	1	2	1
Negoio aholkularia · Consultor/a de Negocio	2	1	1	1	3	2
Zentro Zonaleko Teknikaria · Técnico/a Centro Zonal / Udaletako Kontsultorea · Consultor/a de Ayto.	5	5	2	2	7	7
Mikroinformatiko Teknikarien Burua · Jefatura de Técnicos Microinformática	1	1	-	-	1	1
Garapeneko Teknikaria II · Técnico/a de Desarrollo II	6	6	9	8	15	14
Kudeaketa Teknikaria I · Técnico/a de Gestión I	-	-	1	1	1	1
IKT Zerbitzuen Teknikaria II · Técnico/a de Servicios TIC II / Sistema Teknikaria II · Técnico/a Sistemas II	1	2	7	11	8	13
AF Teknikaria · Técnico/a AF	1	1	1	1	2	2
Komunikazio Arduraduna · Responsable de Comunicación	1	1	-	-	1	1
Erosketa Arduraduna · Encargado/a de compras	-	-	1	1	1	1
Segurtasun Teknikaria · Técnico/a Seguridad	-	-	1	1	1	1
B Teknikaria · Técnico/a B	1	-	2	-	3	-
Programatzailea 2 · Programador 2	4	5	1	4	5	9
Analista Programatzailea 2 · Analista Programador 2	3	3	1	2	4	5
Pertsonen Arduraduna · Responsable de Personas / Pertsonen Teknikaria · Técnico Personas	1	1	-	-	1	1
Administrazio Teknikaria · Técnico/a Administrativo/a	1	1	-	-	1	1
Ekipamendu Arduraduna · Encargado/a de equipamiento	-	-	1	1	1	1
J2EE arkitektoa · Arquitecto/a J2EE	-	-	1	1	1	1
GIS konponbideen teknikaria · Técnica/o de Soluciones GIS	-	-	1	1	1	1
Txandakako Burua · Jefatura de Turno	1	1	2	3	3	4
Berrikuntza Teknikaria II · Técnico/a de Innovación II	-	-	1	-	1	-
Kalitate Teknikaria · Técnico/a Calidad	1	1	-	-	1	1
Mikroinformatika Teknikaria · Técnico/a Microinformática	1	1	-	-	1	1
IKT Zerbitzuen Teknikaria III · Técnico/a de Servicios TIC III / Sistema Teknikaria I · Técnico/a Sistemas I	-	-	2	4	2	4
Garapen Teknikaria III · Técnico/a Desarrollo III / Konponbide/garapeneko teknikaria · Técnica/o de Soluciones/Desarrollo	6	8	12	13	18	21
Programatzailea 4 · Programador 4	1	3	2	2	3	5
Bezeroentzako teknikaria · Técnica/o de Clientes	-	-	1	1	1	1
AF Administratzailea · Administrativo/a de AF	2	1	-	-	2	1
Ustiapen euskarrirako teknikaria · Técnico/a de soporte a Explotación	1	1	-	-	1	1
D Teknikaria · Técnico/a D	1	-	-	-	1	-
AF Laguntzailea · Auxiliar de AF / Administratzaile-laguntzailea · Auxiliar-administrativo/a / Telefonista - Harreragilea · Telefonista - Recepcionista	3	4	-	-	3	4
Manipulazio Ofiziala (Estafeta Op.) · Oficial Manipulación (Op. Estafeta)	-	-	1	1	1	1
<b>Total plantilla</b>	<b>71</b>	<b>67</b>	<b>89</b>	<b>91</b>	<b>160</b>	<b>158</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL (Kontseilariak barne / Incluidos los Consejeros)</b>	<b>76</b>	<b>72</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	<b>171</b>	<b>169</b>

(1) Administrazio Kontseiluko kide guztiak hartu behar dira barne. / Se deben incluir todos los miembros del Consejo de Administración.

(2) 2021.12.31ra hamar langile (% 25) lanaldi partzialeko kontratuarekin. / Al 31.12.2021 diez trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(3) 2020.12.31ra hamalau langile (% 25) lanaldi partzialeko kontratuarekin. / Al 31.12.2020 catorce trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(4) Lanpostu deskribapena egokitzeke dago / La descripción de puesto está pendiente de actualización.

- 2021ean zehar batez besteko plantilla 158 langilekoa izan da (2020an 161 langilekoa).
- Sozietateak ez du kotizaziorako onartutako baliorik jaulki.
- Kontu-ikuskariek 2021eko ekitaldian, kontuen ikuskaritza eta legezketasun ikuskaritza gisa jasotako ordainsariak 8.060 eurokoak izan dira (zenbateko bera 2020an). Ekitaldian zehar ez dago kontuen ikuskaritza eta legezketasun ikuskaritzaren ezberdinak diren kontu-ikuskariek jaso duten bestelako ordainsaririk.
- La plantilla efectiva media a lo largo del año 2021 ha sido de 158 trabajadores (161 trabajadores en 2020).
- La Sociedad no ha emitido valores admitidos a cotización.
- Los honorarios percibidos en el ejercicio 2021 por los auditores de cuentas en concepto de auditoría de cuentas y auditoría de legalidad han ascendido a 8.060 euros (mismo importe en 2020). No existen durante el ejercicio otros honorarios distintos de la auditoría de cuentas y de legalidad percibidos por dichos auditores.

## 20. INFORMAZIO SEGMENTATUA

- Honako taulan xehatzen da jarduerakategorien arabera Sozietatearen negozio-zifraren banaketa:

## 20. INFORMACIÓN SEGMENTADA

- La distribución de la cifra de negocios de la Sociedad por categoría de actividades se detalla en el siguiente cuadro:

Jardueraren deskribapena / Descripción de la actividad	Ejercicio 2021eko ekitaldia	Ejercicio 2020ko ekitaldia
Salmentak / Ventas:	<b>44.816</b>	<b>63.873</b>
Lizentzien salmentak/ Ventas licencias	44.816	63.873
Zerbitzugintza / Prestaciones de servicios:	<b>28.722.156</b>	<b>27.289.152</b>
Garapena/Desarrollo	15.689.436	14.923.957
Ustiapena/Explotación	13.022.211	12.354.655
BCBL: Housing Zerbitzuak/Servicios Housing	10.509	10.540
<b>Guztira / Total</b>	<b>28.766.972</b>	<b>27.353.025</b>

- Elkartearen merkatu geografikoen arabera 2021eko eta 2020ko negozio-zifraren zenbatekoa Gipuzkoako lurraldeari dagokio.
- La cifra de negocios de la sociedad en 2021 y en 2020 por mercados geográficos corresponde a la provincia de Gipuzkoa.

Jardueraren deskribapena / Descripción de la actividad	Ejercicio 2021eko ekitaldia	Ejercicio 2020ko ekitaldia
Aldundiari Zerbitzuak/ Servicios a Diputación:		
- Ustiapena / Explotación	10.320.697	9.582.151
- Garapena / Desarrollo	13.995.723	13.543.952
- Lizentziak / Licencias	40.944	59.058
BBNNei Zerbitzuak/ Servicios a JJGG:		
- Ustiapena / Explotación	130.250	132.810
- Garapena / Desarrollo	14.223	16.406
- Lizentziak / Licencias	1.349	2.081
Uliazpiri Zerbitzuak / Servicios a Uliazpi:		
- Ustiapena / Explotación	115.000	110.000
- Garapena / Desarrollo	180.646	148.539
Etorlurri Zerbitzuak / Servicios a Etorlur:		
- Ustiapena / Explotación	11.027	10.283
- Garapena / Desarrollo	290	6.003
GHKri Zerbitzuak/ Servicios a GHK:		
- Ustiapena / Explotación	13.223	12.397
TGGri Zerbitzuak/ Servicios a TGG:		
- Ustiapena / Explotación	8.264	4.960
- Garapena / Desarrollo	1.128	3.370
Sueskolari zerbitzuak / Servicios a Sueskola:		
- Ustiapena / Explotación	5.000	-
- Garapena / Desarrollo	2.389	-
- Lizentziak / Licencias	-	379
Bidegiri zerbitzuak / Servicios a Bidegi:		
- Ustiapena / Explotación	10.000	-
- Garapena / Desarrollo	93.386	7.682
Kabiari Zerbitzuak/Servicios a Kabia:		
- Ustiapena / Explotación	65.460	37.646
-Garapena / Desarrollo	54.391	90.970
Adinberriri Zerbitzuak/Servicios a Adinberri:		
- Ustiapena / Explotación	5.000	-
- Garapena / Desarrollo	91.820	36.345
- Lizentziak / Licencias	880	1.031
Ziurri Zerbitzuak/Servicios a Ziur:		
- Ustiapena / Explotación	10.000	-
- Garapena / Desarrollo	6.809	12.065
- Lizentziak / Licencias	-	937
Mubileri Zerbitzuak / Servicios a Mubil:		
- Ustiapena / Explotación	10.000	-
-Garapena / Desarrollo	11.075	8.395
- Lizentziak / Licencias	753	387
AKFri Zerbitzuak /Servicios a FCC:		
- Ustiapena / Explotación	5.000	-
-Garapena / Desarrollo	396	-
- Lizentziak / Licencias	890	-
BCBL: Housing Zerbitzuak/ BCBL: Servicios Housing	10.509	10.540
Udalei Zerbitzuak/ Servicios a Ayuntamientos:		
- Ustiapena / Explotación	2.152.340	2.336.282
- Garapena / Desarrollo	1.237.160	1.050.230
- Eskaera bereziak / Servicios especiales	21.814	21.097
- Ordainagiriak inprimatzea / Impresión recibos	15.147	17.308
- Hodei birtuala eta ostatua / Servidores virtuales y webhosting	123.989	89.721
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>28.766.972</b>	<b>27.353.025</b>







**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA  
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS**

(Izfe)

---

---

**2021 Ekitaldiko Kudeaketa Txostena  
Informe de Gestión del Ejercicio 2021**

---

---

## 0.- SARRERA

2021ko ekitaldia legegintzaldi honetako hirugarren urteari dagokio.

Akziodunen Batzar Nagusi Unibertsalak aho batez erabaki zuen bilkuran Administrazio Kontseilua osatzen duten pertsonen izendapena, honakoa izanik:

Lehendakaritza / Presidencia:

Lehendakariordetza / Vicepresidencia:

Kideak / Vocales:

2020ko martxoan, Muriel Larrea Laso jaunak, kontseilari karguaren uztea jakinarazi zuen, gaurko egunera arte ordezkatua izan ez delarik.

Bertan daude Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazio Departamentuaren bi ordezkariek (lehendakaria eta lehendakariordea besteak beste), Ekonomia Sustapena, Turismo eta Landa Ingurunea departamentuaren ordezkaria, Ogasun eta Finantza Departamentuaren ordezkaria eta Batzar Nagusietako talde politikoetako ordezkariek.

Foru-Elkartearen jarduerak publikoki eman eta ekitaldiko Aurrekontu Orokorrei gehitzen zaion dokumentazioan aurkezten dira, Izfe Foru-Elkarte Publikoa da-eta.

## 0.- INTRODUCCIÓN

El ejercicio de 2021 corresponde al tercer año de la presente legislatura.

La Junta General Universal de Accionistas, acordó por unanimidad la designación de las personas que componen el actual Consejo de Administración, quedando como sigue:

Dña. Eider Mendoza Larrañaga And.

Dña. Goizeder Manotas Rueda And.

D. Jabier Larrañaga Garmendia Jna.

D. Unai Andueza Iraeta Jna.

D. Jokin Perona Lertxundi Jna.

Dña. Natividad Nieves Medina And.

Dña. Muriel Larrea Laso And.

D. Aitor Beistegui Fiallegas Jna.

Dña. Elisabeth Montes García And.

D. Josu Amilibia Alsua Jna.

D. Ladislao María Calparsoro Forcada Jna.

Con fecha marzo de 2020, D. Muriel Larea Laso comunicó su dimisión como consejero, no habiendo sido sustituido hasta la fecha.

En esta composición están los dos representantes del Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad (entre ellos el Presidente y la Vicepresidenta), el representante del Departamento de Promoción Económica, Turismo y Medio Rural, el representante del Departamento de Hacienda y Finanzas y los representantes de los grupos políticos con presencia en Juntas Generales.

Las actuaciones de la Sociedad se presentan en la documentación que con carácter público se aporta e incorpora a los Presupuestos Generales del ejercicio, dado el carácter de Sociedad Pública Foral de Izfe.

## 1.- ELKARTEAREN JARDUERAK 2021eKO EKITALDIAN ZEHAR

Aipatzekoak dira ekitaldian eman diren ondorengo aurrerapausoak:

### Profesionalak:

Bezeroarenganako orientazioa eta zerbitzu bokazioa indartu nahian, negozioan eta bere helburuetan inplikazio gehiago lortzearen, Gipuzkoako Administrazioaren mailako transformazio digitalari aurre egiteko beharrezko ikuspegi teknologikoa eskainiz, Izfe, SAK pertsonen alorrean aurrera egin du honako prozesu hauetan sakonduz:

- Prestakuntza plana: Identifikatutako prestakuntza eta garapen profesionalen beharren arabera, 2021ko prestakuntza plana gauzatzen ari gara.

Guztira 90 ikastaro inguru egin dira:

- o Ikastaro teknikoak: 75 ikastaro inguru egin dira: IKT berrikuntzari eta administrazio publikoen arteko lankidetzari buruzko online jardunaldiak, Office 365, eraldaketa digitala, HDIV, ENS, ACI Essentials ... 100 pertsona inguru.
- o Gaitasun ikastaroak: 6 ikastaro egin dira: Coaching, lider izateko erresilientzia, kamerari konfiantzaz hitz egiteko modua, zure proposamen profesionala helaraztea eta zure entzuleengan eragitea. 20 pertsona inguru.
- o Euskara ikastaroak: 17 ikasle.
- o Ingeleseko ikastaroak: 2 ikasle.

Prestakuntza modu eraginkorragoan kudeatu ahal izateko aplikazioa 2021eko urtarrilean jarri zen martxan eta gaur egun trebakuntza guztia aplikazio horrekin kudeatzen da.

## 1.- ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD DURANTE EL EJERCICIO 2021

Cabe destacar los siguientes avances en el ejercicio:

### Profesionales:

Con el objetivo de reforzar la orientación hacia el cliente y la vocación de servicio, buscando la mayor implicación en el negocio y en los objetivos del mismo, aportando la visión tecnológica necesaria para abordar la progresiva transformación digital de la administración guipuzcoana, Izfe, S.A. ha avanzado en el área de personas profundizando en los siguientes procesos:

- Plan de formación: Conforme a las necesidades de formación y desarrollo profesional identificadas, se viene ejecutando el plan de formación 2021.

En total se han realizado al menos 90 cursos:

- o Curso de contenido técnico: 75 cursos aproximadamente: Jornadas online sobre innovación TIC y colaboración entre administraciones públicas, Office 365, transformación digital, HDIV, ENS, ACI Essentials... 100 personas aprox.
- o Curso de habilidades: 6 cursos: equipo transformador para la gestión en tiempos de cambio, coaching para mandos intermedios, negociación colectiva. 20 personas aprox.
- o Cursos de euskera: 17 personas.
- o Cursos de inglés: 2 personas.

La nueva aplicación que permite gestionar la formación de una manera más eficiente se puso en marcha en enero de 2021 y toda la formación actual se gestiona con la misma.

**Jardueraren ebaluaziorako sistema:**

2016an eginiko jardueraren ebaluazio sistemaren (HOBETU) diseinua eta ezarpenaren ondoren, bai maila profesionalean, bai pertsonalean erakundeko pertsonen garapena eta etengabeko hobekuntza helburutzat duena, azken ekitaldietan aurreko urteetan eginiko hobekuntza guztiak bermatzen saiatu gara.

**Hautapen prozesua:** hautapen prozesua ondorengo lanpostuentzat.

- Negozioko Aholkularia
- Administrazio eta Finantzetako Teknikaria
- Konponbide/Garapeneko Teknikaria

**Lanbide-sailkapenaren sistema:** 2021ean, Zuzendaritza Batzordeak, Enpresa Batzordeak eta Izfeko Pertsonen Arloak hitzarmen kolektiboaren negoziatzeari begira lanbide-sailkapenerako sistemaren proposamena landu du.

**Berdintasunaren plana:** 2021ean lehen Berdintasun Plana negoziatu da, 2020an egindako diagnostikoaren ondoren.

**Komunikazioa/Harremanak:**

Gure 2019-2023 Plan Estrategikoan ezarritako helburuekin lerrotzeko, barne-komunikazioko eta kanpo-komunikazioko ekintzak egin dira.

**Barne-komunikazioa:** barne-komunikazioko diagnostikoaren emaitzak aztertu ondoren, barne-komunikazioko 2021-2022 plana egin eta abiarazi da.

"Gu geu" izeneko planak hainbat ekintza biltzen ditu, besteak beste:

**Sistema de evaluación del desempeño:**

Tras el diseño e implantación realizado en el año 2016 del sistema de evaluación del desempeño (HOBETU) que persigue el desarrollo y mejora continua de las personas de la organización, tanto en su dimensión profesional como personal, en los últimos ejercicios se han tratado de consolidar todas las mejoras realizadas en años anteriores.

**Proceso de selección:** proceso de selección para el siguiente puesto:

- Consultor/a de Negocio
- Técnica/o de Administración y Finanzas
- Técnica/o de Soluciones/Desarrollo

**Sistema de Clasificación Profesional:** en el 2021, se ha trabajado entre Comité de Dirección, Comité de Empresa y el área de Personas de Izfe una propuesta de Sistema de Clasificación Profesional de cara a la negociación del Convenio Colectivo.

**Plan de igualdad:** en 2021, se ha negociado el primer Plan de Igualdad tras el diagnóstico realizado en 2020.

**Comunicación/Interlocución:**

En línea con los objetivos marcados en nuestro Plan Estratégico 2019-2023, se han realizado acciones de comunicación interna y externa.

**Comunicación interna:** tras analizar los resultados del diagnóstico de comunicación interna, se ha realizado y puesto en marcha el plan de comunicación interna 2021-2022.

El plan denominado "Gu geu" incluye varias acciones, entre las cuales se encuentran los siguientes:

- Izfelariak taldea sortzea: Izfeko langileen konpromisoa indartzea eta bultzatzea helburu duen lantaldea.
- Zuzendaritza batzordearentzako prestakuntza-ibilbidea.
- Ur-jauzian komunikatzeko gida zehaztea.
- Creación del grupo Izfelariak: un equipo de trabajo cuya finalidad es apoyar, reforzar e impulsar el engagement de las personas trabajadoras de lzfe.
- Activación Itinerario formativo para el comité de dirección.
- Definición de Guía de comunicación en cascada.

Proiektu horiek gauzatzeko, laguntza emateko aholkularitza estrategiko eta operatiboa kontratatu da, besteak beste, komunikazioko eta edukiak sortzeko prozesu estrategikoetan aholkularitza emateko.

**Kanpo-komunikazioa:** besteak beste, Izfeko komunikazio arloa eta Bezeroetako kontsultoreak pilotu bat hasi dira lanean GFAko Bezeroen arloko hainbat talderekin, Gipuzkoako Foru Aldundiko hainbat departamenturen proiektuen jarraipena eta reportinga egiteko.

Para llevar a cabo estos proyectos, se ha contratado una consultoría estratégica y operativa de acompañamiento que incluye, entre otros, asesoramiento en procesos estratégicos de comunicación y creación de contenidos.

**Comunicación externa:** el área de comunicación y las consultoras del área de Clientes han empezado a trabajar, entre otros, un piloto con varios equipos del área de Clientes DFG para realizar el reporting y el seguimiento de proyectos de distintos departamentos de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

#### Europatik finantzaturako proiektuak 2014-2020

2014-2020 Euskal Autonomia Erkidegoko Programa Operatiboaren esparruan Europar Batasunaren Eskualde Garapenerako Europar Funtsak %100ean finantzatzearren hautaturiko proiektuen programazioan ondorengo proiektuen gaineko jarraipena aipatu behar da:

#### Proyectos con financiación Europea 2014-2020

En la programación realizada de los proyectos seleccionados en el marco del Programa Operativo del País Vasco 2014-2020 cara a su cofinanciación en un 100% por el Fondo de Desarrollo Regional (FEDER) cabe destacar el seguimiento sobre los siguientes proyectos:

- Gipuzkoa-Datuak sarea.
- GFAko eraikinen arteko zuntz optikoko konexioen hornidura.
- Host ingurune eta ingurune banatuko makina.
- Plataforma hiperkonbergente bat hornitzea.
- FW bigarren linearen berritze teknologikoa.
- Ingurune banatuen biltegitratzea handitzea.
- Prosezuen plataforma handitzea.
- IP trafiko-orekagailuen hornidura.
- Backup azpiegituraren hornidura.
- HPC plataforma handitzea.
- Red Gipuzkoa-Datos.
- Suministro de conexiones de fibra óptica entre edificios de la DFG.
- Infraestructura Host y Distribuido.
- Suministro de plataforma hiperconvergente.
- Renovación tecnológica de la segunda línea de FW.
- Ampliación almacenamiento entornos distribuidos.
- Ampliación plataforma de proceso.
- Suministro de balanceadores de tráfico IP.
- Suministro de infraestructura backup.
- Ampliación plataforma HPC.

Aipatutako proiektuak ondorengo jarduera lldoen barruan sartuta daude:

- DFG-02: Gipuzkoako e-Gobernuarentzako zerbitzu eta aplikazioak.
- DFG-03: IKT e-administrazioarentzako azpiegiturak.
- DFG-02: Servicios y aplicaciones para el e-Gobierno en Gipuzkoa.
- DFG-03: Infraestructuras TIC para la administración.

Bi jarduera-ildoei dagokien 2014-2020 aldirako programa operatiboaren itxiera 2021ean egin da, eta jasotako FEDER laguntza guztira 7.707.699 eurokoa izan da.

Los mencionados proyectos se engloban en las siguientes líneas de actuación:

El cierre del programa operativo 2014-2020 correspondiente a ambas líneas de actuación se ha realizado en el año 2021 y la ayuda FEDER total recibida ha ascendido a 7.707.699 euros.

### Zerbitzuak

Izfe ematen dituen **zerbitzu motei** dagokienez, horrela sailka ditzakegu:

1. Informatika, teknologia eta telekomunikazio azpiegiturekin lotutako zerbitzuak:

### Servicios

En referencia a los **tipos de servicios** que se prestan desde Izfe los podemos agrupar en:

1. Servicios de infraestructura informática, tecnológica y de telecomunicaciones:

Zerbitzu honetan sartzen dira, oro har, administrazio elektronikoa garatu eta ezartzeko nahiz soluzio informatikoen eta informazio sistemen exekuzio eta erabilera egokirako elementu, osagai eta ekipamendu tekniko eta teknologikoak aztertu, diseinatu, erosi, kudeatu, abiarazi, administratu, eguneratu eta mantentzea.

Azpiegitura teknologikoko zerbitzu hau emateko, Izfek bitarteko hauek jarri eta erabiliko ditu, besteak beste:

- Datu tratamendurako bi zentro datuen eskuragarritasun osoa eman eta bermatzen dutenak. Azpiegitura hau sarbide mugatuko bunker batean dago, babestuta, eta etenik gabeko klimatizazio eta argindar sistema bikoitzak ditu.
- Sare informatiko korporatiboaren kudeaketa integral seguru eta globala, izar bikoitzeko topologiarekin, korapilo eta azpisare askorekin. Sare horrek Gipuzkoako foru administrazio guztia ematen dio zerbitzua, eta Euskadiko nahiz Estatuko gainerako administrazioekin lotzen da.
- Sare korporatiborako konexio pribatu eta segurua foru egoitza guztietan.
- Abiadura handiko konexioa, ahalmen handiko eta dedikazio eksklusiboko zuntz optikoaren bidez. Inplementazio erredundante edo bikoitza izango du, hutsegitea edo matxura gertatzen bada ere funtzionatzen jarraituko duela bermatzeko, egoitza metropolitanoetan eta datuen tratamendurako bi zentroen artean.

Este servicio abarca con carácter general, el análisis, diseño, adquisición, gestión, puesta en funcionamiento, administración, actualización y mantenimiento, de todos los elementos, componentes y equipamientos, técnicos y tecnológicos, que permiten el desarrollo e implantación de la administración electrónica y la óptima ejecución y utilización de las soluciones informáticas y de los sistemas de información.

Para la prestación generalizada de este servicio de infraestructura tecnológica, Izfe, pondrá a disposición, entre otros medios, los siguientes:

- Dos centros de procesamiento de datos que proporcionan y garantizan la disponibilidad total de los datos. Esta infraestructura se encuentra alojada y protegida en búnker de acceso restringido y provista de sistemas dobles de climatización y alimentación eléctrica ininterrumpida.
- Gestión integral de la red informática corporativa, segura y global, con topología de doble estrella, formada por múltiples nodos y subredes, que da servicio a toda la administración foral del territorio de Gipuzkoa y que se encuentra interconectada con el resto de administraciones de Euskadi y del territorio nacional.
- Provisión permanente de conexión privada y segura a la red corporativa, de todas las sedes forales.
- Conectividad de alta velocidad por medio de fibra óptica de alta capacidad y dedicación exclusiva, con una implementación redundante o doble que garantiza su funcionamiento en caso de fallo o avería, en las sedes metropolitanas y entre los dos centros de procesamiento de datos.

- Internetarako sekurizatua, erredundantea, egonkortasuna bermatzeko.
- Foru Aldundiko ekipo, datu zerbitzari eta aplikazio korporatibo guztiak nahiz horiei dagozkien plataforma, programa eta soluzioak ostatatu, administratu, kudeatu eta mantentzea. Zerbitzua garapen inguruneetan, proba inguruneetan eta ekoizpen inguruneetan ematen da.
- Lanpostu guztiak eta sareko inprimagailu korporatiboak erosi, administratu, kudeatu, eguneratu eta teknikoki nahiz informatikoki mantentzeko aholkularitza.
- Sistema eragileak, aplikazio ofimatikoak, posta elektronikoa, birusen aurkako sistemak eta lanpostuen gainerako softwarea erosi, instalatu, mantendu eta eguneratzea, eta dagozkien lizentziak kudeatzea.
- Foru Aldundiaren datu, agiri eta datu base korporatibo guztien administrazioa, kudeaketa, mantentze teknikoak, segurtasun kopien kudeaketa eta erreplikatzeko. Horretarako, datuen tratamendurako bi zentro erredundanteak erabiliko dira, hutsegitea edo matxura gertatuz gero zerbitzuak etenik gabe jarraitzea bermatzen baitute.
- Soluzioak eta aplikazioak Foru Aldundiaren eta bere entitateen zerbitzura dagoen laino korporatibo pribatuan beharrezkoak diren aplikazioak kudeatzea.
- Provisión integral de acceso securizado de alta capacidad a internet, de manera redundante, que garantiza la estabilidad y continuidad del servicio de acceso.
- Albergue, administración, gestión y mantenimiento técnico de todos los equipos, servidores de datos y aplicaciones corporativas forales y sus correspondientes plataformas, programas y soluciones. El servicio se presta en entornos de desarrollo, en entornos de pruebas y de producción.
- Asesoramiento en la adquisición, administración, gestión, actualización y mantenimiento técnico e informático de todos los puestos de trabajo e impresoras de red corporativas.
- Adquisición, instalación, mantenimiento y actualización los sistemas operativos, aplicaciones ofimáticas, correo electrónico, sistemas antivirus y resto de software de los puestos de trabajo y gestión de sus correspondientes licencias.
- Administración, gestión, mantenimiento técnico, gestión de copias de seguridad y replicado de todos los datos, documentos y bases de datos corporativas forales, contando para ello de los dos centros de procesamiento de datos redundantes que garantizan el servicio continuado en caso de fallo o avería.
- Gestión de la infraestructura y de las aplicaciones requeridas para la implementación de soluciones y aplicaciones en la Nube corporativa privada, al servicio de la Diputación Foral y sus entidades.



- Belaunaldi berriko teknologia, lanpostu edo mahaigain birtualak eta taldeak hornitu, administratu eta kudeatzeko.
- Bolumen handiko inpresio digital aurreratuko soluzioak koloretan, komunikazio eta jakinarazpen korporatiboak diseinatu, igorri, inprimatu, manipulatu eta banatzeko, eta bereziki erantzunez inprimatze premia masiboetarako, hala nola zerga kanpainak eta herritarreizuzendutako gainerako kanpainak.
- Langile guztientzako sarbide txartelak eta sinadura elektronikoko ziurtagiriak kudeatu eta igortzeko zerbitzua emateko azpiegitura teknikoa.
- Zerbitzari seguruko ziurtagirien, aplikazioen ziurtagirien, kode sinaduren eta abarren kudeaketa globala.
- Webguneen domeinuen kudeaketa.
- Azpiegituren segurtasun integrala, indarrean dagoen araudiari jarraituz.
- Tecnología de nueva generación para la provisión, administración y gestión de grupos y puestos de trabajo o escritorios virtuales.
- Solución de impresión digital avanzada de alto volumen, en color, para el diseño, emisión, impresión, manipulado y distribución de las comunicaciones y notificaciones corporativas, dando especial respuesta a las necesidades de impresión masivas, como campañas tributarias y resto de campañas de servicios al ciudadano.
- Infraestructura técnica para la prestación del servicio de gestión y expedición de tarjetas de acceso y de certificados de firma electrónica a todo el personal empleado.
- Gestión global de certificados de servidor seguro, certificados de aplicaciones, de firma de código, etcétera.
- Gestión de dominios de sitios web.
- La seguridad integral de las infraestructuras ajustada a la normativa vigente.

2. Merkatuko lizentziak, aplikazioak eta soluzio informatikoak erosi eta kudeatzea, eta horien inguruan aholkatzea, erakunde osearen premiei nahiz departamentuen edo entitateen premia bereziei erantzuteko. Zerbitzu honen barruan sartuko da, dagokionean, soluzioa sare korporatibora egokitzea eta bertan integratzea, edo lanpostuan instalatu eta mantentzea.

3. Aholkularitza informatiko eta teknologikoko zerbitzuak. Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologien arloko plan estrategikoko korporatiboak definitu, ezarri eta gauzatzea, nahiz horien inguruko aholkularitza ematea.

2. Asesoramiento, adquisición y gestión de licencias, de aplicaciones o soluciones informáticas de mercado, para dar respuesta a necesidades generales corporativas o específicas de los departamentos o de las entidades. Este servicio puede incluir en su caso, la integración y adaptación de la solución a la red corporativa o su instalación y mantenimiento en el puesto de trabajo.

3. Servicios de asesoramiento, consultoría informática y tecnológica. Asesoramiento, definición, implantación y ejecución de los planes estratégicos corporativos en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación.

4. Hauekin lotutako proiektuak zuzentzea: IKT, azpiegitura teknologikoak, informazio sistemak, soluzio informatikoak nahiz aplikazioak.

5. Soluzio informatikoak aztertu, garatu, integratu, ezarri eta mantentzeko zerbitzuak.

- Informazio sistemak, soluzio informatikoak eta éplikazioak, departamentuek edo entitateek eskatzen dituztenak, beren zereginen lotuta sortzen zaizkien kudeaketa premiei erantzun informatikoa emateko.
- Informazio sistemak soluzio informatikoak eta aplikazioak, departamentuek edo entitateek Gipuzkoako herritarrei eta enpresei ematen dizkieten administrazio elektronikoko zerbitzuak implementatzeko.

6. Laguntza teknikoa erabiltzaileei.

- LaZer2000 Gipuzkoako Foru Aldundiko eta foru sektore publikoko gainerako entitateetako erabiltzaileei arreta emateko zerbitzu integrala da. Arreta hau telefonoz, idatziz eta urruneko kontrolaren bidez ematen da, sortzen diren gorabeherak, arazoak edo kontsulta informatikoak konpontzeko.
- Online laguntza informatikoa herritarrei eta enpresei, txat bidez edo urruneko kontrolaren bidez, eskura jarritako aplikazioen eta zerbitzu informatikoen erabileraren eta funtzionamenduari inguruan.

7. Mikroinformatikako laguntza teknikoa.

- Gipuzkoako Foru Aldundiko eta foru sektore publikoko gainerako entitateetako erabiltzaileei tokian bertan ematen zaien arreta informatikoko zerbitzua, lanpostuko tresna informatikoak eta gailu mugikorak instalatu, optimizatu eta erabiltzeko.

4. Dirección de proyectos TIC, de infraestructura tecnológica, de sistemas de información, de soluciones informáticas y aplicaciones.

5. Servicios de análisis, desarrollo, integración, implantación y mantenimiento de soluciones informáticas.

- Sistemas de información, soluciones informáticas y aplicaciones, requeridas por los departamentos o entidades para dar respuesta informática a las necesidades internas de gestión propias de sus funciones.
- Sistemas de información, soluciones informáticas y aplicaciones, para implementar los servicios de administración pública electrónica prestados por los departamentos o entidades a los ciudadanos y empresas guipuzcoanas administradas.

6. Asistencia técnica a usuarios.

- LaZer2000, servicio integral de atención al usuario de Diputación Foral de Gipuzkoa y de las entidades que integran el sector público foral, que se da vía teléfono, por escrito y por control remoto, para resolver cualquier incidencia, problema o consulta informática.
- Asistencia informática online a la ciudadanía y empresas, vía chat o por control remoto, en el uso y funcionamiento de las aplicaciones y servicios informáticos puestas a su disposición.

7. Asistencia técnica microinformática.

- Prestación de servicio de atención in situ de soporte informático al usuario de Diputación Foral de Gipuzkoa y de las entidades que integran el sector público foral, en la instalación, optimización y uso de las herramientas informáticas del puesto de trabajo y dispositivos móviles.

8. Prestakuntza.

Aplikazioen, administrazio elektronikoen eta beste atal eta modulu espezifikoaren erabilerarako prestakuntza zerbitzuak.

9. Beste zerbitzu batzuk.

Eskatzen den beste edozein zerbitzu, Izferen xede sozialari loturik baldin badago.

Matrizearen garapen sailean hurrengo proiektuak zehazten dira, 2021 ekitaldian zehar:

**Proiektu Orokorrak Departamentuetako Informatika**

- GIS
  - GIS Korporatiboaren azpiegitura abian jarzea.
- Informazio georeferentziaturako kale-izendegi bakarra.

**Departamentuetako Proiektuak Departamentuetako Informatika**

**Diputatu Nagusiaren Kabinetea**

- Emaizetara bideratutako aurrekontuak: Mideneten koordinazioa eta euskarria, emaitzetara bideratutako aurrekontuen jarraipena egiteko eskuratutako aplikazioa.
- Big Data sistema adimendunen datuaren bizi-ziklorako oinarritzko erreferentzia-esparru bat sortzea.
- Gipuzkoako chatbot pilotua.

8. Formación.

Servicios de formación en el uso de las aplicaciones, administración electrónica y en otros apartados y módulos específicos.

9. Otros servicios.

Cualquier otro servicio que se requiera, relacionado con el objeto social de Izfe.

Se detallan los siguientes proyectos en el área de desarrollo de la matriz durante el ejercicio 2021:

**Proyectos Generales Informática Departamental**

- GIS
  - Puesta en marcha de la infraestructura de GIS Corporativa.
- Callejero único para la información georeferenciada.

**Proyectos Departamentales Informática Departamental**

**Gabinete del Diputado General**

- Presupuestos orientados a resultados: coordinación y soporte de Midenet, la aplicación adquirida para el seguimiento de los presupuestos orientados a resultados.
- Creación de un marco de referencia base para el ciclo de vida del dato en sistemas inteligentes Big Data.
- Piloto de chatbot en gipuzkoa.eus.

- Gipuzkoako Foru Aldundiaren webguneak: URLak laburtzeko tresnak ezartzea, gipuzkoa.eus-en irudi korporatibo berrira egokitzea, webguneen (siteimprove) jarraipena eta hobekuntza egiteko tresnak abian jartzea eta irisgarritasun-azterketak (ilunion).
- Multimedia-elementuen transkripzio- eta itzulpen-sistema automatikoa ezartzea Gipuzkoa.eus/multimedian.
- Www.gipuzkoa.eus webgunearen bertsio berria, eta hura osatzen duten 70 webguneen migrazioa.
- Gipuzkoako Foru Aldundiak eskaintzen dituen izapide eta zerbitzu guztiak berriz suntsitzen laguntzea, herritarrengana bideratzeko.
- Badalab sortzeko laguntza, webgune berria barne.
- Www.udaltop.eus eguneratzea.
- GFAREN multimedia biltegitatzeko konponbide korporatiboa aztertzea.
- Web's de DFG: implantación de herramientas de acortamiento de URL's, adecuaciones a la nueva imagen corporativa de gipuzkoa.eus, puesta en marcha de herramientas para el seguimiento y mejora de las web's (siteimprove) y estudios de accesibilidad (ilunion).
- Implantación de un sistema de transcripción y traducción automática de elementos multimedia en gipuzkoa.eus/multimedia.
- Nueva versión de www.gipuzkoa.eus, y migración de las 70 webs que la componen.
- Apoyo a la reestructuración de todos los trámites y servicios que ofrece la DFG para orientarlos a la ciudadanía.
- Apoyo a la creación de Badalab, nueva web incluida.
- Actualización de www.udaltop.eus.
- Análisis de la solución corporativa al almacenamiento multimedia de la DFG.

### Gobernantza

- Sarrera/Irteera Erregistro Orokorrerako sistema berria ezartzea, Administrazio Prozeduraren Legearen eskakizunetara egokituta.
- Sarrerako/Irteerako Erregistro Orokorra Erregistroen Interkonexio Sistemarekin (ESI) integratzea, bai Foru Aldundiarentzat, bai Gipuzkoako Udaltentzat..
- Gobernu kontseiluaren aplikazio berriaren lehen fasea garatzea.

### Gobernanza

- Implantación del nuevo sistema para el Registro General de Entrada/Salida adaptado a las exigencias de la Ley de Procedimiento Administrativo.
- Integración del Registro General de Entrada/Salida con el Sistema de Interconexión de Registros (SIR), tanto para la Diputación como para Ayuntamientos de Gipuzkoa.
- Desarrollo de la primera fase de la nueva aplicación del Consejo de Gobierno.

- Funtzio berriak hobetzea eta garatzea Dirulaguntzak aplikazioan (zerbitzuen administrazioa integratzea, balorazio-galdetegia, OGP datuak deskargatzea, aurka egiteko eskubidea...).
- Funtzionalitate berriak hobetu eta garatzea Jakinarazin (sinadura biometrikoa, XKEren datuak eguneratzea, posta-ekitaldien kudeaketa).
- Gipuzkoako Lurralde Historikoko arau-aplikazio berrirako datuen migrazioa.
- Kontratazio lege berriaren arabera, kontratu txikien kudeaketa ezartzea erosketa eta biltegien aplikazioan, eta hobekuntza funtzionalak.
- Gipuzkoa Irekia plataformaren migrazioa.
- Gertubide proiektuaren garapen-fasearen hasiera.
- Interes Taldeen Erregistroa (Lobbies) kudeatzeko aplikazioa garatzea.
- Herritarren Datuen Foru Erregistroa eguneratzea eta hobetzea.
- Harremanak proiektua garatzea, Batzar Nagusiekiko komunikazioak kudeatzeko eta espediente elektronikoarekin integratzeko.
- BAKen eskaera gaitzea, errenta-kanpainan zehar Online formularioak erabiliz.
- Hobekuntzak eskaeraren kudeaketan eta Sarbideko baimenen esleipenean, OAuth autentifikazio-sistema garatzea eta interfazeak eguneratzea.
- Mejoras y desarrollo de nuevas funcionalidades en la aplicación de Dirulaguntzak (integración de administración de servicios, cuestionario de valoración, descarga de datos OGP, derecho de oposición...).
- Mejoras y desarrollo de nuevas funcionalidades en Jakinarazi (firma biométrica, actualización de datos del RFDC, gestión de eventos de correos...).
- Migración de los datos para la nueva aplicación Normativa del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Implantación de la gestión de contratos menores según la nueva ley de contratación en la aplicación de Compras y Almacenes, y mejoras funcionales.
- Migración de la plataforma Gipuzkoa Irekia.
- Comienzo de la fase de desarrollo del proyecto Gertubide.
- Desarrollo de la aplicación para la gestión del Registro de Grupos de Interés (Lobbies).
- Actualización y mejoras del Registro Foral de Datos Ciudadano.
- Desarrollo del proyecto Harremanak para la gestión de las comunicaciones con Juntas Generales e integración con el Expediente Electrónico.
- Habilitar la solicitud de la BAK utilizando Formularios Online durante la campaña de renta.
- Mejoras en la parte de gestión de solicitud y asignación de permisos de Sarbide, desarrollo de sistema de autenticación OAUTH y actualización de interfaces.

- Ziurtagiri profesionala hodeian lortzeko proiektua, lizenperen bidez hodeian ziurtagiria lortuta eta hura erabiltzeko tresnak konfiguratuta eta instalatuta.
- Aldundiaren ibilgailu-parkea kudeatzeko aplikazio bat egokitzea eta garatzea.
- Hasierako azterketa, AIS Egoitzako izapideen eta zerbitzuen sailkapen berrira egokitzeko.
- Hobekuntzak eta funtzionalitate berriak Gipuzkoako AtarianGizarte Politiken arloko ordezkariari dagokionez.
- Giza baliabideak. Administrazio-prozedurak digitalizatzea. Arian-arian galnerako administrazio-prozeduretara hedatzea.
- Giza baliabideak. Administrazio-prozedurak digitalizatzea. Arian-arian gainerako administrazio-prozeduretara hedatzea. ...
- Giza Baliabideak. Datuak araztea. Jarraipena.
- Langileen hautapena. Aplikazioaren hobekuntzak eta migrazioa. Entitate anitzekoa izateko gaitasuna gehitzea. 2021eko fasea.
- Praktikak. Aplikazioa sendotzea. 2. fasea.
- Nomina. Produktua arau-gehikuntzen arabera eguneratzea.
- Gelavirtuala. Bilakaera eta migrazioa.
- Hautaketa. Aplikatu beharreko migrazioa. 2. fasea.
- Presentzia-kontrola. Aukeratutako aplikazioa ezartzea.
- Parte hartzeko plataforma. Web interfazearen bilakaera eta migrazioa DXPra.
- Proyecto para la obtención del certificado profesional en la nube, con la obtención del certificado en la nube a través de lizenpe y la configuración e instalación de herramientas que permiten su utilización.
- Adaptación y desarrollo de una aplicación para la gestión del parque de vehículos de la Diputación.
- Análisis inicial para la adaptación del SIA a la nueva clasificación de los trámites y servicios de Egoitza
- Mejoras y nuevas funcionalidades en GipuzkoaAtaria referentes a la representación en materias de Políticas Sociales
- RRHH. Digitalización de procedimientos administrativos. Extensión progresiva al resto de procedimientos administrativos.
- RRHH. Digitalización de procedimientos administrativos. Integración con aplicativos de gestión documental, notificaciones, ...
- RRHH. Depuración de datos. Continuación.
- Selección de Personal. Mejoras y migración de aplicación. Incorporar la capacidad de ser Multientidad. Fase 2021.
- Prácticas. Consolidación de la aplicación. 2ª fase.
- Nómina. Actualización del producto según las incorporaciones normativas.
- Gelavirtuala. Evolución y migración.
- Selección. Migración de aplicación. 2ª fase.
- Control de presencia. Implantación de la aplicación elegida.
- Plataforma de participación. Evolución y migración del interfaz web a DXPr.

- Suhiltzaileak. Esku-hartzearen aplikazioa eguneratzea eta migratzea. 2021. fasea (Egutegiak, Egutegiak, poltsak).
- Suhiltzaileak. Biltegiko aplikazioa. 2021eko bilakaera (Kudeaketa Arloa).
- Suhiltzaileak. SuhiltzaileNet. 2021eko bilakaera (Dokumentazio Arloa).
- Suhiltzaileak- abisuen aplikazioa garatzea: SUALERT. Bilakaera.
- Suhiltzaileak. Hobekuntzak Informazio Geografikoko Sistemari. App berriarekin integratzea, baliabideak aurkitzeko.
- Suhiltzaileak. Teleagintea. Parkeen eta scadaren azpiegitura berritzea.
- Bomberos. Actualización y migración de aplicación de Intervención. Fase 2021 (Calendarios, Estadillos, Bolsas).
- Bomberos. Aplicación de Almacén. Evolución 2021 (Área Gestión).
- Bomberos. SuhiltzaileNet. Evolución 2021 (Área Documentación).
- Bomberos- Desarrollo de app de avisos: SUALERT. Evolución.
- Bomberos. Mejoras en el Sistema Información Geográfica. Integración con la nueva App para la localización de recursos.
- Bomberos. Telemando. Renovación de la infraestructura de parques y SCADA.

#### Medio ambiente y Obras Hidráulicas

- Ingurumenari buruzko diru-laguntzak. Hobekuntzak ezartzea.
- Saitetako webguneak. DXPra migratzea.
- Ibaien edukiera. Hobekuntzak.
- Dietak aplikatzea. Bertsio berriaren garapena.
- Datu fisiko kimikoak hartzea. Aplikazioa ezartzea.
- Ibaiak iragazgaitzeko bisorea. Ezarpena.
- Administrazio-prozesu errazak digitalizatzea Sin@tzeke bidez. 2. fasea.
- Edukieren datuak argitaratzea. Prozedura berrikustea. Analisisa.
- Gipuzkoalrekiari argitaratutako informazioa berrikustea.

#### Medio ambiente y Obras Hidráulicas

- Subvenciones medio ambiente. Implementación de mejoras.
- Webs departamentales. Migración a DXP.
- Aforos de ríos. Mejoras.
- Aplicación de dietas. Desarrollo de la nueva versión.
- Toma de datos físico químicos. Implantación del aplicativo.
- Visor de impermeabilización de ríos. Implantación.
- Digitalización de procesos administrativos sencillos con Sin@tzeke. 2ª fase.
- Publicación de datos de aforos. Revisión del procedimiento. Análisis.
- Revisión de información publicada en Gipuzkoalrekiari.

**Ekonomiaren sustapena, turismoa eta landa-ingurunea**

- Ekonomia sustatzea. Gipuzkoako hainbat enpresa-sektoretarako unean uneko diru-laguntzak kudeatzeko mekanismoak.
- Berrikuntza. Iberdok ezartzea hainbat diru-laguntza lerrotako espedienteetako datuen bilketan.
- Turismoa. Turismo-webgune berria ezartzeko euskarri teknologikoa <https://www.gipuzkoaturismoa.eus/>
- Turismoa. Euskarri teknologikoa GipuzkoaPassport aplikazioa ezartzeko.
- Turismoa. Euskarri teknologikoa Turismoko hub-aren bulegoa martxan jartzeko.
- Landa-ingurunea. Herritarrei CAU bat ezartzea.
- Landa-ingurunea. Baimenen aplikazio korporatiboa egokitzea landa-eremuko hainbat prozeduratan.
- Landa-ingurunea. Laborategian egindako sagardo-dastaketak kudeatzeko eta kontrolatzeko sistema informatikoa abian jartzea.
- Landa-ingurunea. Erakunde ordaintzaileak egin beharreko ordainketak kudeatzeko sistema informatiko berria.
- Landa-ingurunea. GFA-GFari jakinarazitako hainbat gaitako inhabilitazioak kudeatzeko sistema informatiko berria.
- Landa-ingurunea. Erabilgarri dagoen ekipamendua kudeatzeko sistema informatiko berria.

**Promoción económica, Turismo y Medio Rural**

- Promoción económica. Mecanismos de gestión de subvenciones puntuales a diferentes sectores empresariales de Gipuzkoa.
- Innovación. Implantación de Iberdok en la recogida de datos de los expedientes de varias líneas de subvención.
- Turismo. Soporte tecnológico en la implantación de la nueva web de Turismo <https://www.gipuzkoaturismoa.eus/>
- Turismo. Soporte tecnológico en la implantación de la app GipuzkoaPassport.
- Turismo. Soporte tecnológico en la puesta en marcha de la oficina del Hub de Turismo.
- Medio Rural. Implantación de un CAU a la ciudadanía.
- Medio Rural. Adaptación de la aplicación corporativa de Autorizaciones en diferentes procedimientos del área rural.
- Medio Rural. Puesta en marcha del sistema informático para la gestión y control de las catas de sidra realizadas en el laboratorio.
- Medio Rural. Nuevo sistema informático para la gestión de los pagos a realizar provenientes del Organismo Pagador.
- Medio Rural. Nuevo sistema informático para la gestión de las inhabilitaciones en diferentes materias comunicadas a la GFA-DFG.
- Medio Rural. Nuevo sistema informático para la gestión del equipamiento disponible.



- Landa-ingurunea. Erleen erregistroa kudeatzeko eta kontrolatzeko sistema informatikoa eraikitzea.
- Landa-ingurunea. Ehiza- eta arrantza-lizentziak kudeatzeko eta kontrolatzeko sistema informatikoa eraikitzea.
- Landa-ingurunea. Basozaintza kudeatzeko eta kontrolatzeko sistema informatikoa eraikitzea.
- Landa-ingurunea. Nekagip aplikazioa IZFEk kudeatutako azpiegituren transferitza.
- Landa-ingurunea. Gipuzkoako landa-eremuetako udalekin komunikatzeko intraneta.
- Landa-ingurunea. Hazitik IZFEra transferitzeko lehenetsitako sistema informatikoa aztertzea.
- Medio Rural. Construcción del sistema informático para la gestión y control del registro apícola.
- Medio Rural. Construcción del sistema informático para la gestión y control de las licencias de caza y pesca.
- Medio Rural. Construcción del sistema informático para la gestión y control del guarderío forestal.
- Medio Rural. Transferencia de la app Nekagip a la infraestructura gestionada por IZFE.
- Medio Rural. Intranet para la comunicación con los ayuntamientos rurales de Gipuzkoa.
- Medio Rural. Análisis de los sistemas informáticos priorizados para su transferencia de HAZI a IZFE.

#### **Movilidad y Ordenación del territorio**

- Garraio-zehapenak:
  - Espediente elektronikoarekin integratzea
  - Ebatzirekin integratzea
  - Zehapenen buletinak integratzea
  - Estatistiken modulua
- Web-orriak: gipuzkoabizikleta, cap, takografo digitala.
- Hirigintzako espedienteak. Hobekuntzak aplikazioan.

#### **Bide Azpiegiturek**

- Errepideen inbentarioa mantentzeko aplikazioa ezartzea eta abian jartzea.
- Errepide-proiektuak erosketa korporatiboaren aplikazioarekin integratzea, kontratu txikiak kudeatzeko.
- Espedienteak espediente elektronikoan integratzea.

#### **Movilidad y Ordenación del territorio**

- Sanciones de transportes:
  - Integración con Expediente electrónico
  - Integración con Ebatzi
  - Integración de boletines de Sanciones
  - Módulo de estadísticas
- Páginas web de: gipuzkoabizikleta, CAP, tacógrafo digital.
- Expedientes de Urbanismo. Mejoras en la aplicación.

#### **Infraestructuras Viarias**

- Implantación y puesta en marcha de la aplicación de mantenimiento del inventario de carreteras.
- Puesta en marcha de la integración de proyectos de carreteras con la aplicación de compras corporativa para la gestión de los contratos menores.
- Integración de expedientes al expediente electrónico.

- Errepideak kontrolatzeko zentroko gorabeherak kudeatzeko sistemaren eta Eusko Jaurlaritzaren arteko bi norabideko integrazioa abian jartzea.
- Garraio bereziak: bermedun espedienteak kudeatzea.
- Zubiak kudeatzeko sistema ezartzea.
- BigData. Sentsore geoteknikoen datuak jasotzea.
- Puesta en marcha de la integración bidireccional entre el sistema de gestión de incidencias del centro de control de carreteras y el Gobierno Vasco.
- Transportes especiales: gestión de los expedientes con garantía.
- Implantación del Sistema de Gestión de Puentes.
- BIGDATA. Recepción de datos de sensores geotécnicos.

### Gizarte-politikak

- Mendekotasuna-SISAAD (Mendekotasun Legea, Espedienteen tratamendua, balorazioak, zerbitzuak eta prestazioak). Bidalketen jarraipena, lekualdatze-espedienteak, Gipuzkoako informazioaren bilketa SISAADen, Gipuzkoako informazioaren konparazio-informazioa Extraneten eta SISAADekin. Kontuen Auzitegiari informazioa bidaltzea.
- Programak. Sarbide-segurtasun baimenak
- Aldizkako prestazio ekonomikoaren eta mendekotasunaren nominak normalizatzea eta automatizatzea.
- Sistemak COVID-19ra egokitzea.
- Extraneteko sistemen bilakaera eta mantentzea.
- Estraneta GFaren irudi korporatibora eta estandarretara egokitzea (baiBot, iBot).
- Hobekuntza teknologikoak itxaron-zerrendan.
- Hobekuntza teknologikoak ikastetxeen kudeaketan.
- Balioespen balioaniztuneko tresna

### Políticas Sociales

- Dependencia-SISAAD (Ley de dependencia, Tratamiento de expedientes, valoraciones, servicios y prestaciones). Seguimiento de envíos, Expedientes de Traslados, recogida de información de Gipuzkoa en SISAAD, información comparativa de la información de Gipuzkoa en Extranet con el SISAAD. Envío de información al Tribunal de Cuentas.
- BAIMENAK. Permisos de Accesos-Seguridad
- Normalización y automatización de nóminas de Prestaciones económicas periódicas y de la dependencia.
- Adecuación de los sistemas al COVID-19.
- Evolución y Mantenimiento de los sistemas de la Extranet.
- Adecuación de la Extranet a la imagen corporativa y estándares de la DFG (baiBot, iBot).
- Mejoras tecnológicas en la Lista de Espera .
- Mejoras tecnológicas en la Gestión de centros.
- Herramienta de Valoración Polivalente.

- ESKURA:
    - DATUBILTEGI egiteko prozesuak automatizatzea.
    - Sailaren memoriaren eranskina egiteko prozesuak automatizatzea.
  - SENDIANen eguneko zentroetako zentroen likidazio-sistemeekin integratzea
  - Zerbitzu soziosanitarioaren kudeaketa estranetean sartzea
  - Hitzarmenen urteko informazio-bilketa egokitzea, ondoren Tableaurekin ustiatzeko.
  - Aldizkako prestazio ekonomikoen eta mendekotasunaren nominak normalizatzea eta automatizatzea.
  - Plangintza. Zentroak-likidazioak. Funtzionalitate berriak.
  - Erakundeak eta zentroak baimentzea eta ikuskatzea. Funtzionalitate berriak.
  - Prestazioak. Mendekotasuna. Kotizazio gabeko pentsioak. Hildakoak, ezkontzak, itzulketak. Balorazio ekonomikoa. Zentroen balorazio ekonomikoa. Funtzionalitate berriak garatzea.
  - Ebazpenak. Ebatzi sistema korporatiboan sartzea, honako zerbitzu hauetan: gizarteratzea, haurrak, prestazioak eta estranetaren arreta.
  - Gizarteratze eta Emakume Zerbitzua. Mantentze-lanak eta funtzionalitate berri komunak.
  - Haurrak. Haurren babeserako arreta. Ingurune berria.
- ESKURA:
    - Automatización de los procesos de elaboración de DATUBILTEGI.
    - Automatización de los procesos de elaboración del Anexo de la Memoria del departamento.
  - Integración con el sistema de Liquidaciones de centros de los centros de día de SENDIAN
  - Incorporación en la Extranet de la gestión del servicio Sociosanitario.
  - Adecuación de la recogida de información anual de los convenios para su posterior explotación con Tableau.
  - Normalización y automatización de nóminas de Prestaciones económicas periódicas y de la dependencia.
  - Planificación. Centros-Liquidaciones. Nuevas funcionalidades.
  - Autorización e Inspección de Entidades y Centros. Nuevas funcionalidades.
  - Prestaciones. Dependencia. Pensiones No Contributivas. Fallecidos, Matrimonios, Devoluciones. Valoración Económica. Valoración Económica centros. Desarrollo de nuevas funcionalidades.
  - Resoluciones. Incorporación en el sistema corporativo Ebatzi en los Servicios de Inserción, Infancia, prestaciones y Atención de la Extranet.
  - Servicio de Inserción y Mujeres. Mantenimiento y Nuevas funcionalidades comunes.
  - Infancia. Atención a la protección Infantil. Nuevo entorno.

### Kultura, Lankidetzeta, Gazteria eta Kirolak

- Liburutegia:
  - Koldo Mitxelena ixteko laguntza.
  - Liburutegia EISPn (Euskadiko Irakurketa Sare Publikoan) integratzeko azterlana.
  - Dokumentuak eskuratzea. - Bertsio berria
  - AtzokoPrentsa.- prentsa bistaratzeko webgunea bertako OCRra egokitzea.
- Artxiobak. Digitalizazio-estatistikak artxiobetan.
  - A3W kudeaketa-programaren bertsio berria egokitzea.
- Dokumeta. Kulturako irudi digitalen gordailua.
- Gordailua:
  - Gure sistema ENSIMErekin konektatzea (Eusko Jaurlaritza).
  - Arkeologia. Pieza arkeologikoak kudeatzeko aplikazio berria.
- Ondare historikoa:
  - Higiezinak eta Altzariak Kontserbatzeko Plana.
- Kulturklik agendaren integrazioa (Eusko Jaurlaritza).
- Kulturako webguneak:
  - Artxibo historikoak
  - Itsasmuseoa
  - Ondare historikoa
- Udalekuak. Urteko kanpaina.
- Udalekuak. Inskripzioa Gipuzkoako Foru Aldundiaren irudi korporatibora eta estandarretara egokitzea.
- Eskola-kirola. Ikastetxe eta klubentzako interfazeen migrazioa.
- Kirol-baimenak. Hobekuntzak.

### Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes

- Biblioteca:
  - Apoyo al cierre del Koldo Mitxelena.
  - Estudio de integración de la biblioteca en la RLPE (Red de Lectura Pública de Euskadi).
  - Adquisiciones de documentos. - Nueva versión.
  - AtzokoPrentsa.- Adaptación de la web de visualización de la prensa al OCR de la misma.
- Archivos. Estadísticas de digitalización en los Archivos.
  - Adaptación de la nueva versión del programa de gestión A3W.
- Dokumeta. Repositorio de imágenes digitales de Cultura.
- Gordailua:
  - Conexión de nuestro sistema con ENSIME (Gobierno Vasco).
  - Arqueología. Nueva aplicación para la gestión de las piezas arqueológicas.
- Patrimonio histórico:
  - Plan de Conservación de Inmuebles y Muebles.
- Integración de la Agenda de Cultura en Kulturklik (Gobierno Vasco).
- Webs de Cultura:
  - Archivos Históricos
  - Itsasmuseoa
  - Patrimonio Histórico
- Udalekuak. Campaña anual.
- Udalekuak. Adecuación de la inscripción a la imagen corporativa y estándares de la DFG.
- Deporte escolar. Migración de las interfaces de centros y clubes.
- Autorizaciones deportivas. Mejoras.



- Kiroldata. Datuen ustiapena handitzea.
- Kirol Orientazio Zerbitzuan datuak ustiatzea.
- MultiKirola-n datuak ustiatzea. Egokitzapenak kognizioetan.
- Kiroldata. Ampliación de explotación de datos.
- Explotación de datos en Kirol Orientazio Zerbitzua .
- Explotación de datos en MultiKirola. Adaptaciones en Cognos.

## ZERGA-INFORMATIKA

- Beste erakunde batzuei zerga-informazioa ematea.
- GFAREN Sinadura Elektroniko Aurreratuko sistema integratzea lizenperen sinadura-plataforma normalizatuetan: giltza profesionala, BAK. Elementu komunen garapena
- Espediente elektronikoa. Jarraipena.
- Informatzailearen ataria. Jarraipena.
- SIR: baliabideen sistema integratua. Jarraipena.
- Ahalmen askietsien eta abalen aplikazio berria
- Udalgida-Gardentasuna: jarraipena.
- Inbentarioa eta datuen ustiapena SAREKOn: jarraipena.
- Konkurtso-prozeduren aplikazioa eta kautelazko neurri eta bermeen kudeaketa garatzea.
- Hobekuntzak GEAn eta 1. faseko Atzerapenetan.
- Sinatzeke.
- Zehapenak barkatzeko espedienteak: jarraipena.
- Logs eta Trazak ogasunean.
- Identitateen kudeaketa.
- Jakinarazpen elektronikoa: jakinarazi sistemarekin integratzea.
- Aurrerapenak NISAErekin elkarreragingarritasun-zerbitzuetan.

## INFORMÁTICA FISCAL

- Nuevos suministros de información tributarias a otra Entidades.
- Integración del sistema de Firma Electrónica avanzada de la DFG en las plataformas de firma normalizadas de IZENPE: Giltza profesional, BAK. Desarrollo de elementos comunes
- Expediente Electrónico. Continuación.
- Portal del informador. Continuación.
- SIR: sistema integrado de recursos. Continuación.
- Nueva aplicación de Avaless-poderes bastanteados
- Udalgida-Gardentasuna: Continuación.
- Inventario y explotación de datos en SAREKO: Continuación.
- Desarrollo de la aplicación de Procedimientos concursales y gestión de medidas y garantías cautelares.
- Mejoras en GEA y Aplazamientos Fase 1.
- Sinatzeke.
- Expedientes de condonación de sanciones: Continuación.
- Logs y Trazas en hacienda.
- Gestión de identidades.
- Notificación electrónica: Integración con jakinarazi.
- Avances en servicios de Interoperabilidad con NISAE.

- Kontuen titulartasuna kudeatzea: jarraipena.
- Aitorpenak - Hobekuntzak aitorpen baten espediente-kontsultan.
- Webaren kudeaketa ekonomikoa garatzea.
- GFAREN taldeko erakundeen informazioa jasotzeko sistema.
- Aurrekontua egitea.
- Emaitzetara bideratutako aurrekontua
- Fakturazio elektronikoa.
- Diruzaintza Erregistroa. Jarraipena.
- Erakunde partaidetuak. Jarraipena.
- Gainerako administrazioekin baterako proiektuak.
- Errenta Kanpaina.
- Tokiko zergak.
- Informazio-ereduen kanpaina.
- Sozietateen kanpaina.
- Katastroa. Balidazio grafiko alternatiboaren txostena eta lurzati-zelula lortzeko egokitzapena 2. Fasea.
- Errenta - Euskarazko proposamenak.
- MOSS: jatorrian BEZ berria aztertzea, helmugarako transferentziekin.
- ITF, Finantza Transakzioen gaineko Zerga
- Ogasuneko bideoak - Errenta-kanpaina.
- Ogasuneko bideoak - Tiketa bai.
- Bideoak Ogasuna – FakturaBAI.
- PCON - Datuen kalitatea 1. fasea - Helbideak, izenak eta atzerritarak.
- Berrikuntzako proiektu esperimentalak.
- Chatbot Ticket Bai.
- ChatBot - Kanpo-kontratazioa.
- Ticket Bai datu-behatokia.
- Gestión de titularidad de cuentas: Continuación.
- Declaraciones - Mejoras en la consulta de expediente de una declaración.
- Desarrollo de gestión económica web..
- Sistema de recepción de información de entidades del grupo de la DFG.
- Elaboración de presupuesto.
- Presupuesto orientado a resultados.
- Facturación electrónica
- Registro de tesorería. Continuación.
- Entidades participadas. Continuación.
- Proyectos comunes con el resto de administraciones.
- Campaña de Renta.
- Tributos Locales.
- Campaña de modelos informativos.
- Campaña de Sociedades.
- Catastro. Informe validación gráfica alternativa y adaptación obtención célula parcelaria Fase 2.
- Renta - propuestas en euskera.
- MOSS: estudio nuevo IVA en origen con transferencias a destino.
- ITF, Impuesto Transacciones Financieras.
- Videos Hacienda - Campaña Renta.
- Videos Hacienda - Ticket bai .
- Videos Hacienda – FakturaBAI.
- PCON - Calidad del dato Fase 1- Direcciones, nombres y extranjeros.
- Proyectos experimentales de innovación.
- Chatbot Ticket BAI.
- ChatBot - contratación exterior.
- Observatorio dato Ticket BAI.

- Itzulketen plataforma.
- Ziurtagirien plataforma - H.CET migrazioa eta Iberdok integrazioa.
- Ziurtagirien plataforma - I. fasea berritzea.
- Abalak eta taloiak kudeatzea.
- Estadistiken akzesak ordeztzea.
- FAEA ebazpenen kudeaketa.
- Obra berriko espedienteak.
- Kontabilitatearen eta aurrekontuaren egokitzapenak, legegintzaldi-aldakelagalik eta departamentuen egituragatik.
- SAREKO. Donostiako Udala sisteman sartzea. Jarraipena.
- GFAREN erregistro berria. Integrazioa hainbat aplikaziotatik.
- Zerga kudeatzeko plataforma.
- 036 eredu.
- Ikuskaritza kudeatzeko sistema integrala.
- Iruzur Fiskalaren Borroka.
- Interneteko lurzatiaren kudeaketa.
- IKUS-Ikuslik mantentzea. Likidazioa, izapidetzea eta Datawarehouse.
- Sinadura biometrikoa.
- Zerga-espedienteak izapidetzeko proiektua. Jarraipena.
- Zerga berezien SILICIE proiektua.
- SII: 330, 320 edo 322 BEZ ereduaren autoliquidazioaren kalkulu automatikoa garatzea.
- Big Data proiektuak, SII sistematik datozen fakturen datuekin eta harremani buruzko datuekin.
- TicketBai.
- FakturaBAI.
- Plataforma de devoluciones.
- Plataforma de certificados - Migración HCET e integración Iberdok.
- Plataforma de certificados - Renovación Fase I.
- Gestión de avales y talones.
- Sustituir access de estadísticas.
- Gestión de resoluciones TEAF.
- Expedientes de obra nueva.
- Adaptaciones en la contabilidad y presupuesto por cambio de legislatura y estructura departamental.
- SAREKO. Incorporación del Ayto. de Donosti al sistema. Continuación.
- Nuevo registro de la DFG. Integración desde diversas aplicaciones.
- Plataforma de gestión tributaria ZERGA.
- Modelo 036.
- Sistema integral de Gestión de la Inspección.
- Lucha Fraude Fiscal.
- Gestión Parcelario internet.
- Mantenimiento IKUS-Ikuslik. Liquidación, tramitación y Datawarehouse.
- Firma Biométrica.
- Proyecto TRAMITADOR de expedientes tributarios. Continuación.
- Proyecto SILICIE de Impuestos Especiales.
- SII: desarrollo del cálculo automático de la autoliquidación de los modelos de IVA 330, 320 ó 322.
- Proyectos Big Data con datos de facturas procedentes del SII, y con datos de relaciones.
- TicketBai.
- FakturaBAI.



**2.- ELKARTEAREN BILAKAERA ETA EMAITZAK**

Elkartearen 2021. urteko negozio zifraren zenbateko garbia 28.766,97 mila eurokoa izan zen, 2020ko ekitaldikoa baino %5,17 gehiago.

Elkartearen ustiapenaren emaitza 2021 urtean 219,54 mila eurokoa izan da.

**2.- EVOLUCIÓN Y RESULTADO DE LA SOCIEDAD**

La sociedad alcanzó en 2021 un importe neto de la cifra de negocios de 28.766,97 miles de euros, lo que representa un aumento del 5,17% con respecto al ejercicio 2020.

El resultado de explotación de la sociedad en el año 2021 ha sido de 219,54 miles de euros.

(milaka euro/miles de euros)

Emaitzen bilakaera/Evolución resultados	2020	Salmenten % % s/ventas	2021	Salmenten% % s/ventas	Urte arteko aldaketa Variación interanual
<b>Negozio-zifraren zenbateko garbia/ Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>27.353,03</b>	<b>%100,00</b>	<b>28.766,97</b>	<b>%100,00</b>	<b>%5,17</b>
Hornikuntzak/Aprovisionamientos	(9.384,80)	%34,31	(10.334,70)	%35,93	<b>%10,12</b>
Ustiapeneko bestelako sarrerak/Otros ingresos de explotación	-	%0,00	2.808,00	%9,76	-
Pertsonal-gastuak/Gastos de personal	(10.182,92)	%37,23	(10.352,35)	%35,99	<b>%1,66</b>
Ustiapeneko bestelako gastuak/Otros gastos de explotación	(7.556,58)	%27,63	(7.928,51)	%27,56	<b>%4,92</b>
Ibilgetuaren amortizazioa/Amortización del inmovilizado	(2.419,92)	%8,85	(2.273,55)	%7,90	<b>(%6,05)</b>
Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena/Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	2.419,92	%8,85	2.273,55	%7,90	<b>(%6,05)</b>
Hornidura-soberakinak/Exceso de provisiones	-	%0,00	47.326,00	%164,52	-
Bestelako emaitzak/Otros resultados	(76,86)	%0,28	18,00	%0,06	<b>(%123,42)</b>
<b>Ustiapeneko emaitzak/Resultado de explotación</b>	<b>151,88</b>	<b>%0,56</b>	<b>219,54</b>	<b>%0,76</b>	<b>%44,55</b>
Emaitza finantzarioa/Resultado financiero	-	%0,00	-	%0,00	-
Ibilgetuaren narriadura besterentzearen emaitza/Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado	-	%0,00	-	%0,00	-
<b>Emaitza finantzarioa/Resultado financiero</b>	-	%0,00	-	%0,00	-
<b>Zerga aurreko emaitza/Resultado antes de impuestos</b>	<b>151,88</b>	<b>%0,56</b>	<b>219,54</b>	<b>%0,76</b>	<b>%44,55</b>
Impuestos sobre beneficios	(5,55)	(%0,02)	(31,67)	0,11%	<b>%470,63</b>
<b>ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO EMAITZA/RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS</b>	<b>146,33</b>	<b>%0,53</b>	<b>187,88</b>	<b>%0,65</b>	<b>%28,39</b>

Elkartearen maniobra fondo positiboa 3.002,00 mila eurokoa izan zen 2021eko itxieran, hau da, aurreko urteko epealdi berdinean baino %5,74 gehiagokoa.

El fondo de maniobra positivo de la sociedad fue de 3.002,00 miles de euros a cierre de 2021, lo que supone un incremento del 5,74% respecto al mismo periodo del año anterior.

(milaka euro/miles de euros)

Kapital zirkulatzaila/Capital circulante	2020	2021	%
Aktibo korrontea/Activo corriente	13.116,86	13.520,42	%3,08
Pasibo korrontea/Pasivo corriente	10.277,85	10.518,42	%2,34
<b>Kapital zirkulatzaila/Capital circulante</b>	<b>2.839,01</b>	<b>3.002,00</b>	<b>%5,74</b>

Ordainketen batezbesteko epea egunetan ondorengo taulan azaltzen da:

El periodo medio de pago en días se presenta en el siguiente cuadro:

	2021eko ekitaldia Ejercicio 2021	2020ko ekitaldia Ejercicio 2020
Hornitzaileei eginiko ordainketen batezbesteko epea (egunak) Periodo medio de pago a proveedores (días)	53,85	41,73

### 3.- BARNE-ANTOLAMENDUA

2021ean zehar batez besteko plantilla 158 langilekoa izan da (2020an 161 langilekoa).

### 3.- ORGANIZACION INTERNA

La plantilla efectiva media a lo largo del año 2021 ha sido de 158 trabajadores (161 trabajadores en 2020).

#### 4.- ESTRATEGIA ETA ERALDAKETA DIGITALA/ IKT GOBERNUA

COVID-19ak dela-eta sortutako pandemiak eragin zuzena izan du 2021ean Estrategia eta Eraldaketa Digitaleko arloan egin diren ekintzetan. Hala ere, aurrerapausoak eman dira bai 2019an sortutako arloa finkatzeko, baita arloa antolatzeko eta proiektuak gauzatzeko ere.

Arlo gisa, modu intentsiboan parte hartu da GFaren Digitalizazio Plana definitzeko proiektuan. Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Etorkizuna Eraikiz ekimenarekin batera lan egiten jarraitu da, Inteligentzia Artizialaren eta Big Dataren taldearen barruan, ekimen guztietan parte hartu da, bereziki proiektuak identifikatzen eta abian jartzen.

Antolaketari dagokionez, Estrategia eta Eraldaketa Digitala arloa bost eremu zehatzetan banatu da: metodologiak, berrikuntza, big data eta ia, bulego teknikoa eta digitalizazioa.

#### 5.- 2021 EKITALDIAN GAUZATUTAKO INBERTSIOAK

2021ean egindako inbertsioen banakapena honako hau da, euro-unitatetan:

Red Hat Lizentziak / Licencias Red Hat	852.021
Host inguruneko eta ingurune Banatuko azpiegitura teknologikoa handitzea / Ampliación infraestructura tecnológica entorno Host-Distribuido	330.863
VMware Lizentziak / Licencias VMware	307.296
XDR plataforma baten hornidura / Suministro de una plataforma XDR	304.123
VDI prozesu-plataforma zabaltzea /Ampliación de la plataforma de proceso VDI	229.256
Azpiegitura WIFI-CISCO / Infraestructura WIFI-CISCO	187.871
Kuboak eraikitzea Miramongo DPZan / Construcción de cubos en el CPD de Miramón	138.130
Miramongo DPZko SAIen berritze teknologikoa / Renovación tecnológica de los SAI's del CPD de Miramón	89.886
DWDM plataforma eguneratzea / Actualización de la plataforma DWDM	71.830
Papyrus Lizentziak / Licencias Papyrus	30.389
Bestelako lizentzia eta ekipoak / Otras licencias y equipos	117.064
	<hr/>
	2.658.729

#### 4.- ESTRATEGIA Y TRANSFORMACIÓN DIGITAL / GOBIERNO TIC

Las actuaciones del área durante el 2021 han continuado afectadas por la incidencia que la pandemia motivada por el COVID-19 ha provocado en toda la organización. No obstante, se han dado avances en la consolidación del área, creada en 2019, en su organización y en la ejecución de proyectos.

Como área se ha participado de manera intensiva en el proyecto para la definición del Plan de Digitalización de la DFG. Así mismo, se ha continuado trabajando conjuntamente con la iniciativa Etorkizuna Eraikiz de DFG, dentro del grupo de Inteligencia Artificial y BIG DATA, se ha participado en todas sus iniciativas, especialmente en la identificación de proyectos y puesta en marcha de los mismos.

En cuanto a los aspectos organizativos, el área de Estrategia y Transformación Digital se ha dividido en cinco ámbitos concretos: metodologías, innovación, big data e IA, oficina técnica y digitalización.

#### 5.- INVERSIONES REALIZADAS EN EL EJERCICIO 2021

El desglose de inversiones realizadas en el año 2021 es el siguiente, en unidades de euros:

#### 6.- AKZIO PROPIOAK

2021eko abenduaren 31n ez dago akzio propiorik karteran eta ekitaldian zehar ez da izan autokarterako eragiketak.

#### 7.- ELKARTEAK AURRE EGIN BEHARKO DIEN ARRISKU ETA ZIURGABETASUN NAGUSIAK

Ez dugu ezagutzen negozioaren eboluzioari eragingo dion arrisku eta ziurgabetasun esanguratsurik.

#### 8.- FINANTZA BALIABIDEEN ERABILPENA

Sozietateak ez du finantza baliabideekin eragiketak egiten.

#### 9.- ONDORENGO GERTAERAK

Ez dago negozioaren martxari eragin diezaiokeen ekitaldi itxiera ondorengo gertaera garrantzitsurik.

#### 10.- 2022 EKITALDIRAKO GARATU BEHARREKO POLITIKA OROKORRAK

Gipuzkoako Foru Aldundiko zenbait departamentu eta Udalek eskatuta garatu beharreko ekintzez gain, Izfek eta bere Plan Estrategikoaren berrikuspenaren eta egokitzapenaren ildo berean, bere barne-antolakuntza hobetzera, bere produktu eta zerbitzuen kalitate-mailak handitzera, eta azken finean, bezero-erabiltzailearen gogobetetasun maila altuagoa lortzea ahalbidetuko duten ekintza eta egitura-aldaketak egitera zuzendutako zenbait helburu aurreikusi ditu.

#### PLAN ESTRATEGIKOAREN HELBURUAK

- Bezeroekiko harreman-eredu berria

#### 6.- ACCIONES PROPIAS

A 31 de diciembre de 2021 no existen acciones propias en cartera y durante el ejercicio no se han producido operaciones de autocartera.

#### 7.- PRINCIPALES RIESGOS E INCERTIDUMBRES A LOS QUE SE ENFRENTA LA SOCIEDAD

No tenemos conocimiento de riesgos e incertidumbres significativas que afecten a la evolución del negocio.

#### 8.- USO DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La sociedad no realiza operaciones con instrumentos financieros.

#### 9.- HECHOS POSTERIORES

No existen acontecimientos importantes que pueden afectar a la marcha del negocio después del cierre del ejercicio.

#### 10.- POLÍTICAS GENERALES A DESARROLLAR PARA EL EJERCICIO 2022

Además de las acciones a desarrollar por petición de los diferentes departamentos de la Diputación Foral y de los Ayuntamientos de Gipuzkoa, Izfe, en línea con la revisión y la adecuación de su Plan Estratégico, tiene previstos una serie de objetivos encaminados a mejorar su propia organización interna, a aumentar los niveles de calidad de sus productos y servicios y en definitiva a realizar una serie de acciones y cambios estructurales que permitan alcanzar un mayor grado de satisfacción por parte del cliente-usuario/a.

#### OBJETIVOS DEL PLAN ESTRATÉGICO

- Nuevo modelo de relación con

clientes

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plantilla gaitua, konprometitua eta ondo dimentsionatua</li> <li>• Berrikuntza estrategikoa, sistematikoa eta kolaboratiboa</li> <li>• Segurtasuna, kaudimena eta arintasuna soluzioetan, zerbitzuetan eta azpiegituretan</li> <li>• Laguntzaileen kudeaketa estrategikoa</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plantilla capacitada, comprometida y bien dimensionada</li> <li>• Innovación estratégica, sistemática y colaborativa</li> <li>• Seguridad, solvencia y agilidad en soluciones, servicios e infraestructuras</li> <li>• Gestión estratégica de colaboradores</li> </ul> |
|---|---|

#### **DIGITALIZAZIOA IZFEN**

- Ekipamendu-prozesua digitalizatzea.
- Pertsonen prozesuak digitalizatzea: espediente pertsonala.
- Administrazio-prozesuen digitalizazioa: automatizazioak eta digitalizazioak barne-prozesuetan, bezeroei fakturatzeko, hornitzaileen fakturak edo Ticket Bai.

#### **10.1.- Kudeaketa-helburuak**

2022rako ondoko kudeaketa-helburuak planteatzen dira:

- IKT arloan ematen diren aldaketen edo joerak direla eta malgutasuna eta bezeroen beharrei erantzuteko ahalmena sustatzea.
- Zerbitzuen eskaintza sustatzea eta egokitzea, hauen berrerabilera indartuz Administrazioaren zeharkako ikuspegi batetik.
- Inguruko eragile teknologikoekin elkarlanean, lzfe bere bezeroentzat erakunde lehiakor, garden eta hurbila bilakatzea.
- Euskararen erabilera maila guztietan indartzea euskara ahozkoan eta idatzizkoan laneko hizkuntza izan dadin.

#### **DIGITALIZACION DE IZFE**

- Digitalización del proceso de equipamiento .
- Digitalización de procesos de personas: Expediente personal.
- Digitalización de procesos administrativos: Automatizaciones y digitalizaciones en procesos internos, facturación a clientes, facturas de proveedores o Ticket Bai.

#### **10.1.- Objetivos de gestión**

Se plantean como objetivos de gestión para el año 2022:

- Potenciar la flexibilidad y capacidad de respuesta ante las necesidades de los clientes y ante los cambios o tendencias en materia TIC.
- Impulsar y adecuar la oferta de servicios, potenciando la reutilización de los mismos desde una visión transversal de la Administración.
- En colaboración con los otros agentes tecnológicos del entorno, hacer de lzfe una organización competitiva, transparente y cercana a sus clientes.
- Potenciar el uso del euskera a todos los niveles para que el euskera sea idioma de trabajo, tanto en comunicación verbal como escrita.

- Ematen diren zerbitzuak hobetzea, bai errentagarritasunari, bai zerbitzuen izaerara eta honen premiara egokitzeari dagokionez.
- Sistemen eta zerbitzuen erabilgarritasuna bermatzea, biltegiaratuak datuen konfidentzialtasuna eta fidagarritasuna tinkatuz.
- Profesionalen prestakuntza garatzea, hauen formakuntza, inplikazioa eta motibazioa sendotuz. Langileen osasun eta lan arriskuak eraginkortasunez babestu.
- Mejorar la prestación de servicios en clave de rentabilidad, adecuación a la naturaleza del servicio y su urgencia.
- Garantizar la disponibilidad de los sistemas y servicios, asegurando la confidencialidad y fiabilidad de los datos almacenados.
- Desarrollar la cualificación de los profesionales, reforzando su formación, implicación y motivación, protegiendo activamente la seguridad y salud laboral del personal.

Donostian, 2022ko martxoaren 30ean

Sin./Fdo.: Dña. Eider Mendoza Larrañaga And.  
ADMINISTRATIO-KONTSEILUKO  
LEHENDAKARIA/PRESIDENTA  
DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

**SINADURA-ORRIA**

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA, SA erakundeko kontseilariak 2022ko martxoaren 30ean elkartu dira, eta Kapital Sozietateen Legearen testu bateginaren 253. artikuluan eta Merkataritza Kodearen 37. artikuluan ezarritako baldintzak betez, 2021eko urtarrilaren 1etik 2021eko abenduaren 31ra bitarteko ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa-bxostena formulatu dituzte, idazki honen aurretik doazen dokumentu erantsiek osatzen dituztenak, Administrazio Kontseiluko lehendakariak sinatuak identifikazioaren ondorioetarako.

Stua./Fdo. DÑA. EIDER MENDIOZA LARRAÑAGA AND.  
Lehendakaria/Presidenta  
N.A.N./D.N.I. 44.552.285-C

Stua./Fdo.: D. JABIER LARRAÑAGA GARMENDIA JNA.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I.: 72.445.747-V

Stua./Fdo.: D. UNAI ANDUEZA IRAETA JNA.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I.: 44.135.019-C

Stua./Fdo.: D. JOSU AMILIBIA ALSUA AND.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I.: 72.467.064-K

Stua./Fdo.: D. JOKIN PERONA LERCHUNDI JNA.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I.: 44.165.693-N

Stua./Fdo.: DÑA. MURIEL LARREA LASO AND.  
Kontseilaria/Consejera  
N.A.N./D.N.I.: 44.559.910-D

*Diligencia para hacer constar: Que Dña. Muriel Larrea hizo no formula las cuentas anuales por haber presentado su renuncia al cargo de consejera de la Sociedad, con fecha 2 de marzo de 2020.*

*EL SECRETARIO,*

*fdo: Alfonso Acaneta Rodriguez*

**HOJA DE FIRMAS**

Reunidos los consejeros de la SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMATICOS, S.A., en fecha 30 de marzo de 2022, y en cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 253 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital y del artículo 37 del Código de Comercio, proceden a formular las cuentas anuales y el informe de gestión del ejercicio comprendido entre el 1 de enero de 2021 y 31 de diciembre de 2021, las cuales vienen constituidas por los documentos anexos que preceden a este escrito, firmadas por el Presidente del Consejo de Administración a efectos de identificación.

Stua./Fdo. DÑA. GOIZEDER MANOTAS RUEDA AND.  
Lehendakariordea/Vicepresidenta  
N.A.N./D.N.I. 72.480.188-N

Stua./Fdo.: DÑA. NATIVIDAD NIEVES MEDINA AND.  
Kontseilaria/Consejera  
N.A.N./D.N.I.: 44.126.351-T

Stua./Fdo.: D. AITOR BEISTEGUI FIALLEGAS JNA.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I.: 15.397.649-V

Stua./Fdo.: DÑA. ELISABETH MONTES GARCIA AND.  
Kontseilaria/Consejera  
N.A.N./D.N.I.: 72.482.324-D

Stua./Fdo.: D. LADISLAO CALPARSORO FORCADA JNA.  
Kontseilaria/Consejero  
N.A.N./D.N.I. 72.493.460-J

